



ISSN 2413-5488

№ 2/2019
(26)

ҚАЗАҚСТАННЫҢ ЖОҒАРЫ МЕКТЕБІ

ВЫСШАЯ ШКОЛА КАЗАХСТАНА



BOLOGNA PROCESS

KAZAKHSTAN 2019

ISSN 2413-5488



9 772413 548158

0 2

Редакция мекенжайы:
ҚР БҒМ БОЛОН ПРОЦЕСІ ЖӘНЕ
АКАДЕМИЯЛЫҚ ҰТҚЫРЛЫҚ ОРТАЛЫҒЫ
010000, Нұр-Сұлтан қ.,

Қабанбай батыр д-лы, 28, 4-кеңсе

Сайт: <https://higheredu.kz>

Email: b.abzalbekov@n-k.kz

Тел.: +7 7172 287 525

Facebook: Bologna Process

Адрес редакции:
ЦЕНТР БОЛОНСКОГО ПРОЦЕССА
И АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ МОН РК
010000, г. Нур-Сұлтан,

пр-т Кабанбай батыра, 28, офис 4

Сайт: <https://higheredu.kz>

Email: b.abzalbekov@n-k.kz

Тел.: +7 7172 287 525

Facebook: Bologna Process



 **FACEBOOK: Bologna Process**



www.enic-kazakhstan.kz

ISSN 2413-5488
ИНДЕКС 76088

ҒЫЛЫМИ-САРАПТАМАЛЫҚ ЖУРНАЛ / НАУЧНО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ҚАЗАҚСТАННЫҢ ЖОҒАРЫ МЕКТЕБІ

ВЫСШАЯ ШКОЛА
КАЗАХСТАНА

HIGHER SCHOOL
OF KAZAKHSTAN

SCIENTIFIC AND ANALYTICAL JOURNAL

№ 2 (26) / 2019

ЖЫЛЫНА 4 РЕТ ШЫҒАРЫЛАДЫ
ВЫПУСКАЕТСЯ 4 РАЗА В ГОД
PUBLISHED 4 TIMES A YEAR

2013 ЖЫЛДАН БАСТАП ШЫҒАДЫ
ИЗДАЕТСЯ С 2013 г.
FOUNDED SINCE 2013

НҰР-СҰЛТАН
НУР-СУЛТАН 2019 NUR-SULTAN

ҚҰЛТУМАНОВА А.Ж.

ҚР БҒМ Болон процесі және академиялық ұтқырлық орталығының директоры, бас редакторы

МҰҚАТАЕВ А.А.

ҚР БҒМ Болон процесі және академиялық ұтқырлық орталығы директорының орынбасары, п.ғ.к., доцент

НҰРМАҒАМБЕТОВ А.А.

ҚР БҒМ Болон процесі және академиялық ұтқырлық орталығы директорының кеңесшісі, саяси ғ.д., профессор

ТОЙБАЕВ Ә.Ж.

ҚР БҒМ Жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім департаментінің директоры, п.ғ.к., доцент

ӨМІРБАЕВ С.М.

М.Қозыбаев атындағы Солтүстік Қазақстан мемлекеттік университетінің ректоры, э.ғ.д., профессор

АХМЕД-ЗАКИ Д.Ж.

Халықаралық бизнес университетінің президенті, т.ғ.д., профессор

АЛЕССАНДРО ФИГУС

М.Қозыбаев атындағы Солтүстік Қазақстан мемлекеттік университетінің интернационалдандыру жөніндегі проректоры, PhD докторы, профессор (Италия)

БАЙБА РАМИНА

Академиялық ақпарат орталығының директоры, Рига қ. (Латвия)

ВЕЙСИН ШАН

Агрономия колледжінің директоры, Ауыл шаруашылығы ғылымдары академиясы (Northwest A&F University), PhD докторы, профессор (ҚХР)

*Шығарушы редактор***АБЗАЛБЕКОВ Б.С.**

ҚР БҒМ Болон процесі және академиялық ұтқырлық орталығының сарапшысы

Меншік иесі:

ҚР БҒМ «Болон процесі және академиялық ұтқырлық орталығы» ШЖҚ РМК

Журнал Қазақстан Республикасы Инвестициялар және даму министрлігінің Байланыс, ақпараттандыру және ақпарат комитетінің Мерзімді баспасөз басылымын, ақпарат агенттікті есепке қою туралы 2015 жылғы 5 қарашадағы №15650-Ж кәуәлігімен тіркелген (бастапқы есепке қою – 2013 жылғы 25 қаңтардағы № 13306-Ж Кәуәлігі)

Дизайн, беттеу және басып шығару:

«Вектор надежды» ҚБ ЕМҚ

Қазақстан Республикасы, 010000,

Нұр-Сұлтан қ., Луи Пастер к-сі, 117

Тел.: +7 7172 52-41-25

Email: astanaks@mail.ru

Журнал тоқсан сайын қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде шығарылады

* Мақала мазмұнына авторлар жауапты болады

МАЗМҰНЫ

ЖОҒАРЫ БІЛІМ БЕРУ САПАСЫН ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ

Ветренко И.А. Ресей өңірлеріндегі саяси ғылым мен саясаттану білімі: мәселелер мен мүмкіндіктер 4

Өмірбаев С.М., Побежук Н.Ю. Қазақстанның білім беру ортасына академиялық адалдық қағидаларын іске қосудың алғышарттары 7

Имашева Г.М. Жоғары авиациялық білім беруді дамыту перспективалары және әуе көлігі үшін білікті инженерлік кадрларды даярлау ерекшеліктері 12

ОҚЫТУ МЕН ОҚЫТУДАҒЫ ИННОВАЦИЯЛАР

Роксана Хенкин. Жазуға үйретуге қатысты ойлар мен көріністер 20

Оспанова Ж.М., Нұржанова А.Т. Рефлексивтік ойлау туралы мәселелер 33

Күлқариева А.Н. Ағылшын тілінен орыс тіліне аударған кезде мәдениеттанымдық стереотиптерді меңгеру тәжірбесі 39

ЖОҒАРЫ БІЛІМДІ ЦИФРЛАНДЫРУ

Хаджиева А.Б., Маукенова А.А., Авгамбаева Н.Н. С.Ж. Асфендияров атындағы Ұлттық медициналық университетінде «Менеджмент» мамандығы бойынша кадрларды даярлау саласындағы қашықтықтан білім беру 45

Ыбырайымқұлов А., Мәметжанова Н., Өмірбек Г. Робототехника курсына оқыту кезінде педагогикалық жоғары оқу орындары студенттерінің құзыреттілігін қалыптастыру 51

Авторлардың назарына 58

ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАЧЕСТВА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Ветренко И.А. Политическая наука и политологическое образование в регионах России: проблемы и возможности 4

Омирбаев С.М., Побежук Н.Ю. Предпосылки имплементации принципов академической честности в образовательную среду Казахстана 7

Имашева Г.М. Перспективы развития высшего авиационного образования и особенности подготовки квалифицированных инженерных кадров для воздушного транспорта 12

ИННОВАЦИИ В ОБУЧЕНИИ И ПРЕПОДАВАНИИ

Роксана Хенкин. Размышления и прозрения относительно обучения письму 20

Оспанова Ж.М., Нуржанова А.Т. К вопросу о рефлексивных размышлениях 33

Кулкариева А.Н. Практика преодоления культурологических стереотипов при переводе с английского на русский язык 39

ЦИФРОВИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Хаджиева А.Б., Маукенова А.А., Авгамбаева Н.Н. Дистанционное образование в области подготовки кадров по специальности «Менеджмент» в Национальном медицинском университете им. С.Д. Асфендиярова 45

Ибраимкулов А., Маметжанова Н., Омирбек Г. Формирование компетенций студентов педагогических вузов в процессе обучения робототехнике 51

К сведению авторов 60

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

КУЛТУМАНОВА А.Ж.

Директор Центра Болонского процесса и академической мобильности МОН РК, главный редактор

МУХАТАЕВ А.А.

Заместитель директора Центра Болонского процесса и академической мобильности МОН РК, к.п.н., доцент

НУРМАГАМБЕТОВ А.А.

Советник директора Центра Болонского процесса и академической мобильности МОН РК, д.полит.н., профессор

ТОЙБАЕВ А.Ж.

Директор Департамента высшего и послевузовского образования МОН РК, к.п.н., доцент

ОМИРБАЕВ С.М.

Ректор Северо-Казахстанского государственного университета им. М.Козыбаева, д.э.н., профессор

АХМЕД-ЗАКИ Д.Ж.

Президент Университета международного бизнеса, д.т.н., профессор

АЛЕССАНДРО ФИГУС

Проректор по интернационализации Северо-Казахстанского государственного университета им. М.Козыбаева, доктор PhD, профессор (Италия)

БАЙБА РАМИНА

Директор Академического информационного центра, Латвия

ВЕЙСИН ШАН

Директор Колледжа агрономии, Академия сельскохозяйственных наук (Northwest A&F University), доктор PhD, профессор (КНР)

Выпускающий редактор

АБЗАЛБЕКОВ Б.С.

эксперт-аналитик Центра Болонского процесса и академической мобильности МОН РК

Собственник:

РГП на ПХВ «Центр Болонского процесса и академической мобильности» МОН РК

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания и информационного агентства в Комитете связи, информатизации и информации Министерства по инвестициям и развитию РК № 15650-Ж от 05.11.2015 г. (первичная постановка на учет – Свидетельство № 13306-Ж от 25 января 2013 года).

Дизайн, верстка и печать:

ОО ДООИ «Вектор надежды» Республика Казахстан, 010000, г. Нур-Султан, ул. Луи Пастера, 117

Тел.: +7 7172 52-41-25

Email: astanaks@mail.ru

Журнал издается ежеквартально на казахском, русском и английском языках

* Ответственность за содержание статей несут авторы

МРНТИ 11.01.11
УДК 323



ВЕТРЕНКО И.А.
доктор политических наук,
профессор
Российская Федерация

саяси ғылымдарының док-
торы, профессор
Ресей Федерациясы

INNA VETRENKO
Doctor of Political Science,
Professor
Russian Federation

ПОЛИТИЧЕСКАЯ НАУКА И ПОЛИТОЛОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В РЕГИОНАХ РОССИИ: ПРОБЛЕМЫ И ВОЗМОЖНОСТИ

РЕСЕЙ ӨҢІРЛЕРІНДЕГІ САЯСИ ҒЫЛЫМ МЕН
САЯСАТТАНУ БІЛІМІ:
МӘСЕЛЕЛЕР МЕН МҮМКІНДІКТЕР

POLITICAL SCIENCE AND POLITICAL EDUCATION IN THE REGIONS OF RUSSIA: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES

В статье анализируются основные проблемы становления и развития молодой политической науки и политологического образования в России. Главными составляющими этого процесса названы – формирование и консолидация профессионального политологического сообщества, а также формирование научных политологических школ в регионах страны. Выявлен разрыв между столичной и периферийной политологией и внутривузовские трудности развития. Рассмотрены возможности и предложены меры по совершенствованию современного политологического образования в РФ.

Ключевые слова: *политическая наука России, российские политологи, политическое образование, центральные вузы, региональные вузы*

Мақалада Ресейдегі жас саяси ғылым мен саясаттану білімнің қалыптасуы мен дамуының негізгі мәселелері талданды. Бұл процестің басты құрамдас бөлігі – кәсіби саясаттану қоғамдастығын қалыптастыру және топтастыру, сондай-ақ еліміздің өңірлерінде ғылыми саясаттану мектептерін қалыптастыру болып табылады. Орталық және перифериялық саясаттанудың арасындағы алшақтық және жоғары оқу орны ішіндегі даму қиындықтары анықталды. Ресей Федерациядағы қазіргі заманғы саясаттану білімін жетілдіру бойынша шаралар қарастырылды және ұсынылды.

Түйін сөздер: *Ресейдің саяси ғылымы, ресейлік саясаттанушылар, саяси білім, орталық ЖОО-лар, өңірлік ЖОО-лар*

In the article, the author analyzes the main problems of emerging and development of young political science and political science education in Russia. The main components of this process are the formation and consolidation of the professional political science community, as well as the establishment of scientific political science schools in the regions of the country. The gap between metropolitan and peripheral political science and intrauniversity developmental handicaps are revealed. Possibilities and proposed measures to improve the modern political science education in the Russian Federation are considered.

Key words: *Political science of Russia, Russian political scientists, political education, Central universities, Regional universities*

Процессы оформления профессионального политологического сообщества, которые мы сегодня наблюдаем, являются адекватным ответом на современный социальный вызов, который имеет место, прежде всего, в регионах нашей страны. Так, расширение филиальной сети, одной из старейших политологических организаций Российской ассоциации политической науки, новое «дыхание» Российской академии политической науки, и, наконец, формирование Российского общества политологов, есть явное свидетельство этому актуальному процессу. Каждая из организаций занимает свою нишу и, бесспорно, осуществляет консолидацию и профессионализацию российских политологов.

В сложившейся обстановке в научном политологическом пространстве нет смысла отрицать деление политической науки на ведущую, которая активно развивается в классических университетах г. Москвы и г. Санкт-Петербурга, и периферийную, местом концентрации последней являются региональные вузы.

На первый взгляд может показаться, что для молодой политической науки России это не является методологической проблемой и она естественна для активного становления любой научной сферы, но понимание этой проблемы сегодня и принятия мер с целью ликвидации данного перекоса позволит отечественной политологии развиваться более продуктивно.

Одной из насущных проблем региональных политологов является то, что, как правило, направление подготовки «Политология» реализуется в классических вузах, руководство которых осуществляют представители естественно-научной или технической сферы. Имея подкрепление в виде государственной политики, которая сегодня отдаёт предпочтение подготовке кадров для технических и инновационных сфер экономики, данные руководители не заинтересованы в повышении престижа пусть и уникальных для региона, но, по их мнению, мало востребованных специалистов-политологов, поэтому и финансирование процесса их подготовки осуществляется по остаточному принципу.

Другой не менее значимой проблемой является отсутствие доступных возможностей для защит кандидатских и докторских диссертаций по политическим наукам. Это связано с узлом других

проблем – невозможностью создать на местах в регионах диссертационные советы, так как нет достаточного количества докторов политических наук. Так, в Омской области всего три доктора политических наук, а в Новосибирской и Красноярской областях их нет и вовсе. Невозможность защититься по месту учёбы и жительства порождает эмиграцию успешных выпускников для поступления в аспирантуру московских и других центральных вузов без последующего возвращения в регионы. Следует отметить, что уровень их подготовки не уступает столичным выпускникам, поскольку они поступают на бюджетные места в рамках профессионального конкурсного отбора. Складывается замкнутый круг, в условиях которого периферийные вузы сами готовят кадры для столичной политической науки.

Одним из каналов общения между учеными являются конференции: они дают возможность обмена мнениями и обсуждения актуальных вопросов политической науки.

В ряде региональных вузов открыты магистерские программы по направлению «Политология», но они не востребованы по причине того, что работодатель не понимает, чем

выпускник специалитета, который его устраивал до этого, отличается от магистра. С целью поддержки магистерских программ в переходный для системы образования период необходим государственный заказ на подготовку магистров-политологов, но на федеральном уровне такого заказа нет, а региональные власти предпочитают получить готового специалиста, не вкладывая в него средства.

Одним из каналов общения между учеными являются конференции: они дают возможность обмена мнениями и обсуждения актуальных вопросов политической науки. В региональных вузах провести конференцию по политической проблематике практически невозможно, поскольку учёные из Москвы и Санкт-Петербурга не всегда могут и готовы приехать в регионы, а усилиями местных ученых просто не обойтись. Конечно, все крупные конференции, такие как Конгресс политологов, Симпозиум политологов на Истре, конференции на базе СПбГУ и МГУ привлекают политологов со всей России, но они не дают системного толчка в развитии науки на местах, потому что приехать туда могут немногие в силу ограниченного финансирования.

Несколько исправляет ситуацию деятельность Российской ассоциации политической науки, которая создаёт единую информационную базу, информирующую о мероприятиях, исследованиях и о новых изданиях в области политологии. Также следует

отметить, что политологи из регионов возлагают большие надежды на деятельность и эмпирическую помощь Российского общества политологов, которое уже приступило к реализации своих первых проектов. Так, 4-7 апреля 2018 г. в г. Сочи состоялось выездное заседание РОП, где были выработаны основные векторы совместной деятельности в рамках данной организации. Омское региональное отделение РОП уже реализует первый совместный проект, а именно организована научная стажировка к. полит.н. Жукова И.К. преподавателя ОмГУ им. Ф.М. Достоевского на кафедре Российской политики МГУ им. М.В. Ломоносова, которая предусматривает участие стажера в учебной деятельности и научных проектах, также аспиранты-политологи ОмГУ проходят практики и стажировки в ведущих исследовательских лабораториях СПбГУ и МГУ.

Перечисленные выше проблемы не являются исчерпывающими, скорее всего они считаются наиболее острыми и очевидными, ведущими, в свою очередь, к тому, что в регионе стремительно падает интерес к политике, к деятельности политических партий и органов власти, снижаются масштабы политического участия граждан в мероприятиях, традиционно считающихся политическими, и прежде всего в выборах различного уровня. К примеру, на внеочередных выборах мэра г. Омска 17 июня 2012 года явка с трудом достигла 15%, что до сих пор порождает много вопросов в отношении легитимности избрания главы города с населением более миллиона человек, поскольку из 906 тыс. избирателей Омска за победителя проголосовало всего 7700 жителей.

Проблемы в комплексном развитии политической науки также привели к тому, что в стране не

создана система политического образования, следовательно, не происходит и кардинальных изменений в характере политической культуры российского общества в целом.

В регионах возникает «хроническая недостаточность» политического образования у граждан, формирующаяся на фоне ослабления традиционного влияния региональных университетов. Ведь исключительное право создавать политически образованную личность вузы на периферии давно потеряли, а политическим образованием и формированием политической культуры и самосознания давно и «успешно» занимаются многочисленные информационные каналы: СМИ, Интернет и др., причем их воздействие постоянно усиливается.

Политическая наука в регионах нуждается в поддержке, которую политологическое сообщество может дать совместными усилиями.

Для этого следует создать единый реестр всех региональных вузов, которые готовят кадры для политической сферы и имеют заделы для научных школ в области политологии, оценить их количественный и качественный уровень, научную специализацию и особенности. Затем разработать общую программу мероприятий хотя бы на 1 год, где в качестве баз проведения этих мероприятий (конференций, конгрессов, олимпиад и исследовательских площадок) выступали бы поочередно региональные вузы с учетом их специфики, научного профиля, кадрового состава и практических наработок. Это сможет стать началом консолидации политологического сообщества в рамках решения проблем политической науки в региональных вузах.

Политическая наука в регионах нуждается в поддержке, которую политологическое сообщество может дать совместными усилиями.

Ветренко Инна Александровна

заведующая кафедрой социальных технологий СЗИУ РАНХиГС,
Санкт-Петербург, Российская Федерация
Email: inna-vetrenko@yandex.ru

Әлеуметтік технологиялар кафедрасының меңгерушісі, Солтүстік-Батыс басқару институты, Ресей халық шаруашылығы және мемлекеттік қызмет академиясы,
Санкт-Петербург қ., Ресей Федерациясы

Inna Vetrenko

Head of the Department of Social Technologies of North-West Institute of Management, The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Saint-Petersburg, Russian Federation
Email: inna-vetrenko@yandex.ru

МРНТИ 11.01.11
УДК 323



ОМИРБАЕВ С.М.
доктор экономических наук,
профессор,
Республика Казахстан

ӨМІРБАЕВ С.М.
экономика ғылымдарының
докторы, профессор,
Қазақстан Республикасы

SERIK OMIRBAYEV
D.Sc. in Economics, Professor,
Republic of Kazakhstan

ПРЕДПОСЫЛКИ ИМПЛЕМЕНТАЦИИ ПРИНЦИПОВ АКАДЕМИЧЕСКОЙ ЧЕСТНОСТИ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНУЮ СРЕДУ КАЗАХСТАНА

ҚАЗАҚСТАННЫҢ БІЛІМ БЕРУ ОРТАСЫНА АКАДЕМИЯЛЫҚ АДАЛДЫҚ ҚАФИДАЛАРЫН ІСКЕ ҚОСУДЫҢ АЛҒЫШАРТТАРЫ

PREREQUISITES FOR IMPLEMENTATION OF ACADEMIC INTEGRITY PRINCIPLES INTO EDUCATIONAL ENVIRONMENT OF KAZAKHSTAN

7



ПОБЕЖУК Н.Ю.
магистр политологии,
Республика Казахстан

саясаттану магистрі,
Қазақстан Республикасы

NATALIA POBEZHUK
Ms. in Political science,
Republic of Kazakhstan

С ростом влияния человеческого капитала в современном мире возрастает значение образования как важнейшего фактора конкурентоспособности общества. Особая миссия возлагается на систему высшего образования, целью которой является подготовка кадров в соответствии потребностями рынка труда, с запросами работодателей и технологическим развитием экономики.

Ключевые слова: *высшее образование, вузы, качество образования, аккредитация, академическая честность*

Қазіргі әлемде адами капиталға ықпал етудің өсуімен қоғамның бәсекеге қабілеттілігінің маңызды факторы ретінде білім берудің маңызы артады. Ерекше миссиясы жоғары білім беру жүйесіне жүктеледі, оның мақсаты еңбек нарығының қажеттіліктеріне, жұмыс берушілердің сұраныстарына және экономиканың технологиялық дамуына сәйкес кадрлар даярлау болып табылады.

Түйін сөздер: *жоғары білім, жоғары оқу орындары, білім сапасы, аккредиттеу, академиялық адалдық*

In modern world, with growing influence of human capital, the significance of education as a crucial factor in the competitiveness of society increases. A distinctive mission is assigned to the higher education system, the aim of which is training in accordance with requirements of the labor market, with demand of employers and technological development of the economy.

Key words: *higher education, universities, quality of education, accreditation, academic integrity*

П рисоединившись к Европейскому пространству высшего образования, Казахстан взял на себя обязательства по имплементации принципов Болонской декларации и решений общеевропейских образовательных форумов. Приоритетами развития системы высшего образования Республики Казахстан являются реализация принципов Болонского процесса: ориентация на «европейское измерение» высшего образования; переход к общеевропейскому образовательному и исследовательскому пространству; развитие автономии вузов; признание результатов неформального образования («образование в течение всей жизни»); студентоориентированность; повышенное внимание к проблемам качества образования; вовлечение обучающихся в процесс обеспечения качества образования.

Категория «качество высшего образования», с одной стороны, является конечным результатом образовательной деятельности», а, с другой стороны, представляет «комплексный процесс, направленный на достижение запланированных результатов» образовательной деятельности [1, С. 693].

Вопросы обеспечения качества образования, вовлечение обучающихся в образовательный процесс и процесс обеспечения качества приобрели особое звучание в связи с предоставлением академической и управленческой самостоятельности казахстанским университетам в 2018 году.

Требования к построению системы внутреннего обеспечения качества в вузах Республики Казахстан определены пунктом 36 действующих «Типовых правил деятельности организаций образования, реализующих образовательные программы высшего и (или) послевузовского образования». В соответствии с указанным нормативным правовым актом система внутреннего обеспечения качества казахстанских вузов должна основываться на международных стандартах и руководствах для обеспечения качества высшего и послевузовского образования в европейском пространстве высшего образования (ESG) и включать следующие стандарты: политику в области обеспечения качества; разработку и утверждение программ; студентоориентированное обучение, преподавание и оценку; прием обучающихся, успеваемость, признание и сертификацию; преподавательский состав; учебные ресурсы и систему поддержки обучающихся; управление информацией; информирование общественности; постоянный мониторинг и периодическую оценку программ; периодическое внешнее обеспечение качества [2].

Вопросы обеспечения качества высшего образования в рамках европейского образовательного

пространства были акцентированы министрами стран, ответственных за высшее образование в 2005 году на Европейской конференции в Бергене (Норвегия). В этом же году впервые были приняты Стандарты и руководства для обеспечения качества в Европейском пространстве высшего образования (далее - ESG).

В период с 2006 год по 2018 год состоялось тринадцать Европейских форумов по обеспечению качества, целью которых являлась выработка единых подходов к системе обеспечения качества высшего образования на Европейском пространстве. Общие европейские подходы к созданию и реализации системы обеспечения качества образования были обозначены в качестве одного из вопросов повестки встречи министров, ответственных за высшее образование, европейских стран - участниц Болонского процесса в Будапеште (Венгрия) в 2010 году. «Будапештско-Венская декларация о создании Европейского пространства высшего образования», принятая по результатам встречи, наряду с такими приоритетами Болонского процесса как, академическая мобильность преподавателей и студентов, обеспечение доступности высшего образования, повышение возможностей трудоустройства выпускников, студентоориентированность и студентоцентрированность обучения, признание ключевой роли научного сообщества в формировании общеевропейского образовательного пространства, закрепила приоритет ответственности университетов за качество образования [3]. В целях реализации данного приоритета президентом ENQA Ахимом Хопбахом были озвучены такие основные принципы развития систем обеспечения качества образования стран-участниц Болонского процесса как, первостепенная ответственность университетов за качество высшего образования; единство внутренней и внешней системы обеспечения качества; ориентация на дальнейшее совершенствование форм и процедур системы обеспечения качества; вовлеченность всех членов академического сообщества, в том числе и студентов в процессы обеспечения качества; независимость агентств качества [4].

Таким образом, странами-участницами Болонского процесса были определены принципы системы обеспечения качества, акторы данной системы и ее внутренние и внешние уровни.

Однако, следует отметить, что в казахстанской модели системы обеспечения качества отсутствует единство и непосредственная взаимосвязь между внутренним обеспечением качества и внешним обеспечением качества. Об этом свидетельствует тот факт, что, практически большинство вузов «благополучно» прошли аккредитацию (это основной

инструмент внешнего обеспечения качества), так и не создав у себя систему внутреннего обеспечения качества. В связи с этим, нам представляется, что одним из условий прохождения вузами аккредитации должно стать обязательное создание и функционирование системы внутреннего обеспечения качества в университете. Данное условие должно быть определено в политиках всех аккредитационных агентств, вошедших в Реестр Министерства образования и науки Республики Казахстан.

В 2015 году разработаны и приняты ESG «второго поколения», в которых нашли отражение общие европейские подходы к созданию и реализации системы обеспечения качества образования, озвученные в Бухаресте (Румыния) в 2010 году: ответственность вузов за качество предоставляемого образования и обеспечение системы качества; система обеспечения качества должна отвечать потребностям разнообразных систем высшего образования, в том числе вузов и студентов; система обеспечения качества должна поддерживать развитие культуры качества; система обеспечения качества должна принимать во внимание потребности и ожидания студентов, других стейкхолдеров и общества.

Стандарты ESG (2015) определили следующие принципы обеспечения качества высшего образования: «заинтересованность студентов, работодателей и общества в целом в получении высшего образования надлежащего качества; важнейшую роль институциональной автономии при понимании того, что автономия предполагает подотчетность; применение принципа «пригодность для цели» к внешнему обеспечению качества без излишнего обременения вузов» [6, С. 127].

В соответствии с ESG 2015 года система обеспечения качества высшего образования представлена университетскими механизмами обеспечения качества (внутренний и внешний уровень) и механизмом обеспечения качества на уровне аккредитационных агентств (национальных и международных) [5]. Внешняя система обеспечения качества образования университетов в соответствии с ESG (2015 года) включает учет процедур внутренней системы обеспечения качества, разработку целесообразных процедур внешней системы обеспечения качества процессы, экспертов, в том числе из числа обучающихся, критерии принятия официальных решений, отчеты, доступные академическому сообществу, жалобы и апелляции (апелляционные процедуры).

В казахстанской модели системы обеспечения качества отсутствует единство и непосредственная взаимосвязь между внутренним обеспечением качества и внешним обеспечением качества.

Современная реальность свидетельствует о том, что система обеспечения качества университетов является результативной только в том случае, если становится неотъемлемой частью вузовской культуры качества. Вузовская культура качества создает необходимую мотивацию и обеспечивает реализацию принципов и механизмов оценки качества.

В процессе расширения автономии казахстанских вузов усиливается их ответственность за качество образовательных услуг. А соответственно значимую роль приобретают внутренние и внешние системы обеспечения качества на уровне вузов, адаптивный менеджмент, изменение парадигмы образования предполагающей переход к компетентностному подходу и ориентации на результаты обучения.

По мнению заместителя генерального секретаря EUA А. Сюрсока, невозможно достичь совершенствования качества, используя только административные ресурсы, необходимо внедрить культуру качества как ценность, разделяемую всеми членами академического

сообщества [7, С. 51-52]. В связи с этим перед вузами встает необходимость в формировании культуры качества на уровне университета, основывающейся на миссии вуза, ценностях и традициях, ориентированных на качество, обеспечивающей вовлеченность всех ППС, студентов, сотрудников и социальных партнеров, а так же определяющей измерители качества.

Важной составляющей культуры качества современных университетов и принципом образовательного процесса, организации научных исследований является академическая честность. Вопросы академической честности в европейском академическом сообществе были обозначены в 2004 году на Международной Конференции по этическим и моральным измерениям в высшем образовании и науке в Европе, организованной Европейским Центром ЮНЕСКО по высшему образованию и проходившей в Бухаресте (Румыния).

Бухарестская Декларация по этическим ценностям и принципам высшего образования в европейском регионе (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год) принятая по итогам работы конференции, призвала членов научного и образовательного сообщества, в том числе преподавателей и студентов применять в академической деятельности ценности и принципы по четырем основным направлениям: академиче-

ский дух, культура и сообщество; академическая честность в преподавании и учебных процессах; демократическое и этическое руководство и управление; научно-исследовательская работа, основанная на академической честности и результативности для общества [8].

Академическая честность как ключевой принцип системы внутреннего обеспечения качества образования и основной принцип процесса обучения казахстанских вузов на нормативном уровне впервые была закреплена еще в 2017 году в пунктах 35 и 36 ранее действовавших Типовых правил деятельности организаций высшего и послевузовского образования [9].

В новых Типовых правилах деятельности организаций образования, реализующих образовательные программы высшего и (или) послевузовского образования, утвержденных в 2018 году, академическая честность закреплена как принцип процесса обучения. Указанный документ определил также и принципы академической честности такие, как добросовестность, осуществление охраны прав автора и его правопреемников, открытость, уважение прав и свобод, равенство (п. 37), а также санкции в виде отчисления из-за нарушения принципов академической честности (п. 43) [2].

Международный центр академической честности определяет понятие «академическая честность» как верность шести фундаментальным ценностям: честности, доверию, справедливости, уважению, ответственности и мужеству, которыми должны руководствоваться преподаватели, научные сотрудники и студенты в академической практике при выполнении учебных и исследовательских задач [10, С. 38-39].

Современными казахстанскими вузами академическая честность определяется как «совокупность ценностей и принципов, выражающих честность обучающегося в обучении при выполнении письменных работ (контрольных, курсовых, эссе, дипломных работ, диссертационных исследований), ответах на экзаменах, в исследованиях, в выражении своей позиции, во взаимоотношениях с академическим персоналом, преподавателями и другими обучающимися, а также оценивании» [11].

Противоположным по значению понятию «академическая честность» является понятие «академическая нечестность». К видам академической нечестности относятся: плагиат; присвоение результатов совместных исследований; недобросовестность исследования; препятствование работе других обучающихся (создание нерабочей обстановки во время занятий; сознательное введение в заблуждение членов рабочей группы; намеренное подделывание или порча оцениваемой работы другого обучающегося; изменение чужих компьютерных файлов и др.); обман; сговор (выполнение лю-

бой оцениваемой работы за другого обучающегося, содействие в обмане); фальсификация (подделка и подтасовка данных (дописывание, исправление) результатов исследований, фабрикация несуществующих источников, информации или ссылок, сознательное искажение заимствованной информации, подделка оценок, результатов оценивания, подделка подписей); мошенничество; коррупция и пользование платными услугами; неправомерное использование информации или устройств при представлении письменных работ, выполнении оцениваемых работ и на экзамене; имперсонация и др. Эти и другие вопросы академической честности были отражены в статье С.М.Омирбаева «Принципы работы в условиях университетской автономии» в 2018 г. [12].

Понятие «академической честности» является не новым для академического сообщества нашей республики. Отдельные принципы академической честности находили отражение во внутренних документах, разрабатываемых вузами ранее (Кодекс чести ППП, Кодекс чести обучающихся, Правила внутреннего распорядка, Академические политики). Вузами внедрялась система «Антиплагиат», проводились акции «Чистая сессия» и др.

Следует отметить, что официальное закрепление понятия «академической честности» и его принципов в нормативных правовых актах способствует усилению значимости данной категории в академической среде.

На сегодняшний день практически всеми вузами РК разработаны внутренние Кодексы или Правила академической честности, направленные на формирование культуры академической честности, профилактику коррупционных рисков и повышения качества предоставляемых услуг. Создана и функционирует «Лига Академической честности», деятельность которой направлена на продвижение принципов академической честности в вузах и реализацию проектов, направленных на повышение качества образования в Казахстане.

Декларирование принципа академической честности в европейской научной и образовательной среде, нормативное закрепление данного принципа в законодательстве, регламентирующем академическую деятельность казахстанских вузов, разработка внутренних вузовских Правил академической честности, создание Лиги академической честности способствуют становлению академической честности как общеуниверситетской парадигмы в Казахстане. Формирование данной парадигмы определяется такими факторами, как личное участие, общепризнанные ценности, вовлеченность всех членов академического сообщества во внедрение кодексов академической честности, создание полноценной системы академического качества.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Пак Д.Ю., Пономарева М.В., Погребницкая М.В., Алпысбаева Н.А. Качество образования в Болонском измерении // Успехи современного естествознания. – 2015. – №1. – С. 692-696
2. Типовые правила деятельности организаций образования, реализующих образовательные программы высшего и послевузовского и (или) послевузовского образования, утвержденные Приказом Министра образования и науки Республики Казахстан №595 от 30 октября 2018 года // <http://adilet.zan.kz/rus/docs/V1800017657>
3. Будапештско-Венская декларация о создании Европейского пространства высшего образования (Будапешт-Вена, 11-12 марта 2010 года) // <https://enic-kazakhstan.kz/ru/bolonskiy-process/dokumentatsiya>
4. Хопбах А. Современное состояние и перспективы развития гарантии качества в Европе // http://akvobr.ru/garantia_kachestva_v_evrope.html
5. Байденко В.И., Селезнева Н.А. Обеспечение качества высшего образования: современный опыт // Высшее образование в России. – 2017. – №11. – С. 122-135
6. Standards and Guidelines for Quality Assurance in the European Higher Education Area (ESG) // https://enqa.eu/wp-content/uploads/2015/11/ESG_2015.pdf
7. Байденко В.И. Болонский процесс: проблемы, опыт, решения. – М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2006. – 111 с.
8. Бухарестская Декларация по этическим ценностям и принципам высшего образования в европейском регионе (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год) // <https://online.zakon.kz/>
9. Типовые правила деятельности организаций образования, реализующих образовательные программы высшего и послевузовского и послевузовского образования, утвержденные Постановлением Правительства Республики Казахстан № 499 17 мая 2013 года // <http://adilet.zan.kz/rus/docs/P1300000499>
10. Белая книга 2018. Европейские перспективы белорусского высшего образования / В. Дунаев [и др.]; отв. ред. В. Дунаев. – Vilnius: VŠĮ «Socialinės ir politinės ekspertizės agentūra», 2018. – 328 с.
11. Академическая политика Северо-Казахстанского государственного университета им. М. Кошубаева, утвержденная решением Ученого совета от 23 декабря 2016 года // http://www.nkzu.edu/files/dep/dski/docs/academ_policy.pdf.
12. Омирбаев С.М. Принципы работы в условиях университетской автономии // Университетская автономия: реальность и принципы работы. Научно-методический сборник. – Алматы, 2018. – 68с.

REFERENCES

1. Pak D.Yu., Ponomareva M.V., Pogrebitskaya M.V., Alpyysbaeva N.Ah. Quality of education in the Bologna dimension [Kachestvo obrazovaniya v Bolonskom izmerenii]. *Advances in modern natural science*, 2015, No.1, P 692-696.
2. Standard rules of activity of educational organizations implementing educational programs of higher and postgraduate and (or) postgraduate education, approved [Tipovye pravila deyatel'nosti organizaciy obrazovaniya, realizuyuschikh obrazovatel'nye programmy vysshego i poslevuzovskogo i (ili) poslevuzovskogo obrazovaniya] by the Order of the Minister of education and science of the Republic of Kazakhstan No.595 from October 30, 2018. Available at: <http://adilet.zan.kz/rus/docs/V1800017657> (accessed 6.06.2019).
3. Budapest-Vienna Declaration on the establishment of the European higher education area [Budapeshtsko-Venskaya deklaratsiya o sozdanii Evropeiskogo prostranstva vysshego obrazovaniya] (Budapest-Vienna, 11-12 March 2010). Available at: <http://enickazakhstan.kz/ru/bolonskiy-process/dokumentatsiya> (accessed 6.06.2019).
4. Hopbach A. Current state and prospects of quality assurance development in Europe [Sovremennoe sostoyanie i perspektivy razvitiya garantii kachestva v Evrope] Available at: http://akvobr.ru/garantia_kachestva_v_evrope.html (accessed 6.06.2019).
5. Baidenko V.I., Selezneva N.Ah. Quality assurance of higher education: modern experience [Obespechenie kachestva vysshego obrazovaniya: sovremenniy opyt] *Higher education in Russia*, 2017, No.11. P. 122-135.
6. Standards and Guidelines for Quality Assurance in the European Higher Education Area (ESG) Available at: https://enqa.eu/wp-content/uploads/2015/11/ESG_2015.pdf (accessed 6.06.2019).
7. Baidenko V.I. Bologna process: problems, experience, solutions [Issledovatel'skii tsentr problem kachestva podgotovki spetsialistov]. Moscow. Research center of problems quality of training, 2006. 111 p. (In Russian)
8. Bucharest Declaration on ethical values and principles of higher education in the European region [Bukharestskaya Deklaratsiya po eticheskim tsennostyam i printsipam vysshego obrazovaniya v evropeiskom regione] (UNESCO-NEA, 2004) Available at: <https://online.zakon.kz/> (accessed 8.06.2019).
9. Standard rules of activity of the organizations of education implementing educational programs of the higher and postgraduate and postgraduate education [Tipovye pravila deyatel'nosti organizatsiy obrazovaniya, realizuyuschikh obrazovatel'nye programmy vysshego i poslevuzovskogo i (ili) poslevuzovskogo obrazovaniya] approved by the Order of the Government of the Republic of Kazakhstan No. 499 on May 17, 2013 Available at: <http://adilet.zan.kz/rus/docs/P1300000499> (accessed 8.06.2019).
10. White paper 2018. European prospects of Belarusian higher education. V. Dunaev [et al.]; resp. ed. V. Dunaev. Vilnius: VŠĮ «Socialinės ir politinės ekspertizės agentūra», 2018. 328 p.
11. Academic policy of North Kazakhstan state University. M. kozybayeva [Akademicheskaya politika Severo-Kazakhstanskogo gosudarstvennogo universiteta], approved by the decision of the Academic Council of December 23, 2016. Available at: http://www.nkzu.edu/files/dep/dski/docs/academ_policy.pdf. (accessed 12.06.2019).
12. Omirbaev S.M. Principles of work in conditions of University autonomy [Printsiipy raboty v usloviyakh universitetskoi avtonomii]. *University autonomy: reality and principles of work. Scientific and methodical collection. Almaty*, 2018. 68 p. (In Russian)

Омирбаев Серик Мауленович

ректор Северо-Казакстанского государственного университета им. М. Козыбаева,
г. Петропавловск, Казакстан,
Email: somirbaev@mail.ru

Өмірбаев Серік Мәуленұлы

М.Қозыбаев атындағы Солтүстік Қазақстан мемлекеттік университетінің ректоры,
Петропавл қ., Қазақстан

Serik Omirbayev

Rector of M. Kozybayev North-Kazakhstan State University,
Petropavlovsk, Kazakhstan
Email: somirbaev@mail.ru

Побежук Наталья Юрьевна

заместитель директора Департамента академической деятельности Северо-Казакстанского государственного университета им. М. Козыбаева,
г. Петропавловск, Казакстан

М.Қозыбаев атындағы Солтүстік Қазақстан мемлекеттік университетінің Академиялық қызмет департаменті директорының орынбасары,
Петропавл қ., Қазақстан

Natalia Pobezhuk

Deputy Director of the Department of Academic Activity of M. Kozybayev North-Kazakhstan State University,
Petropavlovsk, Kazakhstan

МРНТИ 73.37.75
УДК 629.7



ИМАШЕВА Г.М.
доктор технических наук,
профессор,
Республика Казакстан

техника ғылымдарының
докторы, профессор,
Қазақстан Республикасы

GULNAR IMASHEVA
Doctor of Science in
Engineering, Professor,
Republic of Kazakhstan

**ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ ВЫСШЕГО
АВИАЦИОННОГО ОБРАЗОВАНИЯ И
ОСОБЕННОСТИ ПОДГОТОВКИ
КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ ИНЖЕНЕРНЫХ
КАДРОВ ДЛЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА**

**ЖОҒАРЫ АВИАЦИЯЛЫҚ БІЛІМ БЕРУДІ
ДАМУ ТУ ПЕРСПЕКТИВАЛАРЫ ЖӘНЕ ӘУЕ
КӨЛІГІ ҮШІН БІЛІКТІ ИНЖЕНЕРЛІК
КАДРЛАРДЫ ДАЯРЛАУ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ**

**PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF
HIGHER AVIATION EDUCATION AND TRAINING
FEATURES OF QUALIFIED ENGINEERING
PERSONNEL FOR AIR TRANSPORT**

Характерной чертой современного мирового хозяйственного развития является переход к формированию инновационного общества – построению экономики, базирующейся преимущественно на генерации, распространении и использовании знаний. Инвестиции в интеллектуальный (человеческий) капитал становятся самым эффективным инструментом развития экономики. Инновационное развитие, рассматриваемое как приоритетная задача обновления экономики и социальной сферы страны, во многом, определяется уровнем качества образования, инновационностью данной сферы общественной жизни, что обуславливает необходимость разработки в Академии гражданской авиации новых моделей, программ и технологий подготовки профессионалов, создания современной инфраструктуры научно-исследовательской деятельности, усиления управления образованием, обеспечения научной обоснованности и системности решений, принимаемых на разных уровнях управления вузом. В статье изложены особенности подготовки авиационных специалистов в РК.

Ключевые слова: *Высшее образование, подготовка авиационных специалистов, высококвалифицированные кадры, авиаспециалисты, воздушный транспорт*

Заманауи әлемдік экономикалық дамуға тән ерекшелігі бар инновациялық қоғамды қалыптастыруға көшу болып табылады, ол негізінен білім беру, тарату және білімге негізделген экономиканы құру болып табылады. Интеллектуалды (адам) капиталға инвестициялар салу экономикалық дамудың ең тиімді құралы болып табылады. Елдің экономикасы мен әлеуметтік саласын жаңартудың басым міндеті ретінде қаралған инновациялық даму көбінесе білім беру сапасы, қоғамдық өмірдің осы саланың инновациялылығы арқылы айқындалады, бұл Азаматтық авиация академиясының мамандарын даярлау үшін жаңа модельдерді, бағдарламаларды және технологияларды дамытуды талап етеді, ғылыми-зерттеу қызметі, білім беруді басқаруды күшейту, ғылыми тұрақтылық пен жүйелі шешімдерді қамтамасыз ету жоғары оқу орнын басқарудың әр түрлі деңгейлерінде. Мақалада Қазақстан Республикасында авиациялық мамандарды даярлаудың ерекшеліктері сипатталған.

Түйін сөздер: *Жоғары білім, авиациялық мамандарды, жоғары білікті кадрларды даярлау, авиациялық мамандар, әуе көлігі*

A characteristic feature of modern world economic development is the transition to the formation of an innovative society - the construction of an economy based primarily on the generation, dissemination and use of knowledge. Investments in intellectual (human) capital are becoming the most effective tool for economic development. Innovative development, considered as a priority task of updating the country's economy and social sphere, is largely determined by the level of quality of education, innovativeness of this sphere of public life, which necessitates the development of new models, programs and technologies for training professionals in the Academy of Civil Aviation, the creation of modern infrastructure research activities, strengthening education management, ensuring scientific soundness and systematic decisions are taken at different levels of university management. The article describes the training features of aviation specialists in the Republic of Kazakhstan.

Key words: *Higher education, training of aviation specialists, highly qualified personnel, aviation specialists, air transport*

В современных условиях должен реализовываться принцип целостности образования, что включает в себя одновременное повышение его качества, доступности, непрерывности, инвестиционной привлекательности. Такая целостность достигается в том числе интеграцией науки и образования в едином научно-образовательном пространстве. Современный вуз – это одновременно и научное и образовательное учреждение, а отрыв одного от другого приводит к упадку и науки и образования.

Образование в области гражданской авиации должно соответствовать не только требованиям государственных стандартов Министерства образования и науки РК, но и международным авиационным требованиям уполномоченного органа в сфере

гражданской авиации – Комитета гражданской авиации Министерства по инвестициям и развитию Республики Казахстан, ИКАО и EASA.

Академия гражданской авиации является единственным в Казахстане вузом, осуществляющим подготовку кадров для отрасли гражданской авиации Республики Казахстан и стран Центральной Азии, и имеет право образовательной деятельности по специальностям высшего и послевузовского образования на основании лицензии от 3 февраля 2010 года № 0137394 серия АБ (без ограничения срока).

Характерной чертой современного мирового хозяйственного развития является переход к формированию инновационного общества – построению экономики, базирующейся преимущественно на ге-

нерации, распространении и использовании знаний. Инвестиции в интеллектуальный (человеческий) капитал становятся самым эффективным инструментом развития экономики.

Инновационное развитие, рассматриваемое как приоритетная задача обновления экономики и социальной сферы страны, во многом, определяется уровнем качества образования, инновационностью данной сферы общественной жизни, что обуславливает необходимость разработки в Академии гражданской авиации новых моделей, программ и технологий подготовки профессионалов, создания современной инфраструктуры научно-исследовательской деятельности, усиления управления образованием, обеспечения научной обоснованности и системности решений, принимаемых на разных уровнях управления вузом.

И все эти направления непосредственно и тесно связаны с развитием гражданской авиации и доказывают актуальность и востребованность в образовательной деятельности Академии гражданской авиации, озвученных Президентом народа Казахстана «Нурлы жол - Путь в будущее», в котором он обозначил ключевые моменты нового курса, новой экономической политики Казахстана [1].

Обозначенный Президентом страны курс на переоснащение казахстанских авиакомпаний современной авиатехникой означает, что в ближайшие годы потребуются сотни пилотов, имеющих допуск к полетам на новых зарубежных типах воздушных судов. Наблюдаемый в последние годы рост перевозок воздушным транспортом обостряет проблему дефицита квалифицированных кадров. Постоянно возрастающий спрос на летный состав, инженеров, механиков, а также на профессиональные управленческие кадры является серьезным стимулом для совершенствования системы подготовки специалистов для авиационной отрасли Казахстана [2]. Президент Республики Казахстан Нурсултан Назарбаев определил 100 конкретных шагов для реализации 5 президентских реформ, в которых он говорит о необходимости улучшения эффективности государственного регулирования авиаперевозок для повышения привлекательности авиатранзита через Казахстан. Развитие логистики в воздушном транспорте одна из приоритетных задач транспортной стратегии Казахстана [3].

Деятельность комитета гражданской авиации будет ориентирована на модели Британского государственного агентства гражданской авиации и

агентства безопасности авиации Европейского Союза. Все эти моменты мы должны учитывать при разработке и введения инновационных методов обучения.

Особенности подготовки авиационных специалистов в РК:

1. Учебные заведения, осуществляющие подготовку авиаспециалистов, должны иметь государственную лицензию по образовательной деятельности и проходить постоянный лицензионный контроль между государственными аттестациями, который проводится МОН РК в соответствии с законодательством РК об образовании.

2. Со стороны уполномоченного органа в области гражданской авиации (Комитет гражданской авиации) – проходить сертификацию для подготовки авиаспециалистов с ресертификацией через 3 года, согласно законодательству гражданской авиации РК [4].

Основные направления развития Академии гражданской авиации имеет своей целью:

- участие Академии в модернизации высшего профессионального образования на основе инновационного подхода, объединяющего образование, науку, бизнес, власть и

институты гражданского общества;

- совершенствование подготовки высококвалифицированных кадров;
- укрепление инновационно-образовательных и научно-производственных связей с учебными, научными и производственными организациями зарубежных стран и активизация процесса интеграции в мировое образовательное пространство.

Основными задачами стратегического развития и плана являются – подготовка компетентных в своей сфере деятельности специалистов в области воздушного транспорта, способных адаптироваться к быстро изменяющимся современным технологиям и социально-экономическим условиям:

- формирование конкурентоспособного интеллектуального кадрового потенциала в области воздушного транспорта [5];
- создание и развитие новой инфраструктуры академии на основе интегрированных образовательных и научно-производственных комплексов;
- дальнейшей модернизации кредитной технологии обучения в рамках расширения академической свободы и формирования индивидуальных траекторий обучения с широким спектром элективных дисциплин;
- развитие эффективно действующих меха-

Наблюдаемый в последние годы рост перевозок воздушным транспортом обостряет проблему дефицита квалифицированных кадров.

низмов взаимодействия с профессиональными ассоциациями и сообществами по формированию и обновлению образовательных программ;

- внедрение инновационных технологий обучения в соответствии с международными требованиями;
- интеграция в международное образовательное пространство;
- формирование современной учебной базы подготовки специалистов для эксплуатации зарубежной авиационной техники и оборудования;
- развитие науки на базе прикладных исследований и инжиниринговых разработок по приоритетным направлениям;
- стимулирования публикации научных статей в международных изданиях с высоким импакт-фактором для повышения рейтинга академии;
- повышения научно-инновационной активности, коммерциализация научно-исследовательских разработок и увеличение количества объектов интеллектуальной собственности;
- увеличение доли прикладных исследований, расширение экспериментальной базы, коммерциализация инноваций и результатов, завершенных НИР;

• усиление «треугольника знаний»: обучение - исследования - инновации посредством привлечения

- академии к научным исследованиям.
- трансформация академии в крупный научно-образовательный центр;

• системное совершенствование подготовки специалистов путем интеграции в международное образовательное пространство, подготовка квалифицированных полиязычных кадров и сертифицированных инструкторов [6];

• осуществление кадровой политики методами материального и морального стимулирования, способствующей удержанию и привлечению высококвалифицированных специалистов;

• обучение иностранных граждан по программам среднего профессионального, высшего и дополнительного профессионального образования;

• участие в программах двустороннего и многостороннего обмена студентами, педагогическими и научными работниками; стажировки преподавателей в ведущих учебных и научных центрах зарубежных государств;

- участие в международных образователь-

ных проектах в области среднего, высшего, дополнительного профессионального и довузовского образования, включая проведения конгрессов, конференций, симпозиумов, круглых столов и прочих мероприятий с организациями – представителями зарубежных образовательных учреждений и организаций;

• расширения принципов корпоративного управления, развитие корпоративного духа студентов и преподавателей;

• формирование свободной, физически здоровой, духовно богатой, нравственной личности [7].

А также, необходимо активно развивать международное сотрудничество Академии гражданской авиации. Его цель – эффективное использование зарубежного опыта для улучшения качества подготовки наших специалистов, повышения квалификации преподавателей и научных сотрудников, экспорт авиационного образования. Лучшим студентам Академии

гражданской авиации надо создать условие по прохождению стажировок в инженерных вузах США, Англии, Италии, Германии, Франции и других стран. Однако эффективному развитию экспорта образо-

вания нашими вузами препятствует ряд факторов: низкое качество образовательной инфраструктуры, непризнание дипломов многих вузов за рубежом, преподавание только на государственном, на русском языке и т.д.

Как известно, в качестве одного из средств осуществления мобильности рассматривается Болонский процесс. По мнению автора статьи, в этом процессе заложен большой интеграционный потенциал, который будет способствовать включению Казахстана в единое международное образовательное пространство.

Академическая мобильность является приоритетным направлением международной деятельности вуза. Академическая мобильность предоставляет возможность студентам, аспирантам, преподавателями и молодым ученым продолжить образование или приобрести научный опыт за рубежом путем участия в краткосрочных образовательных или научно-исследовательских программах. Целью развития программ академической мобильности ставится развитие международного сотрудничества, обмен опыта с зарубежными партнерами, введение новых образовательных компонентов в программы подготовки, повышение квалификации

Деятельность комитета гражданской авиации будет ориентирована на модели Британского государственного агентства гражданской авиации и агентства безопасности авиации Европейского Союза.

профессорско-преподавательского состава, воспитание нового поколения специалистов, подготовленного к работе в условиях глобализации мирового сообщества. Академические обмены реализуются в соответствии с договорами между Университетом и вузами-партнерами, соглашениями с международными компаниями, фондами и другими организациями. Одновременно с развитием программ студенческих стажировок в вузе необходимо уделять значительное внимание академической мобильности профессорско-преподавательского и инструкторского состава. Основной целью преследуется возможность ознакомления сотрудников вуза с новыми технологиями, методиками обучения, углубленное изучение современных воздушных судов и средств управления воздушным движением.

Академия Гражданской Авиации является единственным высшим учебным

заведением в Республике Казахстан и Центральной Азии, осуществляющим подготовку высококвалифицированных инженеров и техников летного, технического и обслуживающего состава гражданской авиации, а также переподготовку и повышение квалификации специалистов предприятий гражданской авиации.

Автор считает, что в Академии гражданской авиации должен быть реализован принцип целостности образовательного процесса в виде **единого научно-производственно-образовательного пространства**.

Реализация идеологии научно-производственно-образовательного пространства позволит:

1) Установить жесткую связь с предприятиями авиационной и оборонной промышленности [8].

2) Решить проблему соответствия структуры выпускаемых кадров потребностям отрасли. В частности, вести целевую подготовку, определяя договорные отношения между администрацией, предприятиями, институтом и студентом.

3) В кратчайшие сроки разработать и внедрить государственные образовательные стандарты третьего поколения с учетом компетентностных требований предприятий авиационной отрасли на текущий момент и перспективу.

4) Создать оптимальную модель образовательного процесса с учетом Болонского соглашения и требований предприятий к уровневой системе подготовки специалистов (дуальная и моно- системы).

5) Эффективно использовать имеющиеся ресурсы и привлекать в образовательную сферу инвестиционный капитал [9].

Для развития авиационного образования не-

обходима государственная политика, способствующая внедрению новых технологий обучения, созданию системы кадрового сопровождения крупных технологических проектов, тесного взаимодействия науки, промышленности и образования.

Автор уверена, что авиационная промышленность и авиационное образование преодолеют существующие проблемы и выйдут на новый уровень развития. Но необходимо понимать, что подготовка высококлассного специалиста требует организации учебного процесса в едином образовательно-научно-производственном пространстве. А это, в свою очередь, предусматривает выделение значительных средств, использование самого современного оборудования и привлечение эрудированных высокооплачиваемых преподавательских кадров.

Для развития авиационного образования необходима государственная политика, способствующая внедрению новых технологий обучения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Послание Президента РК Н.А. Назарбаева народу Казахстана. 10 января 2018 г. Официальный сайт МИА «Казинформ» [Электронный ресурс]. URL: <http://www.inform.kz/> (дата обращения 20.02.2018).
2. Государственная программа развития и интеграции инфраструктуры транспортной системы Республики Казахстан до 2020 года / Указ Президента РК от 13 января 2013 года № 725. – Астана, 2013.
3. Стратегия «Казахстан - 2050»: Послание Президента Республики Казахстан Н. Назарбаева народу Казахстана. 14 декабря 2012 г. [Электрон-

REFERENCES

1. Message from the President of the Republic of Kazakhstan N.A. Nazarbayev to the people of Kazakhstan. January 10, 2018 [Poslanie prezidenta RK N. Nazarbayeva narodu Kazakhstanana]. Official website of the MIA «Kazinform». Available at: <http://www.inform.kz/> (accessed 20 February 2018).
2. The State Program for the Development and Integration of the Infrastructure of the Transport System of the Republic of Kazakhstan to 2020 [Gosudarstvennaya programma razvitiya i integratsii infrastructurey transportnoy sistemy Respubliki Kazakhstan do 2020 goda] Presidential Decree No. 725 of January 13, 2013. Astana, 2013. (In Russian)

- ный ресурс]. URL: www.akorda.kz/ru/page/ (дата обращения 20.02.2018).
4. Материалы Симпозиума по подготовке следующего поколения авиационных специалистов. ИКАО, Монреаль, 1-4 марта 2010 г. [Электронный ресурс]. URL: www.icao.int. (дата обращения 20.02.2018).
 5. Материалы Саммита по внедрению глобальной дорожной карты безопасности полетов, МАК, Москва, 9-11 июня 2009 г. [Электронный ресурс]. URL: www.mak.ru (дата обращения 22.02.2018).
 6. Рабочий документ ИКАО Пункт 45 повестки дня. Следующее поколение авиационных специалистов. (дата обращения 22.02.2018).
 7. Елисов Л.Н. Качество профессиональной подготовки авиационного персонала и безопасность воздушного транспорта: монография. М.: ИЦПКПС, 2006. 244с.
 8. Рухлинский В.М., Большедворская Л.Г. Методология формирования резерва авиационного персонала нового поколения. [Электронный ресурс]. URL: www.flightsafety.ru/doc/2011/8%20Rus.ppt (дата обращения 20.02.2018).
 9. Мирошниченко А. Модернизация авиации – дело молодежи. [Электронный ресурс]. URL: <http://aviapersona.livejournal.com/2482.html> (дата обращения 20.02.2018). Modernizatsiya aviatsii – delo molodezhi.
 3. Strategy 'Kazakhstan – 2050': Message of the President of the Republic of Kazakhstan N. Nazarbayev to the people of Kazakhstan. [Strategiya 'Kazakhstan – 2050']. December 14, 2012 Available at: www.akorda.kz/en/page/ (accessed 20 February 2018).
 4. Materialy Simpoziuma po podgotovke sleduyushchego pokoleniya aviatsionnykh spetsialistov [Proc. of the Symposium on the preparation of the next generation of aviation specialists]. ICAO, Montreal, March 1-4, 2010. Available at: www.icao.int. (accessed 22 February 2018).
 5. Materialy Sammita po vnedreniyu global'noy dorozhnoy karty bezopasnosti poletov, MAK, Summit materials on the implementation of the global flight safety roadmap, IAC, Moscow, 9-11 June 2009. Available at: www.mak.ru (Accessed 22 February 2018).
 6. ICAO working paper Agenda item 45. The next generation of aviation professionals.
 7. Elisov L.N. Kachestvo professional'noy podgotovki aviatsionnogo personala i bezopasnost' vozdushnogo transporta. [The quality of professional training of aviation personnel and air transport safety]. Moscow: ICPPC, 2006. 244 p.
 8. Rukhlinskiy V.M., Bolshedvorskaya L.G. Metodologiya formirovaniya rezerva aviatsionnogo personala novogo pokoleniya [Methodology of formation of a reserve of aviation personnel generation]. Available at: www.flightsafety.ru/doc/2011/8%20Rus.ppt (accessed 25 February 2018).
 9. Miroshnichenko A. Modernizatsiya aviatsii – delo molodezhi [Modernization of aviation is a matter of youth]. Available at: <http://aviapersona.livejournal.com/2482.html> (accessed 25 February 2018).

Имашева Гульнар Махмутовна

академик Международной академии наук,
Академия гражданской авиации,
г. Алматы, Казахстан,

Email: gulnar1507@mail.ru

Имашева Гүлнар Махмұтқызы

Халықаралық ғылым академиясының
академигі,
Азаматтық авиация академиясы,
Алматы қ., Қазақстан,

Email: gulnar1507@mail.ru

Gulnar Imasheva

Academician of the International Academy of
Sciences,
Academy of Civil Aviation,
Almaty, Kazakhstan,

Email: gulnar1507@mail.ru

QS WORLD UNIVERSITY RANKINGS 2019-2020

Рейтинг лучших университетов мира (QS World University Rankings) по версии британской консалтинговой компании Quacquarelli Symonds (QS)

Консалтинговая компания Quacquarelli Symonds опубликовала рейтинг лучших университетов мира 2019-2020 гг.

Оценка вузов производилась на основе шести критериев:

1. Академическая репутация.
2. Репутация среди работодателей.
3. Соотношение ППС к числу студентов.
4. Индекс цитируемости.
5. Доля иностранных студентов.
6. Доля иностранных преподавателей.

Казахстанские вузы активно принимают участие в данном рейтинге. В QS WUR 2019-2020 гг. отмечено 10 казахстанских вузов. Лидирующую позицию среди казахстанских вузов в рейтинге занимает Казахский национальный

университет имени Аль-Фараби, показав положительную динамику: в 2017 году вуз занял 236 место, в 2018 году – 220 место, в настоящее время – 207 место, тем самым улучшив показатели с прошлого года на 13 позиций.

Следующим казахстанским вузом, который ежегодно участвует в рейтинге является Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева: на протяжении нескольких лет вуз входил в топ «300+», меняя свое позиционирование от 336 до 394 места. В этом году вуз расположился на 418 месте.

Наблюдается значительный рост участия в рейтинге Южно-Казахстанского государственного университета имени М. Ауэзова: согласно данным 2015 года вуз входил в топ «701+», в 2016 году вуз улучшив свои позиции вошел в топ «601+», в 2017 году топ «501+», в 2018 году вошел в топ «401+», заняв 480 место и в 2019 году занял 491 место среди лучших университетов мира.

НОВОСТИ

ЖАҢАЛЫҚТАР

NEWS

ПОЗИЦИОНИРОВАНИЕ КАЗАХСТАНСКИХ ВУЗОВ В РЕЙТИНГЕ QS 2015-2019 ГГ.

Казахский национальный университет имени Аль-Фараби	275	236	236	220	207
Евразийский национальный университет имени Л. Гумилева	371	345	336	394	418
Казахский национальный исследовательский технический университет имени К. Сатпаева	551-600	411-420	411-420	464	561-570
Казахский национальный педагогический университет имени Абая	601-650	501-550	491-500	481	561-570
Карагандинский государственный университет имени Е. Букетова	701+	701+	651-700	651-700	801+
Казахский университет международных отношений и международных языков имени Абылай Хана	701+	701+	801+	801+	801+
Казахско-Британский технический университет	701+	651-700	651-700	651-700	751-800
Южно-Казахстанский государственный университет имени М. Ауэзова	701+	601-650	501-550	480	491
Казахский агротехнический университет имени С. Сейфуллина	701+	-	-	-	-
Казахский национальный аграрный университет	-	-	-	651-700	651-700
Карагандинский государственный технический университет	-	-	-	751-800	801+

ОПЫТ СИНГАПУРА ПО ПОДГОТОВКЕ ДОКТОРАНТОВ PHD

В Сингапуре имеется 6 университетов (5 государственных и 1 частный), реализующих докторские программы:

1. Национальный Университет Сингапура
2. Наньянский технологический университет
3. Сингапурский университет менеджмента
4. Сингапурский технологический институт
5. Сингапурский университет технологии и дизайна
6. SIM Университет (частный).

Кроме них в стране реализацией исследовательских программ занимаются Исследовательские институты (научные центры), но они не имеют права присваивать степень. Данные программы (прежде всего, в области инженерии) реализуются совместно с местными университетами.

Соотношение контингента бакалавров, магистров и докторантов PhD на примере Наньянского технологического университета (2017-2018 учебный год):

Общий контингент – 11 016, из них:

- количество бакалавров – 7008 (63,6%);
- количество магистров – 3345 (30,4%);
- количество докторов PhD – 663 (6%).

НОВОСТИ
ЖАҢАЛЫҚТАР
NEWS

Обучение в докторантуре платное. Стоимость обучения в докторантуре составляет от 16000 до 22000 долларов США.

Министерство образования Сингапура выделяет субсидии для всех обучающихся, включая иностранных студентов. Субсидия распространяется на студентов, оплачивающих обучение за свой счет.

Не все образовательные программы субсидируются, субсидирование зависит от потребностей рынка труда. Университеты имеют право выбора программы для субсидирования Министерством. Субсидия для иностранных студентов варьируется от 3600 до 29000 тысяч долларов США в зависимости от области изучения. Но имеется обязательство по отработке субсидии в течение 3 лет в сингапурской компании после завершения обучения.

Финансовая поддержка докторантов может быть оказана в виде стипендий от университета или внешних организаций. Большинство стипендий присуждаются на основе академических достижений. Примеры стипендий:

- Исследовательский грант Национального университета Сингапура;
- Исследовательский грант АСЕАН (обучение в Национальном университете Сингапура на факультете Искусств и социальных наук, в школе Дизайна и окружающей среды, на факультете права и школе общественной политики);
- Стипендия A*STAR (техническое направление);
- DSO исследовательский грант (инженерия и наука);
- Сингапурский международный грант (SINGA) (биомедицинское и инженерное направление);
- Стипендия университетов.

Представленный опыт можно найти по следующим источникам:

<http://www.nus.edu.sg/registrar/statistics.html#table2>,

<https://www.findaphd.com/study-abroad/asia/phd-study-in-singapore.aspx>,

<http://www.nus.edu.sg/admissions/graduate-studies/scholarships/financial-aid-and-fees/scholarships-awards/nus-research-scholarship.html>

**ROXANNE HENKIN**Professor Emeritus,
United States of America**РОКСАНА ХЕНКИН**Еңбек сіңірген профессор,
Америка Құрама ШтаттарыЗаслуженный профессор,
Соединенные Штаты Америки

REFLECTIONS AND INSIGHTS ON THE TEACHING OF WRITING

ЖАЗУҒА ҮЙРЕТУГЕ ҚАТЫСТЫ ОЙЛАР МЕН КӨРІНІСТЕР

РАЗМЫШЛЕНИЯ И ПРОЗРЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ОБУЧЕНИЯ ПИСЬМУ

The object of research in the article is the technique of writing, which is proposed to teach using innovative and creative methods. In addition, the possible partnerships of teachers in teaching this technique of writing, including a course of successful joint training. The study took place at a large research university located in southwest Texas. The course, Writing Process and Development was composed of 56 undergraduate pre-service teachers. There have been few studies on co-teaching that have been conducted with teachers at the university level.

Key words: *writing, the teaching of writing, Collaborative Reflection, the teacher, students, the co-teachers, Identity*

Мақалада зерттеу нысаны инновациялық және креативті әдістерді қолдана отырып, оқыту ұсынылатын жазу техникасы болып табылады. Бұдан басқа, осы жазу техникасына оқыту кезінде мұғалімдердің мүмкін болатын серіктестіктері, соның ішінде табысты бірлескен оқыту курсы қарастырылады. Зерттеу Техастың оңтүстік-батысында орналасқан ірі зерттеу университетінде өтті. Курс, жазу және дамыту процестері қызмет басталғанға дейін бакалавриаттың 56 оқытушысынан тұрды. Университет деңгейінде оқытушылармен бірлескен оқыту бойынша бірнеше зерттеулер жүргізілді.

Түйін сөздер: *жазу, жазуға үйрету, оқытушы, бірлескен рефлексия, студенттер, тең оқытушылар, тұлға*

Объектом исследования в статье является техника письма, которой предлагается обучать, используя инновационные и креативные методы. Кроме этого, рассматриваются возможные партнерства учителей при обучении данной технике письма, в том числе курс успешного совместного обучения. Исследование проходило в крупном исследовательском университете, расположенном на юго-западе Техаса. Курс, процесс написания и развития состоял из 56 преподавателей бакалавриата до начала службы. Было проведено несколько исследований по совместному преподаванию с преподавателями на университетском уровне.

Ключевые слова: *письмо, преподавание письма, совместная рефлексия преподаватель, студенты, со-преподаватели, личность*

During the Spring Semester of 2013, three teachers joined together to co-teach an undergraduate writing process and content course for future teacher educators. The goal of this writing course was to teach undergraduate pre-service teachers how to teach writing in the PreK-8 classroom. This is a required course in the teacher education sequence, and the only one that focuses on the teaching of writing for grades PreK-8. Rachel was the teacher of record for the course, a professor, and director of the River City Writing Project (RCWP). Tom was the teaching assistant (TA) and a full-time doctoral student with experience in teaching middle school English. Bianca was a co-teacher and full-time master's student with ten years elementary teaching experience. All three co-teachers were RCWP Teacher Consultants and shared a common belief: that writing is essential for learning in all content areas. Karen was a full-time doctoral student who came into the project later to help research, analyze data, and to give a third-party perspective about

'I realized that these students are going to be teachers of students and that in some way, shape or form, they will have writing going on in their classes. These teachers will have to be struggling writers just as their students will be, yet they will have to have tools and tricks of the trade to overcome their own mental blocks to writing to be able to help their students overcome their own mental blocks too.' (J3 2-19, Bianca).

our research. Rosario, a doctoral student, provided us with another pair of eyes and assisted us in the final stages of the study.

The study took place at a large research university located in southwest Texas. The course, Writing Process and Development was composed of 56 undergraduate pre-service teachers. Though the class had originally been designed for only twenty students, over time, the enrollment had more than doubled, which brought new challenges for the instructors.

"But what a remarkable situation we find ourselves in, to be able to have three experienced teachers get to teach together and plan together and reflect together. It's the kind of opportunity that rarely happens." (Rachel, Feb 12).

Our major research questions was, What happens when three RCWP Teacher Consultants co-teach an undergraduate writing methods class? What does it take to successfully co-teach a class? We also asked:

1. What does teaching a writing project methods course look like from a Writing Project perspective?
2. What is the value of exchanging ideas for

teaching, reflecting on the teaching experiences, and exchanging meaningful dialogue?

3. How can the writing workshop format help to prepare future teachers of writing?

Methodology

"It fills me with joy and a feeling of gratefulness. It means that a class of 55 students has become a gift and not a burden." (Rachel, Feb 12).

The Course

This course drew students throughout the teaching certification program at the university. Students were required to complete course readings along with writing assignments and other course projects. Students were also asked to create and present mini-lessons and their final written project.

The course followed the Writing Project model. In both the Writing Project Summer Institute and this course, we began each class with daily journal writing. The teacher as a writer is a core component of the model. Like in the Summer Institute (SI), the instructors modeled writing

and provided guest speakers and lecturers. The essence of the writing project is honoring teacher knowledge: teachers teaching teachers. Teachers and students work in partnership to build on their knowledge base. As teachers, we are continuously educating ourselves in an effort to improve our practices.

After each course session, the co-teachers met to share lunch and discuss and reflect about the day. Then, the co-teachers would return home and write reflections during the week prior to the next class meeting.

The data consisted of their individual teacher journals, the recordings of the post-class discussions, and lesson plans and class notes for the next week based on the previous week's collaborative discussion. In this way, we were able to triangulate data sources.

Analysis

Each of the three co-teachers read all of their teacher journals, coding the data. In addition, the audiotapes, lesson plans, and class notes were referred to for each week. Karen joined the project to read through the teachers' journals identifying codes. We followed

holistic content analysis (Lieblich et al. 88) to generate the major themes in texts (Lieblich et al. 88). By continually reading over the paragraphs, themes were collapsed. These major themes were collaborative reflection, creating a community of writers/learners, and teachers teaching pre-service teachers.

Literature Review

Co-teaching

Co-teaching can be defined as an activity where two or more instructors collaborate to create and present lessons to teach to all or groups of students in the classroom (Robinson and Schaible 57; Villa, Thousand, and Nevin 569). According to Friend and Cook (425), co-teaching exists in five different styles. One is collaborative consultation, where one of the teachers takes on the role of the content expert; supportive co-teaching, where there is a lead teacher supported by others who circulate among students to facilitate with instruction; parallel co-teaching, where teachers split students into groups amongst themselves; complementary co-teaching, where one teacher acts to model or reinforce teaching taking place by a lead teacher; and team teaching, with teachers sharing responsibilities of planning and instruction. In this particular study, the instructors implemented the team-teaching approach to co-teaching.

There have been few studies on co-teaching that have been conducted with teachers at the university level. However, there have been studies conducted with teachers in the K-12 classroom, which help to reveal some benefits and challenges associated with co-teaching (Nevin, Thousand, and Villa 571-572). Among the studies that do exist, these help describe the struggles in collaboration, student issues, and text selection. These appeared as common issues that these co-teachers faced, along with the positive benefits of expanding the range of pedagogical approaches in traditional teacher-led classrooms.

In one study conducted in a midwestern university, sixteen education courses were co-taught as part of the teacher preparation program (Bacharach, Heck, and Kahlberg 2008). Teachers were prepared for the co-teaching experience by attending four-hour workshops, and then spent a semester together teaching a teacher

preparation course.

Students in these courses were surveyed at the end of the semester and asked questions related to how the co-teaching experience affected their learning. The students commented on the benefit of the different points of views offered by having two teachers in the classroom and the accessibility to teachers due to the lower student-to-teacher ratio. However, some of the concerns addressed by students were confusion on which teacher to turn to for questions, having to meet expectations of two instructors in regard to grades, unequal division of teaching time from each individual instructor, and organizational issues at the start of the project. Nevertheless, 89% of students stated that they would prefer to be taught in a co-teach environment in the future, and 74% stated that they felt they learned more than in a course provided by a single instructor.

The co-teachers reported that they personally learned a great deal from the experience, through the sharing of pedagogical methods and

reflection of their own teaching. A key point they stressed was the importance of planning with their co-teachers, which required additional time from all parties.

Identity

Identity is a concept that can be used to describe the way a person is seen, by him or herself or by society. According to Gee, identity can exist in four modes (101). These are nature-identity, which describes a person's physical traits and other aspects that have been shaped by forces outside of the individual's control; the institution-identity, which describes an official identity within a larger society; the discourse-identity, which is socially constructed and shaped by interactions between the person and others in a community; and the affinity-identity, which relates to one's involvement in particular interest- or activity-based groups. In the case of our co-teachers, since they each ascribe to the writing workshop model of writing instruction, they could be described as having this affinity-identity in common with one another. They would share a similar language, belief system, and other ways of knowing and communicating that would set them apart from others outside of this affinity group.

Identity theory describes the teacher-to-teacher or

A student may see the distinction between oneself and the teacher, and participates in the actions and behaviors associated with that role. The individual is now a part of a distinct social group, within the context of a larger learning and teaching community.

teacher-to-student interactions within the classroom. However, identity theory does not clearly explain each individual person's actions within that group. How the individuals view their role and their position within the learning and teaching community will affect the way that the group will ultimately function.

Positioning

An individual's position in a classroom, and the power associated with that position, is directly related to how one views oneself (Davies and Harré 54). *A student may see the distinction between oneself and the teacher, and participates in the actions and behaviors associated with that role. The individual is now a part of a distinct social group, within the context of a larger learning and teaching community.*

According to Harré (57), "positioning theory" describes how these rights and duties are distributed, changed, and challenged over the course of an individual's life. For example, a student who shares the floor with the instructor of record in a classroom can be temporarily thrown into a position that allows her to take on additional power and responsibility within that classroom. This student's identity is now one of leader, similar to that of the classroom instructor. The instructors in this study shared the powers and responsibilities of the classroom among themselves and the students. This follows with the National Writing Project's (NWP) philosophy of the strength of teachers teaching teachers.

The National Writing Project

The NWP was created in 1974 in an effort to provide training to teachers that could improve writing instruction. Its' founders, James Gray, and colleagues at the University of California, Berkley, expanded the reach of NWP to nearly 200 sites in the United States (NWP). NWP has grown in scope as well, from providing professional development to middle and high school teachers, to including K-12 and higher-education teachers across content areas. According to Gray, these exemplar teachers were provided the opportunity to collaborate and improve their writing instruction through demonstrations of their best pedagogical practices (Gray, as qtd. in NWP).

According to «About NWP» (NWP), the national program model for NWP sites share the following principles:

- Teachers at every level—from kindergarten through college—are the agents of reform; universities and schools are ideal partners for investing in that reform through professional development.
- Writing can and should be taught, not just assigned, at every grade level. Professional development programs should provide opportunities for teachers to work together to understand the full

spectrum of writing development across grades and across subject areas.

- Knowledge about the teaching of writing comes from many sources: theory and research, the analysis of practice, and the experience of writing. Effective professional development programs provide frequent and ongoing opportunities for teachers to write and to examine theory, research, and practice together systematically.

- There is no single right approach to teaching writing; however, some practices prove to be more effective than others. A reflective and informed community of practice is in the best position to design and develop comprehensive writing programs.

- Teachers who are well informed and effective in their practice can be successful teachers of other teachers as well as partners in educational research, development, and implementation. Collectively, teacher-leaders are our greatest resource for educational reform. (NWP Core Principles section)

The above principles are a model for utilizing our most effective teachers as vehicles for improving writing instruction through strong pedagogical practices. Summer institutes allow these teacher-leaders to share their knowledge and experience within their local educational communities. These summer institutes also provide teachers opportunities to collaborate and work alongside like-minded individuals who share a dedication toward improving writing and writing instruction.

The Writing Workshop Model

The writing workshop model's foundation is based on theories from the works of Lucy Calkins, Susan Sowers, Donald Murray, and Donald Graves (Troia 77-78; Atwell 115-117). In his book, Gary Troia (3) summarizes the key components of the writing workshop model:

- (1) Mini-lessons on workshops procedures, writing skills (e.g., spelling patterns, punctuation rules), composition strategies (e.g., timelines for planning biographies, editing checklists), and craft elements (e.g., writing quality traits, effective leads for exposition)
- (2) Sustained time (about 20-30 minutes) for personally meaningful writing nearly everyday to help students become comfortable with the writing process (i.e., planning, drafting, revising, editing, and publishing) and with varied writing tasks with different purposes.
- (3) Teacher and student led conferences about writing plans and written products to help students appropriate habits of mind associated with good writers and make the most of their writing.
- (4) Frequent opportunities for sharing with others, sometimes through formal publishing activities, to enhance the authenticity of writing instruction that

emphasizes the writing process (78).

The writing workshop model is student centered, as the student directs and controls his or her own learning through authentic writing experiences. As such, students are active members of a community of writers, allowing teachers to focus instruction on student needs (Atwell 151).

Collaborative Reflection

We met weekly, after each class, and discussed issues from the writing class that centered around our teaching instruction, student behaviors, and our own concerns about co-teaching. After our collaborative discussion, during the week that followed, we would continue our own reflective process through individually written journals. Our written reflections emerged from both our personal thoughts and from our collaborative discussions.

Meeting once a week helped us reflect on the questions and issues that arose during teaching this undergraduate

writing course.

Early on in the semester, during one of our collaborative

reflections, questions came to light that we felt could be addressed as co-teachers of this writing class. The following journal exemplifies this process.

Bianca 2/5

Questions:

How did RCWP prepare me to help co-teach an undergraduate class?

Can the format we used in summer be applied successfully in this class?

Can co-teaching enhance what I learned at the summer institute?

How can the SI format and the class format help to prepare future teachers?

What benefits will the SI provide the students?

Can three RCWP Teacher Consultants successfully and professionally co-teach a class?

Collaborative Reflection

The last question from the above excerpt was one we came back to throughout the semester. Could we successfully and professionally co-teach this class? One of Rachel's early entries indicated her positive attitude about this question.

Rachel 2/12

During our debriefing, I discussed how thrilled I was to have both Tom and Bianca teach with me. Tom said that he remembered me saying that my times with his class were my best days, and now that he sits in a

cubicle all day, it is the high point of his week, too. But what a remarkable situation we find ourselves in, to be able to have three experienced teachers get to teach together and plan together and reflect together. It's the kind of opportunity that rarely happens.

But what does it mean to me to be able to teach with Bianca and Tom? It fills me with joy and a feeling of gratefulness. It means that a class of 55 students has become a gift and not a burden. The opportunity to think critically about my practice, my teaching, and my grading is immeasurable. It means that we have the opportunity to research our practice and to reflect on it through multiple eyes and multiple lenses.

Commentary

We all agreed that, although beneficial, co-teaching could also be difficult to negotiate. As a co-teacher, you have to be willing to give up control. We feared the loss of autonomy that we had become so accustomed to having in our own classrooms. However, we all had differing perspectives of what this collaboration

would look like.

From Rachel's perspective, having colleagues to collaborate with was a great gift.

From Tom's perspective, though, he struggled with his role as a co-teacher in this setting, as indicated by the following journal entry he made.

Tom 2/5

Co-teaching is an interesting beast. It can be difficult to find your voice. The common worry concerning me is talking too much (I tend to be overbearing), as well as the need to make sure all of the instructors are sending out consistent messages that are aligned with each of the other instructor's message. It can be overwhelming at times. I think the thing that counts the most is the intention. You cannot over estimate good intentions. These good intentions carry over. It makes your actions deliberate, I think. Deliberate in the sense that they are thoughtful and carried out with others in mind. This is interesting because there are so many facets to teaching that it is quite impossible to impart all of them to students in a single semester. There is a lot of tacit knowledge involved in learning to teach. You can only learn some things through time and your own application. Making a list of these things wouldn't work, because the pre-service teacher wouldn't realize or understand the benefit of the list.

Commentary

Tom's perspective is based on the negotiation of power. He realized that in this instance it was not his classroom, therefore the expectations of his personal co-teaching experience were not the same as they

*Co-teaching is an interesting beast.
It can be difficult to find your voice.*

were in the past, when he was in charge of his own classroom. He had a very real sense that he was a guest in the class and was looking for appropriate times and forms of interjection. However, coming from the same background, using the same model, the River City Writing Project model, it became easier for us to calibrate our co-teaching experience. It became easier because we came from a shared background. Over the course of a few weeks, Rachel reflected how this shared background united our teaching experience, as indicated in the following reflections.

Rachel 3/16

One piece of this research that has made such a difference that both Tom and I noticed is that we have identified, and we so clearly know what we are trying to do in this class. We are trying to build our students' identities as writers and their identities as teachers of writing. When Dr. Harris asked at Susan's dissertation defense if we are teaching our undergraduates to teach in the writing workshop model and the writing project model, Tom and I looked at each other and knew that it was exactly what we were doing.

Rachel 2/28

Tom commented during our debriefing back in my office that he wondered if the students knew that they were living the same writing workshop that we were learning about and reading about. This gets back to our research question—What does teaching a writing project methods course look like from a writing project perspective?

Rachel 3/26

I know I've said this many times, but I find it so beneficial to be able to have a deep reflection about class with other experienced writing project teachers. We speak the same language and we push each other's thinking to really analyze what happened in class and how to build on it and scaffold the next class. This is the kind of reflection that most teachers including university professors don't have time to do as they finish one class and then move on the next one.

Commentary

In the above entries, Rachel reflected on one of our research questions: What does teaching a Writing Project methods course look like from a writing project perspective? Through her own reflective process, she answered that it is explicitly reflective and collaborative.

All of us would argue that this differs from the typical teaching experience. Our identities as writing instructors were repeatedly changed and transformed through daily reflection and collaboration. This is an explicit part of the writing project methodology and is perhaps the most important part because it fosters growth as an instructor.

Building a Community of Writers

So much has been written about how important it is to create a community of writers, but what does that really mean? It means to create a safe classroom where everyone feels free to share, no one is rejected, and everyone is valued. We held these beliefs but found that it was harder to live than we imagined. Although we had an idea of what we wanted our classroom to look like, we struggled with the transparency needed to accomplish this.

Bianca 2/26

I still have professors who mostly lecture, show and provide power-point lessons, and give tests. I had one professor who primarily taught like that but it was

So much has been written about how important it is to create a community of writers, but what does that really mean? It means to create a safe classroom where everyone feels free to share, no one is rejected, and everyone is valued.

not until I did a project about a critical race theorist in her class that I actually learned something and retained it.

When students have opportunities to reflect on their own and with others, they are not competing with anyone else; they are only trying to improve on their learning. It is their learning experience. What do they want to take away from it? What is this class about?

Commentary

We knew that we did not want a lecture class. We highly valued class participation and collaboration. This collaboration creates a community of writers who learn to value each other and work as a team. The idea of collaboration rather than competition leads us to an alternative vision of how a class might function.

Tom 2/19

I think the writing workshop model is the beginnings of creating an environment where people can begin to care, because it almost forces interaction with your fellow humans. That really is how to inculcate caring. Creating connections. Allowing them to happen. Consciously promoting them.

Commentary

This vulnerability that comes with caring began with our first writing assignment. We asked students to interview each other about their names and personal

history. These introductions were then shared with the group.

Rachel 2/28

We finished our introductions finally; it took such a long time to introduce everyone. The other important thing about this was that everyone shared in front of the class and experienced what it was like to share their writing.

Commentary

A part of creating a community of writers is to create a safe environment, and to understand some of the underlying constraints, including class climate. In trying to help the class learn about conducting a writer's workshop, we tried to address issues as they arose.

Collaborative Reflection

We wanted to create an environment where students felt safe to share their thoughts, feelings, and personal experiences. Authentic stories need to be preserved. Our human history needs to be documented in these personal stories, since these storytellers will not be around forever to share them.

We wanted to create an environment where students felt safe to share their thoughts, feelings, and personal experiences. Authentic stories need to be preserved. Our human history needs to be documented in these personal stories, since these storytellers will not be around forever to share them.

The class visited the River City Holocaust Memorial and heard Holocaust survivor Anna Rado's oral history, describing her experiences.

Bianca 3/19

It made me realize a very important reason for writing. Someday Anna will be gone and the only way her story will survive is if someone writes it down, whether it is her or someone else. This is what our teachers need to know, so that they can pass it on to their own students-writing keeps the memories, the thoughts and ideas, the dreams and aspirations alive. Just like the ancient pictographs, there is a record of a civilization that we would not know anything about had they not left their writings behind in the form of pictures. In Anna's case, it is important to not let others forget what happened and that it happened to real people; people that eventually made River City their home and someone whom we met personally.

Commentary

One thing that the directors at the holocaust

museum try to do is to link past injustices to current issues of bullying and social justice. The docents at the holocaust museum pose the question, "Now that you know, what will you do?" The class sessions after the holocaust museum visit led to several dialectic journal topics related to bullying.

Bianca 4/9

As I read over the dialectic journals this week, especially the ones about bullying, it was as if the topic had struck a chord in so many. I am sure that at some time or another, most of us have been in a situation ourselves where we were either bullied or were the bullies. This topic was one that opened up the writers and that may be part of the key to getting students to write: giving them topics that relate to them in very strong ways.

Sure, we tell them, write about a happy moment or

a sad moment, or something equally inane but then they read about something that touches just about every one of us and they are driven to write. This is what teachers of writers must do, give their students a strong emotional tie to what they are writing, and I

believe that is what this class of writers is getting. They are beginning to see that the writing is theirs and the more connected they are to what they are writing; the more the writing begins to flow.

Commentary

This led to the students feeling free to express themselves without fear of their classmates' reactions. When the students wrote about topics that they felt a connection with, the writing took care of itself. By finding the subject they were driven to write, they pushed themselves to explore the topic in more depth.

Bianca 4/16

At the beginning of this semester you could feel the discomfort, you could feel the resistance, and you could hear the lament of «I don't know what to write,» which translated to me, «I do not have confidence in my writing.»

However, when you are freed to write what you want, how you want, without concerns for the conventions and the grammar and the spelling, you're writing is free to take off. That is what I am beginning to see for some of the writers. Writing has become theirs, they own it,

and they are now writing for themselves as audience. That is so freeing, so liberating, and it allows for more creativity--creativity that is just theirs, their own words, and their own ideas. They do not have to write for anyone but themselves and they can write about anything that speaks to them. Even when we gave them topics to write about, they were still able to choose another topic or something else that was on their minds. We never restricted them, but we encouraged them to challenge themselves.

And it wasn't just us as teachers, but each of the other students. With the idea of «bless, address, and press,» all of the writers were open to each other's comments. They asked for help and for ideas and they each tried to ask something that would stretch the other writers. It was exciting to see. They started off small and timid and then began to become more willing to share and expand. A lot of them resisted the idea of revision, which is what writing is all about, always making it better. But even in this, class revision did not have a structure to it, it was just various ideas of ways you could add depth to your story.

And so I was amazed to see how some of the students had changed their writing project to something new and how good it already was. It was as if this small group of students found a writing voice and found that the freedom to write about anything; without fear of being torn apart, without being dictated about what to write and how to write it, was liberating and exciting.

Commentary

As instructors invested in the writing workshop model, we feel these words would be a fantastic summation of our goals: "group(s) of students found a writing voice and found that the freedom to write about anything; without fear of being torn apart, without being dictated about what to write and how to write it, was liberating and exciting." This is what we strive for with every writing experience in and out of the classroom.

Teachers Teaching Pre-service Teachers

Another major theme that emerged from our journals and discussions related to how teachers teach

teachers. We grappled with how to impress upon the students the importance and effort required to become excellent writing teachers. This has to be an organic process, with the formation of our writing teacher identities and our funds of knowledge integrating with the students' funds of knowledge to create a nurturing writing and learning community. This process is organic due to the distinctive context of each teaching situation, which varies due to differing participants and their unique experiences.

Bianca 2/12

So where do I begin to find my own voice? I have studied education and have been a teacher for 10 years and working with this class should be a natural extension of my experience. I believe there is a natural teacher voice in me who did take 10 years to find. I

However, when you are freed to write what you want, how you want, without concerns for the conventions and the grammar and the spelling, you're writing is free to take off. That is what I am beginning to see for some of the writers. Writing has become theirs, they own it, and they are now writing for themselves as audience

remember my first years teaching, I was stiff, uncomfortable, and floundering. Then I became animated, as if I had finally found my niche.

Tom 2/19

I am a little frustrated by the notion that these students don't seem to appreciate how difficult teaching can be. I think some, if not

many of them are seriously underestimating the level of skill needed to be an excellent instructor. Is this my problem? Or is it the simple reality that they won't understand the nature of the difficulty until they have to do it for real? Maybe I'm just getting old and because I am doing a lot of reflecting and research lately, I have begun to see how difficult the task of teaching writing really is.

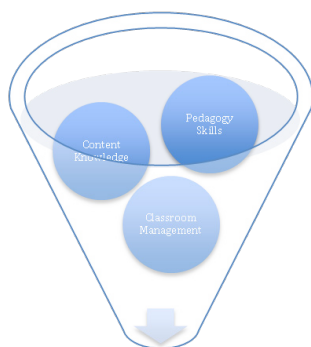
Commentary

The difficulty in teaching is directly related to the number of skills that need to be mastered, including aspects related to content, pedagogy and classroom management. As our pre-service teachers become acquainted with effective strategies and techniques to teach writing, we were reminded that a teacher's identity is shaped by more than just content knowledge and it was obvious they lacked an understanding of these important relationships. We believe teachers need to actively attempt to master these skills and find their balance in application.

Tom 4/2

This week we discussed teaching things that are not usually made explicit until you spend some time in the classroom or making explicit what is never made explicit in undergrad school. This tacit knowledge is a difficult beast to be honest. In many ways, it's the nuts and bolts of teaching, or tricks of the trade. I think we can attempt to do it, but in the end I'm not sure that the pre-service teachers will have a frame of reference for understanding the tacit knowledge. I think it may be something that they realize once they are in the classroom and they find themselves in a certain situation, then they may get the, "Oh, now I know what they were talking about." I still feel this is valuable because they will then have a tool to rely on, instead of floundering around, searching for a possible answer, they will have something to work with.

This aligns with the 'teacher of writing identity' that we have been discussing. So much goes into this identity. It entails meeting an understanding of your content, pedagogy, and classroom management. It probably looks something like the figure below, although any type of graphical representation is always going to fall short of reality. Tacit knowledge in each of these areas is required if you are going to progress towards being a successful teacher of writing (or any subject for that matter). An understanding of your content is paramount, but it has to be mixed with an understanding of pedagogy. What is the best way to convey this information to everyone in the class? There is no secret for this; it just comes with hard work and experience.



Teaching Identity

Commentary

As teachers of teachers we find it difficult to pass on some information that we know can only be learned in the classroom while teaching. This tacit knowledge is hidden within the experiences found in the everyday process and the application of the workshop model. It can only be experienced and then reflected upon, and it is our fear that not every writing teacher will do the necessary reflecting.

On the other hand, we can explicitly teach some things, for instance the power of stories. By passing on the art of writing, we make it personal and help to archive our students' unique stories.

Bianca 3/19

Even as a beginning teacher I wasn't really sure why to pass on the art of writing to others. Sure I found it useful for me but how could I make it useful for someone else? I did not understand that it is one way to leave behind our stories for future generations to look back and understand how we lived during this time. It is also a way to leave behind a piece of ourselves, a reminder, and a way to reach out to those we have left behind.

Commentary

Many times as teachers we try to model good practice, but do our students (future teachers) understand that or does it go over their heads? Our discussions often circled back to this question.

Rachel 2/28

Do the students realize that we're modeling what they are reading? How can we make this connection more explicit without being overt? What does real team-teaching look like--not the kind that often goes on in schools--two-minute discussions and everyone teaches alone. We're looking at our work through a socio-cultural lens.

The fact that all three of us are writing project TC's indicates shared perspectives and shared beliefs about the value of writing workshop. For me, everything else is secondary. Every tip we have about teaching writing comes second. First—you need to be a writer if you are a teacher of writers. Second—you have to live writing workshop. You have to provide time to write and work on your writing. For most of the students, the writing takes off but even for the student who wrote about how hungry she was, writing occurred. And maybe next week—she'll have a more developed topic.

Commentary

There were several instances of modeling that we used in our approach to being teachers who teach teachers. Many of these models illustrated the struggle of becoming writers.

Rachel 2/12

When Tom shares the chicken dance approach to teaching writing, we have another strategy to share with the class. When Bianca shares her uncertainties with us, it gives all 3 of us the opportunity to reflect on the «not good enough» feeling that all good teachers feel at times. For me, working together is a heightened experience that makes everything clearer and more meaningful.

Rachel 3/16

We used every minute of time in class today. We began with me talking about Susan's dissertation defense and about how we've developed the class to be like the River City Writing Project. I also showed them Adam's 4 books that covered the two years of school to show his growth. Then Bianca led us through the kernel writing activity of Bernabei (28). She put together a beautiful PowerPoint with floating items and color and pictures. It was a beautiful demonstration and the class applauded her afterward.

Rachel 4/23

The last of the mini-lessons were presented, and they were so well done. It's almost as if the group learning from the coaching, we are doing has brought the whole group up to another level. We started the class with a letter from Anna Rado thanking the class for their thank-you letters. What was particularly amazing was that Anna's sister after being touched that she was mentioned in the thank-you letters has decided to begin speaking now. That drew a collective wow from our class.

Tom presented a lesson on teaching expository writing that the class was very interested in. They agreed with Tom that expository writing is really important and were surprised that it isn't explicitly taught. Tom explained that since it is not tested, it is not taught.

Commentary

This day in particular was an example of teachers teaching pre-service teachers at multiple levels. Power was circulated throughout the class as all three instructors and multiple students provided mini-lessons. Additionally, a sense of community was generated through Anna Rado's letter of appreciation, which helped generate connections to the outside world.

Tom 3/19

I think reading gets a bad rap; because of all the crap students are forced to read in school. Some of those books are just awful. I found great success with letting students pick topics to study and read on their own. I think the model of the writing workshop should also be used for the reading workshop. Choice, choice, choice, choice is the key. Eventually, through constant reading and the fostering of connections, students will begin to learn about the world. The connections become more and more exponential as things begin to tie together. I always go back to Deleuze and Guattari's Rhizome Model (21) for organizing knowledge, but I feel it really does fit the process superbly.

Commentary

The fostering of connections is an important part of both writing and reading. Deleuze and Guattari's Rhizome model (21) explains these connections. The

rhizome is an organizational model for the acquisition of knowledge, which assumes "Principles of connection and heterogeneity: any point of a rhizome can be connected to any other and must be" (7). In contrast to the traditional model of knowledge acquisition, typically represented by a growing tree that branches out, the rhizome model is antithetical to hierarchies in that connections, termed multiplicities, can be fostered in any direction. There is no universal pivot point from which expansion occurs. Everything has the potential to connect to everything else. In the classroom this is demonstrated by the varying backgrounds, skills and knowledge students bring with them. The students will connect to lessons in varied ways, and these multiple forms of connections should not only be allowed, but also encouraged. Lastly, the rhizome is a model that represents constant "becoming" (Deleuze and Guattari 10).

It is important to note the idea of constantly becoming is philosophically in line with the writing workshop model and can be idealized by the phrase "everything is a process." This is directly connected to Foucault's "net like organization" of power (Foucault 98). Every student's funds of knowledge are equally important and connected to every other student's funds of knowledge and each voice must be honored. Writing is the ideal vehicle to honor each student's individual voice and their relationship to the world.

Bianca 3/25

If the students from this class start to realize the importance of writing, they will have more reason to teach it and the confidence to teach it. If nothing else, writing could just be a way for young students to get in touch with themselves, to express themselves, to discover who they are. From the student writing I have read so far, it seems that they are using writing to work through their own thoughts, especially about their feelings about writing and sharing. As they continue to write this way, they continue to contemplate what we are doing in this class and continue to re-think the experience of writing.

Bianca 3/26

We have been journal writing and dialectic journal writing since the beginning of class and I wonder if the students in this class understand the idea of what we are doing. Do they understand that the results of their journaling are what they will want of their own students? What are their own expectations of these writing activities and what will be their own expectations of their own students writing?

I wonder if our students really understand this and I also wonder if they understand that no matter what subjects they teach, reading and writing will always be a part of it. In my elementary science and math

subjects, for instance, we kept journals that were used to not only show what was learned but to reflect on what had been learned. We also read expository text in both these subjects and as it was a different kind of reading, I had to be able to understand that format to show my students how to read and use expository text. I could not dislike reading because I had to be able to use it in all subjects and in all types of books. I could not dislike writing because I had to be able to use it in all subjects and in all types of situations.

Commentary

The idea of constantly becoming, making connections, both teacher to student and student to the world, through writing and reading is the point of the writing workshop. As teachers, it is our job to model the behaviors associated with becoming, through reflection, in the forms of writing, whether journaling, or responding to the world in expository text, or merely discussing our individual readings across the content areas. This again, relates to the idea of fostering connections. Both Foucault's model of power relations and Deleuze and Guatarri's Rhizome model are simple attempts to represent this process. In many ways, the Writing Workshop is as well.

Rachel 3/26

Our discussion among the three of us after class felt profound to me. We discussed what it takes to present a good mini-lesson and to be a good teacher. After the first mini-lesson group and before the second group, I went over some of things they needed to include in a mini-lesson. I included telling us the grade level the lesson was focused on, the TEKS, but most importantly I talked about how you have to actually teach something, not just say the definition and expect the students to write it. I also asked them to include at least 4 high quality picture books.

Tom said that when I shared the points to consider after the first mini-lesson, that he had noticed the same things. As I went over the list, he said that he was checking off the same points on his sheet. This led to a really detailed discussion among the three of us about what seemed to be missing in the mini-lessons. The students needed to frame the mini-lessons into the bigger picture. We at first thought that after all the mini-lessons had been shared we should lead the class in a discussion about a) What's the highlights of the mini-

lessons this week and b) What's the bigger picture.

Commentary

The giving of feedback relates to the sharing of power between the students and the instructor. The student has momentary control and then the instructor provides feedback in order to bring the whole class in to a think tank and common conversation, from which all participants can learn and grow from.

Rachel 4/2

We got to the mini-lessons and once again, the three of us wondered what was happening. After the first mini-lesson, Bianca, Tom and I shared our main points about mini-lessons that we had identified last week, but we didn't share how important this small mini-lesson was to fitting into the larger writing workshop. Once again, the mini-lessons to me felt simplistic and didn't really fit into the larger picture. Real writing wasn't happening.

Commentary

The real reasons you do mini-lessons is to improve writing. It can't be in isolation. Everything has to relate to the writing. This has to be an explicit

The real reasons you do mini-lessons is to improve writing. It can't be in isolation. Everything has to relate to the writing. This has to be an explicit connection outlined by the instructor during the process.

connection outlined by the instructor during the process. Relating the details of the lesson to the bigger picture is one of the most important insights we gathered from our reflections of students teaching the mini-lessons. It was an aha moment that enabled us to explicitly discuss the connections that needed to be made. In retrospect it seems obvious but making the assumption that students will make those connections independently is a common mistake made by instructors at all levels.

Bianca 4/9

So, while we are beginning to see some real growth in their writing, I can only hope that they realize that this is what they should be doing with their own students. I want for them and for their own students to put writing back to where it should be, something that is interesting and student oriented, not something that is a drudge. I also want them to use books, articles, videos, movies, guest speakers, as inspiration for writing. Because when we get to write about those thoughts that are emotional to us, we begin to develop and grow as writers.

As I looked over the writing this past week, I was just amazed. Some of the writers had decided to make a change from what they had originally started to something new and you could just see that their new

choice had a natural flow. It was as if these writers had found their writing voices. From the beginning of the semester to now, it's as if they were really starting to realize that we are all writers within. I think that what is happening is that they are realizing writing is an art and not something that is a step-by-step process.

Rachel 4/9

We began the class with the second part of my demonstration on revision activities. We asked the students to use post-its to identify areas where they could add a snapshot and a thoughtshot and then to write them. I also asked them to look for a moment where they could explode the moment and shrink the story. We also asked them to find their theme and to identify it and the important points down to the smallest important point.

Each week, Tom, Bianca and I have shared our insights into their mini-lessons and our teaching and discipline tips. This week we began to see real growth in the mini-lessons. I was most impressed with Brian and his group. They brought the mini-lesson back to the students' own writing. Brian had a number of really good lessons to extend the topic. While Tom thought it might be too much, I was still impressed that he had thought it through and had strong lessons to share.

Commentary

After Rachel modeled bringing mini-lessons back into their own writing and the work we had done previously, we began to see better connections between the lesson and their writing.

Bianca's Final Journal

The last few weeks' activities were so exciting and as a result, we had better attendance. This excitement must be maintained all semester, but I am not sure how that could be done. So many activities were done throughout the semester that I couldn't imagine missing any day knowing that every class was filled with good information and teaching ideas. Sometimes I felt as if students viewed what we were doing as negative. They resisted what we were trying to accomplish. I read papers from some that expressed this feeling, yet towards the end, several said they had come to change their mind about the experience.

Then I am also concerned about those who never changed their mind about the class, and I wish there was some way to relay to them that as prospective teachers, they need to have a more open mind and an attitude of continual learning. As we discussed, sometimes you just have to get out there in the real world to make sense of what our class was all about.

Commentary

Just as in writing, teaching requires an openness and willingness to grow. This takes reflection and effort and is not something that happens without work being

put into the process. To become a better writer, you have to write and then at some point reflect on your writing. Similarly, to become a better teacher, you have to enter the profession, walk into your own classroom, and teach and continuously reflect on your teaching. As instructors we all feel that reflection is a common quality of all good instructors and is something we attempted to impart to our students during this class.

Closing Thoughts

We more deeply understand that the writing workshop model can be layered throughout the educational process beginning with K-12 and ending with teachers teaching teachers. The model should look the same whether it is a teacher teaching a middle school student, or an instructor teaching a teacher in an undergraduate/graduate environment, or in a professional development session where teachers are teaching and sharing with their peers. This is unique to the workshop process and differentiates it from other pedagogical models. Insights into the elements of the writing workshop that stand out are:

1. The purpose of mini-lessons is to improve writing. Mini-lessons can't be taught in isolation because everything has to relate to the writing.

2. The classroom environment is an important aspect of the writing workshop model. The environment needs to be arranged in a manner that encourages collaborative work. It has to be conducive to student interaction and ultimately their writing.

3. The writing workshop model can be layered throughout the educational experience, beginning with K-12 and ending with teachers teaching teachers.

4. Just as in writing, teaching requires an openness and willingness to grow. Reflection is a common quality of all good instructors.

5. We feel that the writing project, through the use of the writing workshop model and teachers teaching teachers, is an explicit example of this "net-like organization" (Foucault 98) in the Rhizome model which is the ultimate form of sharing power through the circulation of experience and knowledge. The giving of feedback relates to the sharing of power between the students and the instructor.

6. As teachers of future teachers, we find it difficult to pass on some information that we know can only be learned in the classroom while teaching. This tacit knowledge is hidden within the experiences found in the everyday process and application of the workshop model. It can only be experienced and then reflected upon, and it is our fear that not every teacher of writing will do the necessary reflecting.

7. The fostering of connections is an important part of both writing and reading. The idea of constantly

becoming, making connections, both teacher to student and student to the world, through writing and reading is the point of the writing workshop.

This is just one study and we realize that that the results are not generalizable to a larger population. However, the study was greatly beneficial to the participants and helped us to understand the teaching and learning process in a more profound way than would

otherwise have been possible. We hope that other instructors will participate in this kind of self-study and that the findings will be published and available to the research community. The application of the Rhizome model (Deleuze and Guattari 21) to the teaching of writing holds great promise. We look forward to more exploration of this relationship in future studies.

REFERENCES

1. Atwell, Nancy. *In the Middle*. Portsmouth: Boynton/Cook Publishers, 1998. Print
2. Bacharach, Nancy, Heck, Teresa Washut, and Kahlberg, Kathryn. "Co-teaching in Higher Education." *Journal of College Teaching and Learning* 5.3 (2008): 9-16
3. Bernebei, Gretchen, Hover, Jayne and Candler, Cynthia. *Crunchtime: Lessons to Help Students Blow the Roof Off Writing Tests—and Become Better Writers in the Process*. Portsmouth: Heinemann, 2009. Print.
4. Clark, Bryan and Parson, Jim. "Becoming Rhizome Researchers." *Reconceptualizing Educational Research Methodology*, 4.1 (2013): 35-43. Web. August 2014.
5. Davies, Bronwyn and Harré, Rom. "Positioning: The Discursive Production of Selves". *Journal for the Theory of Social Behavior* 20.1 (1990): 43-63. Print.
6. Friend, Marilyn D. and Cook, Lynne. *Interaction: Collaboration Skills for School Professionals*. Needham Heights: Allyn and Bacon, 2002. Print.
7. Foucault, Michael and Gordon, C. *Power/Knowledge: Selected Interviews and Other Writings 1972-1977*. New York: Pantheon Books, 1980. Print.
8. Gee, James Paul. "Identity as an Analytic Lens for Research in Education". *Review of Research in Education* 25. (2000): 99-125. Print.
9. Gilles Deleuze and Félix Guattari. *A Thousand Plateaus: Capitalism and Schizophrenia*. Titled A Thousand Plateaus, Minneapolis: University of Minnesota Press, 1987. Print.
10. Gray, James. *Teachers at the Center: A Memoir of the Early Years of the National Writing Project*. National Writing Project, Fall 2000. Web. August 2014.
11. Harré, Rom. "Positioning Theory and Moral Structure of Close Encounters." *Conceptualization of the Person in Social Sciences*. 11. (2005): 296.
12. Lane, Barry. *After the End: Teaching and Learning Creative Revision*. Portsmouth: Heinemann, 1992. Print.
13. Lieblich, Amia, Tuval-Mashiach, Rivka and Zilber, Tamar. *Narrative analysis: Reading, analysis, and interpretation*. New Delhi: Sage Publications, 1998. Print.
14. Mastropieri, Margo A., et al. "Case Studies in Co-teaching in the Content Area: Successes, Failures, and Challenges." *Intervention in School and Clinic*. 40.5 (2005): 260-270. Print.
15. *NWP.org*. National Writing Project, 2000. Web. August 2014.
16. Nevin, Ann I., Thousand, Jacqueline S., & Villa, Richard A. "Collaborative Teaching for Teacher Educators -- What Does the Research Say?". *Teaching and Teacher Education* 25. (2009): 569-574.
17. Robinson, Betty and Schaible, Robert. "Collaborative Teaching: Reaping the Benefits". *College Teaching*, 43.2 (1995): 57-60, Retrieved August 18, 2007,
18. Taylor, Charles. "Foucault on Freedom and Truth." *Political Theory*. 12.2 (1984): 152-183. Web. August 2014.
19. Troia, Gary A. *Instruction and Assessment for Struggling Writers: Evidence-Based Practices*. New York: Guilford Press, 2009. Print.
20. Villa, Richard A. and Thousand, J., & Nevin, A. *A Guide to Co-teaching: Practical Tips for Facilitating Student Learning*. Thousand Oaks: Corwin Press, 2008. Print.

Roxanne Henkin

The College of Education and Human Development,
The University of Texas at San Antonio, USA
Email: dr.roxannehenkin@gmail.com

Роксана Хенкин

Еңбек сіңірген профессор,
Білім және адам әлеуетін
дамыту колледжі, Сан-Антонио қаласындағы
Техас университеті, АҚШ

Заслуженный профессор,
Колледж образования и развития
человеческого потенциала,
Техасский университет в Сан-Антонио, США
Email: dr.roxannehenkin@gmail.com

МРНТИ 14.07.01
УДК 371.38



ОСПАНОВА Ж.М.

кандидат филологических наук,
Республика Казахстан

ОСПАНОВА Ж.М.

филология ғылымдарының кандидаты,
Қазақстан Республикасы

ZHANNA OSPANOVA

Candidate's degree in
Philology,
Republic of Kazakhstan



НУРЖАНОВА А.Т.

старший менеджер,
Республика Казахстан

НҰРЖАНОВА А.Т.

аға менеджер,
Қазақстан Республикасы

AIDA NURZHANOVA

Senior Manager,
Republic of Kazakhstan

К ВОПРОСУ О РЕФЛЕКСИВНЫХ РАЗМЫШЛЕНИЯХ

РЕФЛЕКСИВТІК ОЙЛАУ ТУРАЛЫ МӘСЕЛЕЛЕР

TO THE QUESTION OF REFLEXIVE REFLECTIONS

Статья посвящена вопросам рефлексии, рефлексивных размышлений об основных принципах эффективного преподавания и обучения в структуре профессиональной деятельности преподавателей. Необходимы изменения концепций преподавания учителей в отношении рефлексии педагогом деятельности обучающихся. Попытка классифицировать определенные стили преподавания связаны с методами преподавания в определенной аудитории студентов высших учебных заведений. Однако возможны взаимосвязи разных стилей преподавания, что несомненно способствует эффективности результатов обучения студентов. Гибкость преподавателя в обучении студентов приведет к эффективности процесса обучения. Использование вузовским педагогом в своей педагогической практике разных стилей преподавания обеспечат поддержку обучающимся. Эффективным преподавателем будет считаться педагог, размышляющий о своем преподавании, постоянно совершенствующим навыки педагогической деятельности.

Ключевые слова: рефлексия, рефлексивные размышления, педагогические стратегии, эффективность процесса обучения, классификация стилей преподавания

Мақала мұғалімдердің кәсіби қызметінің құрылымында тиімді оқыту мен оқытудың негізгі принциптері туралы рефлексиялық ойлаулар мен рефлексия мәселелеріне арналған. Педагогтер білім алушылардың рефлексиясына қатысты мұғалімдерді оқыту тұжырымдамасын өзгерту қажет. Белгілі бір педагогикалық стильдерді жіктеуге тырысу – жоғары оқу орындарындағы студенттерді нақты аудиторияға оқыту әдістеріне байланысты. Дегенмен, әртүрлі педагогикалық стильдер арасындағы өзара қарым-қатынастар мүмкін, бұл сөзсіз оқушылардың оқу нәтижелерінің тиімділігіне ықпал етеді. Оқытушыларды оқытудағы икемділік оқытудың тиімді процесіне әкеледі. Университеттің мұғалімін оқытудың әртүрлі стиліндегі оқыту тәжірибесінде қолдану студенттерге қолдау көрсетеді. Тиімді мұғалім ретінде қарастырылады, оның педагогикалық қызметінің дағдыларын үнемі жетілдіреді.

Түйін сөздер: рефлексия, рефлексиялық ойлаулар, педагогикалық стратегия, оқу үдерісінің тиімділігі, оқыту стилдерінің жіктеуіші

The article is devoted to the issues of reflection, reflective reflections on the basic principles of effective teaching and learning in the structure of the professional activities of teachers. It is necessary to change the concepts of teaching teachers in relation to the teacher's reflection of the activities of students. Attempts to classify

specific teaching styles are associated with the methods of teaching students in higher education to a specific audience. However, interrelations between different teaching styles are possible, which undoubtedly contributes to the effectiveness of student learning outcomes. The flexibility of the teacher in teaching students will lead to an effective learning process. The use of a university teacher in their teaching practice of different teaching styles will provide support to students. An effective teacher will be considered a teacher, reflecting on his/her teaching, constantly improving the skills of pedagogical activity.

Key words: reflection, reflexive reflections, pedagogical strategies, effectiveness of the learning process, classification of teaching styles

Рефлексия необходима для концентрирования внимания и собственных мыслей вовнутрь, оценивать свои поступки, принимать решения, осознавать свои чувства, эмоции и ощущения. Это осмысление собственного «Я», конструктивная критика своих действий, сравнение себя с другими на предмет соответствия установленным нормам и правилам [1].

Рефлексирующий человек становится сторонним наблюдателем за собой же. Рефлексию изучали многие исследователи. Например, Пьер де Шарден писал в своих научных работах, что рефлексия – это не только знания, но и возможность осознавать эти знания. Он также отмечал, что данное свойство доступно лишь человеку (как и сознание), который считается самой развитой формой жизни из всех имеющихся на планете. Рамсден (1992) сводит вместе работу нескольких ученых (а именно Margaret Balla, Gloria Dall’Alba, Elaine Martin and John Biggs), для того, чтобы вывести типологию «теории преподавания преподавателей высшей школы» [2, с.11-19]. Существуют и другие похожие типологии. Были определены три обширные теории (но это не предполагает, что все аспекты преподавания отдельного преподавателя будут лежать в рамках одной из

теорий; это «идеальные» типы). В центре теории номер один стоит понятие преподавания как речи преподавателя или передачи материала; теория номер два определяет такой тип преподавания, как организация студенческой деятельности; в то время как теория номер три акцентирует внимание на преподавании, как на виде деятельности, которая делает возможным обучение.

Более опытные рефлексивные преподаватели способны адаптировать свой подход для того, чтобы помочь ученикам достичь успешных результатов. Рассмотрение факторов, способствующих успешному обучению, требует осознания своей собственной концепции и стиля преподавания.

Было сделано несколько попыток классифицировать определенные стили (или типы преподавания), связывая некоторые методы преподавания или поведение в определенных группах (например, Butler, 1987; Entwistle, 1988) [3]. Эта работа полезна для преподавателей, которые хотели бы определить подходы, которым они отдают предпочтение. Однако это не предполагает то, что преподаватели всегда ведут себя в соответствии с одним стилем преподавания (Таблица 1).

Стиль 1 Я...	Стиль 2 Я...
<ul style="list-style-type: none"> - стимулирую стремление студентов к получению нового знания - ценю оригинальность студентов - способствую развитию творчества, предлагая новые ресурсы и методы - обеспечиваю «побуждающую» среду - работаю с масштабными идеями без стандартной структуры или формата - ставлю задачи с несколькими вариантами решений? 	<ul style="list-style-type: none"> - делаю акцент на практическом обучении; - обеспечиваю структурированные задачи с детальным описанием; - поощряю четкие упорядоченные форматы и результаты; - способствую развитию творчества через фототипию и реплики - в деталях рассматриваю содержание ставлю четкие задачи - заканчиваю вовремя?
Стиль 3 Я...	Стиль 4 Я...
<ul style="list-style-type: none"> - поощряю самовыражение и воображение студентов - щедро раздаю похвалы - наслаждаюсь переменами и разнообразием - поощряю задания на сотрудничество - создаю неструктурированную, дружескую среду - развиваю содержание через разнообразие средств, включая артистические, эстетические или литературные? 	<ul style="list-style-type: none"> - делаю акцент на идеи, понятия, теории - анализирую и оцениваю идеи - хочу, чтобы у студентов был банк знаний - владею последовательными и надежными правилами и методиками - не люблю отвлечение внимания - полагаюсь на логические доказательства - мне нужно время для того, чтобы продумать идеи и организовать программы?

Чем больше преподаватели осознают характеристики различных стилей, тем более результативно они могут поддержать эффективное обучение студентов. Нам всем надо выполнять целый ряд задач, например, возвращать проверенные письменные работы к определенному времени в определенный день (стиль 2); поддерживать позитивную коммуникацию между личным супервизором, куратором, экзаменационной комиссией, пасторальными или консультирующими службами, учениками (стиль 3); убедиться, что обучающиеся подготовлены для выполнения заданий и сдачи экзаменов (стиль 4); пополнить арсенал преподавательских стратегий для того, чтобы соответствовать различным образовательным потребностям в студенческих группах (стиль 1). Чем гибче преподаватель в отношении задач, требующих различных подходов, тем выше его эффективность. Такая же гибкость подхода ожидается и от студентов.

Один из способов, с помощью которого преподаватели могут рефлексировать по поводу своей практики, заключается в том, чтобы обдумывать эффекты и результаты при работе с разными студентами. Это можно делать, приняв во внимание различные стили обучения. Butler (1995) показал,

что неспособность студента учиться может быть объяснена не просто его мотивацией и предыдущим опытом обучения, но также несоответствием между стилем преподавания и стилем обучения студента.

Понимание стилей обучения и их характеристик является частью «ящика с инструментами» аналитических и рефлексивных навыков преподавателя. Наблюдение и анализ характеристик обучения привел к определению стиля обучения, который включает аксиому о том, что способ, которым человек обычно подходит к обучающей ситуации, объясняется комбинацией между когнитивными процессами и личностью. Можно утверждать, что в личности есть отличительные черты, которые влияют на стили или подходы к обучению, а также на то, как организован процесс мышления (Briggs Myers, 1987).

Хотя теоретики стилей обучения разработали различную терминологию для описания характеристик обучения, существует явное согласие относительно того, что в каждой группе студентов представлено, по крайней мере, четыре стиля обучения, хотя и не в равной степени. Характеристики этих стилей были определены и включают в себя те, которые перечислены в таблице 2.

Таблица 2. Четыре обусловленных стили обучения и их характеристики (адаптировано из Butler, 1995)

Стиль А	Стиль Б
<ul style="list-style-type: none"> - хорошо работает самостоятельно - эффективно планирует работу - успевает все делать вовремя - внимательно читает инструкции - осторожно относится к заданиям, где возможно несколько вариантов ответа хорошо справляется с ведением конспекта - нетерпелив по отношению к другим способам работы - может быть озабочен деталями – не хватает «большой картины» - не всегда способен хорошо работать с другими 	<ul style="list-style-type: none"> - хорошо организует материал - ему нравится решение проблем - хорошо справляется с написанием работ - точный и тщательный - видит связи между идеями - может запрашивать много информации, прежде чем начать работать - может быть излишне осторожным не всегда творчески мыслит - хорошо учится с помощью формальных лекций
Стиль В	Стиль Г
<ul style="list-style-type: none"> - может выдавать творческие решения может увидеть целостную картину, но - есть вероятность пренебрежения деталями - часто заостряет внимание на новых вопросах - может не критически относиться к идеям - категоризация представляет для него трудность - может работать с всплесками энергии - легко отвлекается - реагирует на всевозможные стимулы - видео, музыку, и т.д., стимулирующие реакцию 	<ul style="list-style-type: none"> - хорошо работает в команде - желает пробовать новые идеи - интуитивен – часто не может объяснить «почему» - наслаждается разнообразием и изменением - предпочитает просмотревое чтение - не склонен планировать заранее - может оттягивать все до последнего момента - не всегда следит за деталями - может испытывать проблемы с организацией времени - дивергентное мышление

Нельзя сказать, что один из стилей обучения и преподавания хуже или лучше других. Каждый из них является весомым для того обучаемого, которого он характеризует. Многие обучаемые обладают характеристиками более чем одного стиля, но наиболее комфортно себя чувствуют, когда их учат методами, соответствующими их «доминирующему» стилю. Обучаемые, которые больше склоняются к стилю обучения «В», например, будут хорошо реагировать в ситуациях разнообразия стратегий преподавания, но им меньше понравится «неразбавленная диета дидактических подходов». Однако, несмотря на то, что для каждого отдельного обучаемого есть свой предпочтительный стиль, неизбежно ему придется столкнуться с ситуациями, людьми или задачами, которые не соответствуют предпочитаемому им стилю. Некоторые из этих задач окажутся более сложными, потребуются больше помощи со стороны преподавателя. Например, если задание требует внимательного чтения с целью выяснения деталей, то тем, кто склонен к просмотровому чтению, может потребоваться помощь при работе с текстом (например, структурированные вопросы к небольшим отрывкам).

Стиль обучения имеет дело только с ограниченным, однако, важным количеством переменных, которые влияют на образовательный процесс. Студенты приносят с собой разнообразие других характеристик, которые влияют на их образовательный опыт. Они включают в себя существующее знание содержания, умения и навыки; то, что они сами собой представляют, включая социально-экономический статус, пол, этническую группу и язык, и мотивацию учиться. Вряд ли может оказаться полезным

использование понимания стиля обучения для того, чтобы наклеить на всех ярлыки и игнорировать другие переменные – временные или постоянные, – которые оказывают влияние на процесс обучения, или использовать их как самореализующееся прочество.

Стили обучения могут помочь преподавателям понять более полно проблемы, с которыми могут столкнуться студенты и определить соответствующие стратегии преподавания, чтобы обеспечить поддержку обучающимся. Преподаватели могут планировать работу со всеми стилями обучения двумя различными способами. Один из них заключается в том, чтобы структурировать контактное время со студентами для того, чтобы охватить разнообразие стилей. Этот подход обрисован в анализе конкретной ситуации 1, взятой из Ved-программы для учителей начальной школы. Другой способ заключается в том, чтобы убедиться, что все стили учитываются на протяжении курса, как показано в анализе конкретной ситуации 2.

Анализ конкретной ситуации 1: Колледж Рипон и Йорк

Модуль, входящий в четырехлетнюю программу ВЕd, направленную на получение квалифицированного статуса преподавателя.

В этом анализе конкретной ситуации рассматривается планирование модуля второго года обучения, состоящего из трех трехчасовых сессий по начальной географии. Размер группы варьируется от 48 до 60 человек. На последней трехчасовой сессии исследовалось «достижение далеких мест», и там были представлены многочисленные стратегии преподавания (обозначенные в скобках) (Таблица 3).

Таблица 3. Анализ конкретной ситуации

<i>Преподавательская/образовательная деятельность, которая была предпринята</i>	<i>Стиль обучения, на который она была направлена</i>
Зачем детям изучать «далекие места»? Использование структурированной таблицы с ключами (дискуссия в парах и обратная связь в группах по шесть человек; основные пункты записываются)	В, Г
Какие связи обучающихся в их повседневной жизни связывают их с внешним миром? (работа целой группой – вопрос/ответ)	В, А
Исследование определений «Третьего мира» для того, чтобы обеспечить контекст для преподавания (мини-лекция)	Б, А
Какое «далекое место» должно быть поставлено в фокус обучения? (классифицирующая деятельность с использованием различных критериев для выбора приоритетов, группы по 4-6 человек)	В, Г
Восприятие детьми «далеких мест» (резюме недавнего исследования, мини-лекция)	Б, А

<i>Преподавательская/образовательная деятельность, которая была предпринята</i>	<i>Стиль обучения, на который она была направлена</i>
Использование рассказа для понимания модели поселений (целая группа и деление на малые группы)	В, А, Г
Анализ выбранных преподавательских ресурсов (определение ключевого знания, уже приобретенного учениками; представление новой информации визуально или устно; работа в группах с индивидуальными заданиями, которые поручены группе для обобщения и подготовки презентации)	Б, А, Г, В

Все обучающиеся также написали работу в 200 слов на тему, связанную с одной из четырех программных областей, которые составляют модуль. Письменная работа требовала оперирования прочитанным материалом из списка обязательной литературы, а также включала планирование урока для проведения в классе.

Анализ конкретной ситуации 2: Студенческий модуль: образование для общества с различными культурами, Университет Йорка.

Этот модуль, предложенный студентам первого и второго года обучения на факультете исследований образования, включал в себя девять двухчасо-

вых сессий. Размер группы варьировался от 10 до 16 человек.

Так как времени, выделенного на каждую сессию, было меньше, то, следовательно, и двухчасовая деятельность с учетом четырех стилей обучения была менее эффективна. К тому же курс меньше ориентирован на практику, так как студенты не планируют быть практикующими преподавателями. Это совсем не означает другое распределение стилей обучения в группе, а также то, что снизится потребность принимать их во внимание.

В течение девяти недель к стилям обучения обращались следующими способами (Таблица 4).

Таблица 4. Способы обращения к стилям обучения

<i>Преподавательская/образовательная деятельность, которая была предпринята</i>	<i>Стиль обучения, на который она была направлена</i>
Подготовка семинара – включала индивидуальную работу, использование библиотечных ресурсов и заранее подготовленного чтения.	А, Б
Лекция.	А, Б
Задание для студентов (учеников) встать со своих мест и двигаться по комнате.	Г, В
Определительный анализ ключевых теорий в отобранных текстах.	Б, А
Использование личного свидетельства через видео, поэзию, литературу, автобиографию.	В, Г, А
Подготовка презентации на выбранную тему, связанную с тематикой курса.	А, Б, В, Г
Анализ описанных ситуаций (как часть проблемного задания), используя вопросники с ключами и ролевые карточки для того, чтобы показать перспективы	Г, В, Б
Анализ документации национальной программы в свете теорий культурного плюрализма	Б, А
Работа в малых группах по заданиям, ориентированным на кооперацию и последующую презентацию результатов всей группе	А, Б, В
Использование фотографий, текстов и видео, разработка вопросов для анализа	В, Г, А

Студенты также пишут расширенное сочинение (5000 слов) на выбранную тему, которая требует анализа, с использованием большого количества литературы, а также учитывая связи между теориями и идеями.

Для того, чтобы способствовать эффективному преподаванию и обучению, требуется целый ряд преподавательских стратегий, некоторые из них могут не совсем подходить отдельным преподавателям. Однако рефлексия деятельности и пересмотр концепции стилей преподавания и обучения может помочь преподавателю в разработке ряда стратегий преподавания, которые – с практикой – станут частью репертуара в разнообразном представлении курсового модуля.

Мы попытались рассмотреть факторы, которые могли бы помочь преподавателям стать эффективными и рефлексивными. Эффективным преподавателем, скорее всего, можно назвать того, кто размышляет о своем преподавании, совершенствует навыки и думает о своей деятельности с точки зрения ее влияния на обучающихся, а не с точки зрения того, чтобы «раскрыть содержание». Рамсден Р. определил шесть основных принципов эффектив-

ного преподавания в высшем образовании [4, с.96-102]. Вытекающие формулировки несущественно отличаются от предложенных им пунктов:

- делать занятия интересными и давать понятные объяснения;
- уважение и забота о студентах и процессе обучения;
- соответствующее оценивание и обратная связь;
- четкие цели и интеллектуальный вызов;
- независимость, контроль и активное вовлечение студента;
- учиться у студентов.

Все это, несомненно, является важными соображениями в отношении рефлексивного преподавателя, но к этому еще надо добавить потребность в предъявлении своих собственных концепций преподавания. Через акцент на стилях преподавания и обучения, преподаватели приобретут, есть надежда, какие-то дополнительные инструменты, которые помогут им в перестройке своих собственных концепций преподавания, подводя, таким образом, к размышлениям о самых подходящих и эффективных стратегиях преподавания и обучения, как для преподавателя, так и для студента.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Что такое рефлексия, что говорит об этом психология и как рефлексировать с пользой. [Электронный ресурс]. URL: <https://ktonanovenkogo.ru/voprosy-i-otvety/refleksiya-chto-eh-to-takoe-i-kak-nauchitsya-pravilno-refleksirovat.html> (дата обращения: 20.04.2019).
2. Рамсден Р. Обучение учиться в системе высшего образования. – Лондон, 1992. – 256 с.
3. Марго Браун, Хэзэ Фрай, Стефани Маршалл. Рефлексивная практика (перевод Величко А.), 1999. – URL: http://charko.narod.ru/tekst/ob_prep/Braun.htm (дата обращения: 20.04.2019).

REFERENCES

1. What is reflection, what psychology says about it and how to reflect usefully. [Chto takoe refleksiya, chto govorit ob etom psikhologiya I kak refleksirovat' s pol'zoy]. Available at: <https://ktonanovenkogo.ru/voprosy-i-otvety/refleksiya-chto-eh-to-takoe-i-kak-nauchitsya-pravilno-refleksirovat.html> (accessed 20 April 2019).
2. Ramsden R. Obuchenie uchit'sya v sisteme vysshego obrazovaniya. [Learning to study in higher education]. London, 1992. 256 p. (In English)
3. Margo Brown, Heze Fry, Stephanie Marshall. Reflexive practice. [Refleksivnaya praktika] 1999. Available at: http://charko.narod.ru/tekst/ob_prep/Braun.htm (accessed 20 April 2019).

Оспанова Ж.М.

старший менеджер филиала Центра педагогического мастерства в г. Шымкент, Казахстан
Email: ospanova-m@mail.ru

Оспанова Ж.М.,

Педагогикалық шеберлік орталығы филиалының аға менеджері, Шымкент қ., Қазақстан

Zhanna Ospanova

Senior Manager of the Branch of the Center of Excellence in Shymkent, Kazakhstan

Email: ospanova-m@mail.ru

Нуржанова А.Т.

старший менеджер Отдела анализа и мониторинга Центра педагогического мастерства в г.Нур-Султан, Казахстан

Нұржанова А.Т.

Педагогикалық шеберлік орталығының Талдау және мониторинг бөлімінің аға менеджері, Нұр-Сұлтан қ., Қазақстан

Aida Nurzhanova

Senior Manager of analysis and monitoring Department of the Center

of Excellence in Nur-Sultan, Kazakhstan

МРНТИ 16.31.41
УДК 81-2



КУЛКАРИЕВА А.Н.

Магистрант 2 курса
специальности
«Переводческое дело»,

Республика Казахстан
«Аударма ісі» мамандығы-
ның 2 курс магистранты,
Қазақстан Республикасы

**ANELIYA
KULKARIYEVA**

Master's Degree Student in
Translation Studies
Republic of Kazakhstan

ПРАКТИКА ПРЕОДОЛЕНИЯ КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ СТЕРЕОТИПОВ ПРИ ПЕРЕВОДЕ С АНГЛИЙСКОГО НА РУССКИЙ ЯЗЫК

АҒЫЛШЫН ТІЛІНЕН ОРЫС ТІЛІНЕ АУДАРҒАН КЕЗДЕ МӘДЕНИЕТТАНЫМДЫҚ СТЕРЕОТИПТЕРДІ МЕҢГЕРУ

PRACTICE OF CULTURAL STEREOTYPES OVERCOMING IN THE PROCESS OF TRANSLATION FROM ENGLISH LANGUAGE INTO RUSSIAN

В статье рассматриваются практические рекомендации по устранению стереотипного мышления путем освоения англоязычной культуры. Основываясь на результаты исследования (на примере российских и английских студентов) выработаны приемы и методы по преодолению трудностей перевода, связанных с культурологическими стереотипами (расхождения менталитетов и этикетных норм).

Ключевые слова: *преодоление стереотипов, межкультурная компетенция, освоение культуры, преодоление трудностей перевода*

Мақалада ағылшын тіліндегі мәдениетті игеру арқылы стереотиптік ойлауды қалпына келтіру бойынша практикалық ұсынымдар қарастырылады. Зерттеу нәтижелерін негізге ала отырып (ресейлік және ағылшындық студенттер мысалында) мәдениеттанымдық стереотиптермен байланысты (мәденеттер мен этика нормаларының айырмашылығы) аудармадағы қиындықтарды меңгеруге арналған әдістемелер мен әдістер әзірленді.

Түйін сөздер: *«стереотиптерді жеңу», «мәдениетаралық құзыреттілік», «мәдениетті игеру», «аудармадағы қиыншылықтарды меңгеру»*

The article discusses practical recommendations for eliminating stereotypical thinking by mastering English-speaking culture. Based on the results of the study (using the example of Russian and English students), techniques and methods were developed to overcome the difficulties of translation associated with cultural stereotypes (differences of mentalities and etiquette norms).

Key words: *overcoming stereotypes, intercultural competence, learning culture, overcoming difficulties of translation*

Стереотипы могут выступать барьерами в межкультурных взаимодействиях, иными словами особенности национального и этнического сознания представителей влияют на оценку представителей другой культуры сквозь призму стандартов, формирование упрощенных образов представителей своей и других культур.

Обладая достаточными знаниями о языке, его механизмах и культуре другой страны, а также преодолевая «культурный шок» индивид развивает в себе межкультурную толерантность, а также способность успешно взаимодействовать с иностранцами.

Актуальность данной темы статьи заключается в необходимости выработки методики по устранению указанных барьеров при переводе. Проблемы лингвистического характера часто становятся первыми затруднениями при общении с представителями других культур, именно поэтому стратегия адекватного перевода характерных черт английского языка, не соответствующих русскому крайне важна для устранения коммуникативных неудач.

Таким образом, задача состоит в разработке и обосновании новой модели обучения преодолению «англо-русских» стереотипов. Для достижения указанной задачи было проведено разностороннее исследование в среде студентов старшего курса языковых вузов. На основе исследования были выработаны основные пути и методы устранения стереотипов и преодоления трудностей перевода. Результаты эксперимента показали свою высокую эффективность.

Научная новизна работы определяется тем, что в работе впервые разработана и теоретически обоснована модель обучения преодолению культурологических стереотипов об английском национальном характере. Реализация модели была теоретически и экспериментально обоснована в разработанной технологии обучения, которая конкретизирует компоненты этой модели на каждом из своих трех этапов (1 – создание обобщенной ориентировочной основы деятельности; 2 – идентификация существующих (антропо)стереотипов; 3 – снятие абсолютности стереотипов). Исследование позволило прийти к важным теоретическим заключениям и практическим результатам, способствующим оптимизации формирования межкультурной компетенции, облегчающие процесс перевода.

Перевод является одной из главных составляющих любой межъязыковой межкультурной коммуникации, служа средством общения людей различных национальностей. Именно поэтому переводчик должен не только знать язык, но и знать культуру страны иностранного языка. Являясь посредником для обеих сторон, разъясняя им главные правила поведения и обычаи страны, переводчику необходимо подобрать такой эквивалент для языкового явления, который непосредственно отразит чужую культуру. Основой для достижения взаимопонимания при межкультурной коммуникации служит эмпатия, иными словами, представление себя на месте другого человека, попытка увидеть мир его глазами. Если это удастся переводчику, то перевод можно назвать наиболее полным.

Для того, чтобы полностью понять чужую культуру и, следовательно, снизить коммуникативные неудачи до минимума необходимо понимать со-

временные реалии, присутствующие на данный момент в обществе. Это слова, обозначающие предметы, понятия и ситуации, не существующие в практическом опыте людей, говорящих на другом языке. К ним можно отнести блюда национальной кухни, виды народной одежды и другая безэквивалентная лексика. [1] Перевод таких реалий тоже представляет собой проблематику. Существует несколько способов передать реалии на другой язык:

1) калькирование – перевод составных частей слова или фразы соответствующими элементами переводящего языка.

That's souped-up shepherd's pie. We can teach you that. – пастуший пирог

2) полукалька – частичное заимствование иностранного слова, с добавлением элементов принимающего языка.

"Naturally. Lord Egerly was very fond of my signature dish, eggs Benedict." I take a sip of water. – яйца Бенедикт

"In the laundry room!" She disappears through the doorway for a moment, then reappears, holding a gigantic blue tub full of cleaning products. "There you are!" she says, dumping it on the table. "And don't forget your Marigolds!" she adds merrily. – мэригольды

3) транслитерация или транскрипция – воспроизведение буквенного или звукового состава иностранного слова, на языке перевода.

Sitting with foil in your hair, drinking Buck's Fizz, and reading glossy magazines. – Бакс Физз

Shaun Wallace – the first black Mastermind winner, star of The Chase – шой Мастермайнд

Fears of 'Brexodus' of academics from Britain's universities are 'a myth', figures show – Брексокус

4) создание семантического неологизма – перевод словом или выражением, которое могло бы позволить понять смысловое содержание передаваемой реалии. [1]

Tory MPs were told that they could reach a younger voting audience through Instagram than via other social media and marketing platforms. – Консервативная партия.

-Education leaders oppose Tory plans to expand grammar schools – специализированные школы

-Corbyn condemns EU withdrawal plan as 'Whitehall power grab' – Правительство

-It was all part of the celebrations of her Diamond Jubilee. – 60тый юбилей

-Today, G7 finance ministers will be in London to discuss inter-national banking reform and the transaction tax, and – in the claim that the City minister, Paul Myners, makes on our comment pages today – министр финансов

-Get your spot to watch on Horse Guards Parade

behind Whitehall in central London during Trooping the Colour - торжественный развод английского караула с выносом знамени

Таким образом можно сделать вывод, что лексические единицы, обозначающие аутентичные явления определенной лингвокультуры, которые не находят адекватных эквивалентов, требуют дополнительного объяснения. Иначе, неточная передача подлинного значения может привести к коммуникативной неудаче.

В рамках общения русских и англичан многие коммуникативные неудачи связаны с **формулой вежливости**. Как было раньше упомянуто вежливость играет очень важную роль в культуре, не трудно заметить, что диалоги англичан наполнены такими словами как please, thank you, sorry. При этом, у представителей русской культуры часто возникает недоумение частотное употребление sorry во многих ситуациях, например, при нарушении личного пространства обычно одновременно извиняются оба участника ситуации независимо от того, по чьей вине оно произошло. Извинениями столкнувшиеся признают, что в отношениях некий дисбаланс, более того таким способом проявляется готовность к его восстановлению. Как отмечает А. В. Павловская, «в Англии не может быть много «спасибо» и «пожалуйста», это, наверное, единственная страна в мире, где надо извиниться, если вам наступили на ногу» [5]. В русской коммуникации извиняется, как правило, тот, кто виноват. Пострадавший редко скажет «извините», в лучшем случае может ответить: «Ничего страшного» или промолчит.

Типичный диалог в таком случае, где двое британцев случайно сталкиваются в лифте, приведен из британского сериала The Office,

● *Oh, sorry!- Sorry. I didn't see you. All right? – Thanks. Yeah. Everything's fine.*

-*Ой, извините! – Извините. Я вас не заметил. Все хорошо?*

● *I'm sorry, David. What's her surname? - Sorry, do you mean second name?*

-*Дэвид, я прошу прощения. Как ее фамилия? – Извини, ты имеешь в виду второе имя?*

● *Sorry, I'm trying to work in here. - Sorry, mate.*

-*Извините, но я пытаюсь здесь работать. – Извини, друг.*

Недопонимание в такой коммуникации связано с тем что, в английском языке принято давать указания не в прямой, а косвенной форме

Особенности переводческого билингвизма состоит, во-первых, в том, что переводческий билингвизм имеет, как правило, ассиметричный характер. У большинства переводчиков доминирует один язык и одна культура. Этот язык и эта культура подчиняют себе другие, с которыми переводчику при-

ходится сталкиваться в переводе.

Во-вторых, в процессе перевода оба языка присутствуют в акте речи и функционируют одновременно.

Через призму доминирующего языка и доминирующей культуры понимаются смыслы, заключенные в речевых произведениях на другом языке, воспринимается факты другой культуры.

Переводчику постоянно приходится преодолевать интерференцию языков и культур. К наиболее сложным для перевода речевым актам можно отнести перевод юмора, шуток и анекдотов, современных реалий другой культуры, а также характерные для англичан фразы, сказанные как проявление вежливости[5].

Огромной помехой в межкультурной коммуникации, а особенно в деловом мире является **различие этикетных норм**. Трудно представить хоть одну сторону человеческой жизни, не подчиняющуюся этикету. Отличительные черты норм этикета определенных стран обусловлены историческими, национальными, религиозными и другими традициями и обычаями. Но при этом в связи с глобализацией и популяризацией диалога культур многие правила этикета стали универсальными, другими словами международными. [2]

Как уже упоминалось ранее, коммуникация между представителями разных культур требует не только знания иностранных языков, но и умения вести себя естественно, достойно и не вызывающе.

Пристрастие англичан к хорошим манерам знаменито на весь мир. Англичане приверженцы строгих традиций и правил. Аккуратность и вежливость во всем, от поведения за столом, до обращения за помощью на улице – многовековая традиция.

Россиянину, планирующему выехать в другую страну, в первую очередь, необходимо изучить те нормы этикета, которые существенно отличаются от правил поведения своей страны. В особенности россиянину, выезжающему из страны с деловой целью, никак не обойтись без знания и следования правилам как делового, так и повседневного этикета.

В связи с повсеместной глобализацией и развитием международных дипломатических отношений многие из рекомендаций по поведению, являются универсальными для большинства европейских стран.

Как уже было отмечено, часто определяющим фактором в межкультурной коммуникации является именно **менталитет**. Общение между британцами и русскими не является исключением. Для определения самых заметных культурно-национальных различий, необходимо знать особенности ценностной

системы, которые состоят из отношения человека к природе, отношения к деятельности, отношение ко времени, характер взаимоотношений между людьми и природа человека. [3]

Время является одной из главных ценностей во многих нациях. Англичане являются более многохромной культурой, то есть деятельность индивида обычно расписана по графику; в полихронной культуре России человек привык выполнять одновременно несколько дел. [7] Например, в отличие от русских компаний в Великобритании руководящий персонал, подписывая документы или разговаривая по телефону, никогда не укажет жестом на стул. Даже если человек, к которому вы пришли, занят, вы услышите *Could you give me a few minutes, please? Just to finish it. (He могли бы вы дать мне пару минут, чтобы закончить.)* Для подобной ситуации в России, было бы намного характернее услышать *Подождите, пожалуйста. (Could you wait, please.)*

По этой же причине англичанин на привычную русскому человеку фразу: *Созвонимся (We'll be in touch)*, задаст логичные, по его мнению, вопросы: *Кто должен позвонить? Когда? Зачем? (Who will call? When? On what purpose?)*. [9] Это объясняется тем, что у русских людей не принято настолько заранее договариваться о чем-либо, тогда как в Великобритании абсолютно нормально назначать встречи за три недели вперед.

Даже в английской грамматике прослеживается отношение к будущему времени. Существует несколько способов выразить будущее время в английском языке, но при этом все чаще прослеживается тенденция употреблять Present Simple. [9] Отчасти это можно объяснить уверенностью в будущем и четким планом, практически расписанием.

Как примеры различного отношения ко времени в языках, можно назвать:

- *сутки* - *twenty four hours*;
- *полтора года* - *18 months*;
- *tonight* - *сегодня вечером*
- *fortnight* - *две недели*

Англоговорящие страны и Великобритания в особенности характеризуются наиболее высокой степенью индивидуализма, иными словами горизонтальная дистанция, разделяющая людей крайне важна, при минимальной вертикальной дистанции. Русская культура считается более коллективистской, но ей присуща более выраженная разница в отношении людей с разным социальным статусом и возрастом. [11] Самым наглядным примером является поведение англичан в общественном транспорте, где пассажиры стараются не соприкоснуться даже случайно. Даже сиденья в поездах лондонско-

го метро разделены подлокотниками. Такое дистанцирование имеет несколько названий, например, *bubble* и *privacy*, что на русский можно перевести как *личное пространство*. [7] Это подтверждает и известная английская поговорка *An Englishman's home is his castle*. - *Мой дом - моя крепость*. Еще один пример сохранения пространства – это очередь в Великобритании в банках и магазинах, где англичане терпеливо ждут приглашения кассира. *Privacy* отражается и в языковых средствах, например во фразеологизмах: *keep distance*, *keep clear off smb.*, *give smb a wide berth*, *get off smb's back*, *keep smb at arm's length*. Все они обозначают *держат дистанцию*. [7]

Sense of privacy или *чувство личного пространства* отражается и в не вмешательстве в чужие дела: *mind one's business/affairs*, *keep one's nose out of something*, *give not counsel or salt till you asked*; *an englishman's house is his castle*.

В свою очередь вытекающее из понятия *privacy* слово индивидуализм в русском содержит отрицательную окраску. Поэтому привычное для представителей русской культуры словосочетание *сделать что-то за компанию (to do smth to keep company)* является весьма странным. [9]

Коллективистский тип российской культуры находит отражение в грамматике. Местоимение *мы* употребляется намного чаще. Например, *мы с другом*, но *My friend and I*.

Еще одна отличительная черта английского менталитета - *small talk*, что можно охарактеризовать как бессодержательный разговор для создания доброжелательной атмосферы. Чаще всего он начинается со стандартной схемы: *Hi, how are you? - I'm fine*. Формально, это больше проявление вежливости, чем непосредственной коммуникации. Очень часто темой такого *small talk* является погода *Nice day, isn't it? - Absolutely lovely*. Контрастным понятием в русской культуре является разговор по душам. Многим британцев не понятен такой формат общения, даже если привести пример посиделок друзей на кухне, разговаривающих обо всем, даже самом откровенном, который может растянуться на несколько часов. [6]

Как уже было упомянуто, в этикетных нормах вежливость является неотъемлемой частью британской культуры, независимо от статуса и социального положения, даже наоборот, чем выше по статусу человек, тем большего соблюдения норм вежливости от него ждут. С категорией вежливости связано другое присущее англичанам качество - сдержанность и самоконтроль. Под этим подразумевается, что открытое проявление чувств считается недостатком воспитания и эмоциональной зрелости. Таким обра-

зом, даже на похоронах плакать не принято, более того могут даже улыбаться. Буквально с рождения английских детей учат не проявлять открыто чувств, дабы случайно кого-нибудь не обидеть. В русской же культуре проявление своих чувств, особенно положительных, ценится и приветствуется. [9] В языковых средствах также можно провести параллель. В английском существует огромное количество фразеологизмов, которые можно перевести как сохранять хладнокровие, не терять самообладание, сдерживать свои чувства: *in one's sober senses, have one's brain on ice, not to bat an eye, pull oneself together, play it cool, cool as a cucumber, keep oneself in check, keep one's shirt on, to hold in temper.*

Таким образом, главными причинами неудачи в межкультурной коммуникации можно назвать языковые ошибки, не владение фоновыми знаниями, этнические стереотипы, этикетные ошибки и различия в менталитете представителей различных лингвогрупп.

В результате исследования теоретически и экспериментально обоснована необходимость и методика обучения преодолению абсолютности этнокультурных стереотипов. Разработана методика, в основу которой легли результаты кросс-культурного исследования стереотипного восприятия английского и русского национального характеров, проведенного нами среди российских и английских студентов вузов. В ходе исследования был установлен факт яркой стереотипизации национального характера другой нации среди испытуемых студентов.

На основе определенной стратегии преодоления абсолютности стереотипов разработана система упражнений, которая включает три типовые группы:

- психологического характера на осознание психологических механизмов стереотипного мышления;

- на идентификацию существующих (антропо) стереотипов;

- на дезабсолютизацию стереотипов-концептов.

В ходе исследования разработана и теоретически обоснована модель обучения преодолению стереотипов об английском национальном характере у студентов старшего этапа языкового вуза. В число компонентов модели включены цели, содержание, принципы, методы, средства, формы взаимодействия студентов в учебном процессе, виды контроля и управляющая роль преподавателя.

Реализация модели была теоретически и экспериментально обоснована в разработанной технологии обучения, которая конкретизирует компоненты этой модели на каждом из своих трех этапов:

- создание обобщенной ориентировочной основы деятельности;

- идентификация существующих (антропо) стереотипов;

- снятие абсолютности стереотипов.

Исследование позволило прийти к важным теоретическим заключениям и практическим результатам, способствующим оптимизации формирования межкультурной компетенции.

В результате проведенного исследования мы пришли к следующим **выводам**:

Для успешной межъязыковой и межкультурной коммуникацией недостаточно знать грамматические основы языка и иметь словарный запас, необходимо понимать, как правильно перевести не только слова, входящие в состав предложения, но и смысл, скрывающийся за ними. [15]

Учитывая сложность и актуальность проблемы дезабсолютизации национальных этнокультурных стереотипов в контексте межкультурного подхода к обучению иностранному языку, мы полагаем возможным наметить следующие направления дальнейшего ее исследования:

1. исследование психологических оснований национальных этнокультурных стереотипов с целью развития и обогащения подходов к формированию сознательного подхода к бессознательно воспринимаемым стереотипам;

2. дальнейшее совершенствование системы упражнений на преодоление абсолютности стереотипов;

3. обоснование иных подходов и разработка методики обучения преодолению этнокультурных стереотипов иных национальных характеров в контексте межкультурного подхода к обучению иностранным языкам.

Таким образом в межкультурной среде лингвистическая компетентность в использовании лексических и грамматических правил языка, используемого партнерами в качестве средства общения, необходима, но не является достаточным условием эффективности межкультурной и межъязыковой коммуникации.

Несмотря на очевидное различие невербального и паравербального поведения представителей разных культур, оно не всегда воспринимается как серьезный барьер межкультурных взаимодействий. Невербальное поведение выполняет важные функции в процессе межкультурной коммуникации и их несовпадение может оказывать влияние на эффективность межкультурной коммуникации, так как используемые символы могут иметь различное значение для участников взаимодействия.

Подытоживая проанализированную информацию, хотелось бы отметить, что, несмотря на то, что межкультурная коммуникация только недавно стала объектом изучения, она уже претерпевает существенное изменение, благодаря иммиграции, развитию торговых связей и неограниченных возможностей туризма.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Вержбицкая А. Понимание культур через посредство ключевых слов. – М.: Языки славянской культуры, 2001. – 288 с.
2. Верещагин Е.И. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – М.: Русский язык, 1990. – 246 с.
3. Власов С., Флорин С. Непереводимое в переводе. – М.: Международные отношения, 1980. – 341 с.
4. Гришаева Л.И., Цурикова Л.В. Введение в теорию межкультурной коммуникации. – М.: Изд. центр «Академия», 2007. – 336 с.
5. Pavlovskaya A. England and the English. – M. Moscow University Press; Pamyatniki istoricheskoy misli, 2005. – 270 p.
6. Джиоева А.А. Англосаксонский менталитет сквозь призму английского языка. – М.: Издательство Московского университета, 2013. – 152 с.
7. Ларина Т.В. Англичане и Русские. Язык, культура, коммуникация. – М.: Языки славянских культур, 2013. – 360 с.
8. Ларина Т.В. 'Privacy', или автономия личности, как важнейший концепт английской культуры. // Вестник РУДН. Сер. «Русский и иностранные языки: методика их преподавания», 2003. № 1. С. 60–67 с.
9. Молчанова Г.Г. Английский как неродной: текст, стиль, культура, коммуникация. Учебное пособие. – М.: ОЛМА Медиа Групп, 2007. – 384 с.
10. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация. Учебное пособие. – М.: Издательский дом «Альфа-М», 2004. – 286 с.
11. Стернин И.А., Ларина Т.В., Стернина М.А. Очерк английского коммуникативного поведения. – Воронеж: изд-во «Истоки», 2003. – 185 с.
12. Фаст Д. Язык тела. Э. Холл. Как понять иностранца без слов. / Д. Фаст, – М. Аст, Вече, Персей. – 1995. – 432 с.
13. Филиппова М.М. Парадоксы и стереотипы межкультурного общения представителей русской и британской культур. // Вестник Московского университета. Сер. 9. Филология. 2002, №3. – М.: Изд. МГУ. – 64-82 стр.

REFERENCES

1. Verzhbitskaya A. Ponimanie kul'tur cherez posredstvo klyuchevykh slov [Understanding of cultures through keywords]. Yazyki slavyanskoy kul'tury [Languages of Slavic culture], 2001, p.288. (In Russian)
2. Vereshchagin E.I. Yazyk i kul'tura [Language and culture]. Lingvostranovedenie v prepodavanii russkogo yazyka kak inostrannogo [Linguistic and cultural studies in teaching Russian as a foreign language]. M.: Russian language, 1990, p.246. (In Russian)
3. Vlasov S., Florin S. Neperevodimoe v perevode [Untranslatable in translation]. Mezhdunarodnye Otnosheniya [International relations], 1980, p.341. (In Russian)
4. Grishaeva L.I., Tsurikova L.V. Vvedenie v teoriyu mezhkul'turnoy kommunikatsii [Introduction into the theory of intercultural communication]. "Academiya" ["Academy"] Publ. center, 2007, p.336. (In Russian)
5. Pavlovskaya A. England and the English. M.: Moscow University Press; Pamyatniki istoricheskoy mysli [Monuments of historical thought], 2005., p.270.
6. Dzhioeva A.A. Anglosaksonskiy mentalitet skvoz' prizmu angliyskogo yazyka [Anglo-Saxon mentality through the prism of English language], Izdatel'stvo Moskovskogo Universiteta [Moscow University Press Publ.], 2013, p.152. (In Russian)
7. Larina T.V., Anglichane i Russkie. Yazyk, kul'tura, kommunikatsiya [The English and the Russian. Language, culture and communication], Yazyki slavyanskih kul'tur [Languages of Slovenian cultures], 2013, p.360. (In Russian)
8. Larina T.V. 'Privacy' ili avtonomiya lichnosti, kak vazhneishiy kontsept angliyskoy kul'tury ['Privacy' or autonomy of personality, as the most important concept of English culture], Vestnik RUDN [Messenger RUDN Publ.], episode "Russkiy i inostrannye yazyki: metodika ih prepodavaniya" ["Russian and foreign languages: the methods of their teaching"], 2003, No. 1, pp. 60-67. (In Russian)
9. Molchanova G.G. Angliyskiy kak nerodnoy: tekst, stil', kul'tura, kommunikatsiya. [English is as non-native: text, style, culture, communication]. Tutorial. Molchanova G. G., OLMA Media Group Publ., 2007, p. 384. (In Russian)
10. Sadohin A.P. Mezhkul'turnaya kommunikatsiya [Intercultural Communication]. Tutorial. Press House Publ. "Alfa-M", 2004, p. 286. (In Russian)
11. Sternin I.A., Larina T.V., Sternina M.A. Ocherk angliyskogo kommunikativnogo povedeniya [Feature article of English communicative behavior]. Voronezh: "Istoki" ["Sources"] Publ., 2003, p. 185. (In Russian)
12. Fast D. Yazyk tela [Body language]. E. Holl, Kak ponyat' inostrantsa bez slov [How to understand a foreigner without words]. Fast D., Ast M., Veche, Persey, 1995, p. 432. (In Russian)
13. Filippova M.M. Paradoksy i stereotipy mezhkul'turnogo obshcheniya predetavitelei russkoy i britanskoy kul'tur [Paradoxes and stereotypes of intercultural communication of representers of Russian and British cultures]. Vestnik Moskovskogo universiteta [Messenger of Moscow University] episode 9, Philology, 2002, No.3, Moscow State University Publ., pp. 64-82. (In Russian)

Кулқариева А.Н.

Казахский университет международных отношений и мировых языков им. Абылай хана Алматы, Казахстан

Email: aneliya_inaccessible@mail.ru

Күлқариева А.Н.

Абылай хан атындағы Қазақ халықаралық қатынастар және әлем тілдері университеті, Алматы қ., Қазақстан

Aneliya Kulkariyeva

Kazakh Ablai Khan University of International Relations and World Languages, Almaty, Kazakhstan

Email: aneliya_inaccessible@mail.ru

МРНТИ 14.35.07
УДК 378.14:374.14.014.13



ХАДЖИЕВА А.Б.
кандидат экономических
наук, доцент,
Республика Казахстан

ҚАЖЫЕВА А.Б.
экономика ғылымдарының
кандидаты, доцент,
Қазақстан Республикасы

AIMAN HADZHIEVA
Candidate's degree in
Economic Science,
Associate Professor,
Republic of Kazakhstan

ДИСТАНЦИОННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ПОДГОТОВКИ КАДРОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ «МЕНЕДЖМЕНТ» В НАЦИОНАЛЬНОМ МЕДИЦИНСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ИМ. С.Д. АСФЕНДИЯРОВА

С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҰЛТТЫҚ
МЕДИЦИНАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІНДЕ
«МЕНЕДЖМЕНТ» МАМАНДЫҒЫ БОЙЫША
КАДРЛАРДЫ ДАЯРЛАУ САЛАСЫНДАҒЫ
ҚАШЫҚТЫҚТАН БІЛІМ БЕРУ

DISTANCE EDUCATION IN THE FIELD OF TRAINING PERSONNEL IN THE SPECIALTY «MANAGEMENT» AT ASFENDIYAROV NATIONAL MEDICAL UNIVERSITY



МАУКЕНОВА А.А.
кандидат экономических
наук, доцент,
Республика Казахстан

МӘУКЕНОВА А.А.
экономика ғылымдарының
кандидаты, доцент,
Қазақстан Республикасы

ALTUNAI MAUKENOVA
Candidate's degree in
Economic Science,
Associate Professor,
Republic of Kazakhstan

Задачей модернизации системы высшего образования выступает ее оснащение информационными технологиями. Именно сегодня система образования встраивается в сетевой мир и приближается к растущим нуждам экономического развития страны. Процессы создания единого экономического пространства европейских стран усилили процессы глобализации и модернизации в системе образования, и тому свидетельство – Болонский процесс, развитие которого обрело наконец-то определенную силу и в казахстанском образовательном пространстве.

Ключевые слова: *высшее образование, система здравоохранения, образовательный процесс, дистанционное обучение, дистанционные образовательные технологии, конкурентоспособность выпускника, подготовка менеджеров*

Жоғары білім беру жүйесін жаңғыртудың міндеті оны ақпараттық технологиялармен жарақтандыру болып табылады. Қазіргі уақытта білім беру жүйесі желілік әлемге еніп, елдің экономикалық дамуының өсіп келе жатқан қажеттіліктеріне жақындап келеді. Еуропалық елдердің бірыңғай экономикалық кеңістігін құру үрдістері білім беру жүйесіндегі жаһандану мен жаңғырту үдерістерін күшейтті, оның дәлелі ретінде - Болон процесі, оның дамуы қазақстандық білім беру кеңістігінде де белгілі бір күшке ие болды.

Түйін сөздер: *жоғары білім, денсаулық сақтау жүйесі, білім беру процесі, қашықтықтан оқыту, қашықтықтан оқыту технологиялары, бітірушінің бәсекеге қабілеттілігі, менеджерлерді даярлау*

**АВГАМБАЕВА Н.Н.**

магистр экономических наук,
старший преподаватель,
Республика Казахстан

АУҒАМБАЕВА Н.Н.

экономика ғылымдарының
магистрі, аға оқытушы,
Қазақстан Республикасы

NAGIMA AVGAMBAYEVA

Master of Economics,
Senior Teacher,
Republic of Kazakhstan

The task of modernization of the higher education system is to equip it with information technologies. Today, the education system is being integrated into the networked world and is approaching the growing needs of the country's economic development. The processes of creating a single economic space of European countries have strengthened the processes of globalization and modernization in the education system, and the evidence – the Bologna process, the development of which has finally gained some strength in the Kazakhstan educational space.

Key word: *higher education, health care, educational process, distance learning, distance learning technologies, competitiveness of graduates, training of managers*

Во всем мире произошли значительные изменения в отношении дистанционного образования и дистанционного обучения. Ведущие учебные заведения Европы и США приняли программу интернет-образования, направленную на развитие международной образовательной деятельности. Дистанционное образование и дистанционное обучение теперь стало рассматриваться как преобладающее направление учебной деятельности.

В Стратегическом плане развития Республики Казахстан до 2025 года отмечено, что «повысится доступность дистанционного обучения за счет создания «открытых школ», «открытых ТИПО», «открытых университетов» на интернет-платформе, разработки контента электронных обучающих ресурсов, интеграции программ обучения между вузами, организациями ТИПО и школами. Это создаст необходимые условия для продвижения концепции «Обучение в течение всей жизни» и выравнивания условий обучения для учащихся в удаленных, сельских регионах» [1].

Сегодня электронное обучение, дистанционное обучение, технологии e-learning и дистанционные образовательные технологии также определены следующими законодательными документами - Законом Республики Казахстан «Об образовании» от 27 июля 2007 г., Посланием Президента Республики Казахстан «Стратегия «Казахстан- 2050»: новый политический курс состоявшегося государства», Политика развития образования Республики Казахстан «Информационное общество-2030», Государственной программой развития образования РК на 2011-2020 годы, Правилами организации учеб-

ного процесса по дистанционным образовательным технологиям, которые регламентируют возможность реализации образовательных программ с использованием электронного обучения, дистанционных образовательных технологий независимо от форм получения образования.

Поэтому, «образовательные программы должны быть направлены на подготовку кадров, обладающих специализированными отраслевыми навыками, а также навыками творческого и инновационного решения сложных комплексных задач, желанием постоянного самосовершенствования и умением работать в команде. Развитие человеческого капитала, обладающего высококачественными и востребованными навыками XXI века, является приоритетной задачей, от которой будет зависеть дальнейший рост экономики Казахстана... Компетенции нового времени включают готовность к непрерывному обучению и освоению необходимых навыков. Технологическое обновление и цифровизация невозможны без наличия компетентного персонала, эффективно использующего свое рабочее время, способного применять технологии и знания, совершенствовать процессы и осуществлять инновации» [1].

Учебно-методическое обеспечение медицинского образования выполняет целевую и прогностическую функции системы дистанционного обучения, правовой основой которых являются Государственные стандарты дополнительного образования Республики Казахстан; Постановление Правительства Республики Казахстан от 17 мая 2013 года № 499 «Типовые правила деятельности организаций дополнительного образования для взрослых»; ин-

структивные письма, размещенные на сайте РЦРЗ РК: Инструктивное письмо № 5 «Об организации учебной и методической работы на кафедрах образовательных организаций, осуществляющих дополнительное медицинское и фармацевтическое образование в РК»; Инструктивное письмо № 6 «По разработке учебно-методической документации на кафедрах медицинских и фармацевтических вузов РК к ГОСО - 2006»; Инструктивное письмо №7 «По разработке учебно-методической документации в организациях медицинского образования и науки РК, осуществляющих подготовку магистрантов и докторантов»; Инструктивное письмо №8 «По разработке учебно-методической документации в обучающих организациях Республики Казахстан, осуществляющих подготовку по резидентуре»; Инструктивное письмо №9 «По разработке учебно-методической документации на факультетах (курсах, отделениях) образовательных организаций, осуществляющих дополнительное медицинское и фармацевтическое образование» [2].

Реализация дистанционного обучения в медицинском образовании имеет ряд преимуществ и позволяет обеспечить образовательный процесс гибкостью (обучающиеся не посещают регулярных занятий в виде лекций и практических занятий, а работают в удобное для себя время в удобном месте и в удобном темпе); построить образовательный процесс на основе модульного принципа (каждый отдельный курс создает целостное представление об определенной предметной области, что позволяет из набора независимых курсов-модулей формировать учебную программу, отвечающую индивидуальным или групповым потребностям); пересмотреть роль профессорско-преподавательского состава (на преподавателя возлагаются такие функции, как координирование познавательного процесса, корректировка преподаваемого курса, руководство учебными курсами, оказание помощи обучающемуся в его профессиональном самоопределении; асинхронное взаимодействие обучаемых и преподавателя); разработать специализированный контроль качества образования (в качестве форм промежуточного и итогового тестового контроля используются дистанционно организованные компьютерные интеллектуальные тестирующие комплексы, а также традиционные экзамены); использовать специализированные технологии и средства обучения (технологии дистанционного обучения, совокупность методов, форм и средств взаимодействия с обучающимися в процессе самостоятельного, но контролируемого освоения им определенного массива знаний; обучающая технология строится на фундаменте определенного содержания и должна соответствовать требованиям его представления;

содержание предлагаемого к освоению знания аккумулируется в специальных курсах и модулях, основанных на образовательных стандартах, а также в базах данных и знаний, электронных библиотеках и т.д.); осуществлять деятельность по разработке и предоставлению информации для обучающихся в виде электронных материалов (компьютерные образовательные среды, базы данных, банки знаний, электронные учебники) и пр.; использовать современные средства передачи образовательной, учебной информации (центральным звеном системы дистанционного обучения являются средства теле-коммуникации и их транспортная основа; они используются для обеспечения образовательных процессов необходимыми учебными и учебно-методическими материалами, обратной связью между преподавателем и обучаемым, обменом управленческой информацией, выходом в информационные сети).

Дистанционное обучение является особо значимой формой обучения в медицинских вузах. Дистанционные формы проведения занятий в таких вузах связаны со спецификой вуза: многие обучающиеся являются действующими врачами практического здравоохранения, постоянно проводят циклы повышения квалификации и переподготовки, в том числе и выездные циклы, на старших курсах большая часть учебного времени отводится клинике и практическим занятиям, поэтому дистанционные формы обучения являются актуальными и наиболее востребованной формой обучения.

Модернизация здравоохранения и образования в Республике Казахстан и рациональное распоряжение всеми видами ресурсов, направляемыми в отрасли невозможны без компетентных специалистов, владеющих современными технологиями управления и способных решать организационные и экономические проблемы сферы.

В системе здравоохранения менеджмент имеет особое значение: на протяжении ряда последних лет отмечается активный рост требований к менеджменту в учреждениях отрасли здравоохранения – в больницах, поликлиниках, реабилитационных центрах, страховых компаниях, работающих в системе медицинского страхования и др.

Образовательная деятельность по специальности 5В050700 - «Менеджмент» (согласно нового Классификатора направлений подготовки кадров с высшим и послевузовским образованием от 13.10.2018г. №569 – классификация направления подготовки изменилась на 6В04 - «Бизнес, управление и право» [3]) в АО «НМУ» им. С.Д. Асфендиярова осуществляется с 1 сентября 2007 года. Подготовка по этой специальности осуществляется на основании Государственной лицензии на образова-

тельную деятельность, ГОСО РК, типовыми учебными программами дисциплин, образовательной программы. Специальность 5В050700 – «Менеджмент» была открыта на базе факультета «Менеджмент в здравоохранении и фармации» АО «НМУ» им. С.Д. Асфендиярова в ответ на имеющийся дефицит квалифицированных управленцев и менеджеров в сфере здравоохранения. Обучение основано на системном подходе к разработке и внедрению политики в области подготовки высококвалифицированных менеджеров в соответствии с образовательными стандартами Республики Казахстан. И рассчитано на специалистов практического здравоохранения, врачей, обладающих потенциалом будущих менеджеров, а также бакалавров и специалистов, получивших образование в сфере экономики, менеджмента, юриспруденции, педагогики, психологии и др.

По окончании обучения выдается Государственный диплом о высшем образовании с присвоением квалификации «Менеджер», присуждаемой академической степенью бакалавр экономики и бизнеса [4].

Особенностями обучения по специальности «Менеджмент» в АО «НМУ» им. С.Д. Асфендиярова являются: один из первых университетов в Казахстане, где обучение по экономической специальности проводится на базе медицинского ВУЗа; широкий спектр базовых экономических и медицинских дисциплин, элективных дисциплин; привлечение к учебному процессу ведущих врачей и специалистов практического здравоохранения; прохождение всех видов практик на базе медицинских организаций и лечебно-профилактических учреждений и выпуск востребованных специалистов для отрасли здравоохранения, экономики, фармации.

Дистанционное образование по специальности «Менеджмент» было организовано в АО «НМУ» им. С.Д. Асфендиярова начиная с 2013-2014 учебного года и по сей день, специалисты сферы здравоохранения и фармации продолжают получать второе высшее образование.

Учебные занятия проводят высококвалифицированные специалисты, имеющие базовое образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин. Это профессора и доценты, занимающиеся научно-исследовательской и научно-методической деятельностью, имеющие опыт работы в соответствующей профессиональной сфере. Дисциплины, изучаемые на выпускающей кафедре медицинского вуза по направлению подготовки «Менеджмент»: «Экономика здравоохранения», «Математика в экономике», «Менеджмент», «Маркетинг», «Статистика», «Бухгалтерский учет», «Разработка и принятие управленческих решений

в здравоохранении», «Управленческий анализ в здравоохранении», «Корпоративный менеджмент в здравоохранении», «Предпринимательское право», «Маркетинговые исследования в здравоохранении», «Планирование и прогнозирование в здравоохранении», «Управленческая культура и этика», «Маркетинговые коммуникации в здравоохранении» и многие другие.

В соответствии с образовательной программой, изучаемыми дисциплинами и предложениями работодателей подготовка менеджеров определяется конкурентоспособностью выпускника, совокупностью высоких профессиональных качеств, умением работать, трудоспособностью, знанием информационных технологий, иностранных языков, приобретением профессиональных компетенций: навыками бизнес-процессов и планирования, разработки и осуществления стратегии организации.

Реализацию технологий дистанционного обучения в области подготовки кадров по специальности «Менеджмент» в АО «НМУ» им. С.Д. Асфендиярова обеспечивает выпускающая кафедра «Интегрированные системы экономики и менеджмент здравоохранения». Кроме того, несколько дисциплин преподают преподаватели общеобразовательных кафедр университета: кафедра казахского языка, кафедра русского языка, кафедра иностранного языка, кафедра медицинского права, кафедра биостатистики. Организация процесса обучения координируется Отделом дистанционных образовательных технологий, который администрирует образовательный процесс, поддерживает технические возможности и условия для обучающихся и достаточно успешно справляется с функциональными задачами.

Выпускники по направлению подготовки «Менеджмент» способны решать широкий спектр практических задач, принимать эффективные решения по ресурсному и организационному обеспечению организации, организовывать и вести предпринимательскую деятельность, осуществлять эффективное планирование деятельности организации с целью достижения их устойчивого развития и имеют перспективы в развитии своей профессиональной карьеры. Базами практик для обучающихся выступают такие организации как Национальный научный центр хирургии им. А.Н. Сызганова, Научный центр педиатрии и детской хирургии, Научно-исследовательский Институт кардиологии и внутренних болезней, Научный центр акушерства-гинекологии и перинатологии, Национальный Центр проблем туберкулеза, Казахский научно-исследовательский институт онкологии и радиологии, Клиника внутренних болезней, Университетская клиника «Ақсай», Объединенная университетская клиника, фармацевтические компании и др.

Основу учебно-методического обеспечения учебного процесса с применением ДОТ составляют учебно-методические материалы на электронных носителях, Силлабусы дисциплин. Электронные копии всех учебно-методических материалов, используемых в учебном процессе на основе дистанционных образовательных технологий и оригиналы на бумажных носителях, хранятся на соответствующих кафедрах. Учебно-методические материалы обновляются по мере необходимости, но не реже чем один раз в год.

В состав электронных учебно-методических комплексов включены следующие компоненты: силлабусы; лекции; методические указания для практических занятий; задания для СРС; материалы к самостоятельной работе; глоссарий; перечень вопросов для промежуточного и итогового контроля. Процесс дистанционного обучения состоит из чередующихся интервалов контактного и неконтактного периодов обучения. Во всех случаях превалирует по времени последний.

Обычный учебный год состоит из двух семестров, каждый из которых завершается экзаменационной сессией. В течение семестра студенты изучают лекции, учебные материалы и занимаются онлайн и оффлайн на практических занятиях. Практические занятия проходят на внутреннем форуме учебного портала, к которому студенты получают доступ к порталу дистанционного обучения (dis.kaznu.kz) после поступления в университет. При условии успешной сдачи контрольных, самостоятельных работ студенты допускаются к сессии. Студентам, выполнившим полностью образовательную программу обучения по выбранной специальности в соответствии с общим или индивидуальным учебным планом, т.е. завершившим теоретическое обучение и защитившим дипломную (выпускную) работу, выдается государственный диплом установленного образца.

Таким образом, анализ и обобщение деятельности АО «НМУ» им. С.Д. Асфендиярова в части, применения технологий дистанционного обучения, показал, что образовательный процесс может проводиться на всех уровнях образования (бакалавриат, магистратура, докторантура, интернатура, резиденатура).

Сегодня не может быть ни одной страны, претендующей не только на экономическое и политическое лидерство в новом тысячелетии, но даже на экономическую и политическую самостоятельность, которая не осуществляла бы в соответствии со своими целями действенную реформу своей системы образования. Высшее образование оказывает масштабное влияние на цивилизацию, уровень обще-

ственного, социально-экономического, технологического развития и обладает мощным потенциалом самоорганизации.

Таким образом, в современных условиях высоко востребованными на рынке труда являются новые специалисты (менеджеры, маркетологи, эксперты, аналитики и другие), владеющие новейшим комплексом профессиональных компетенций для ведения практической деятельности внутри страны, а также внешнеэкономической деятельности на различных мировых рынках. Высокий спрос на таких специалистов предъявляют не только казахстанские, но и растущее число международных организаций и компаний, выходящих на рынок.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать следующие выводы:

1. По сравнению с другими технологиями обучения в вузе, дистанционное обучение является наиболее престижным. Повышение престижности дистанционного образования позволит привлечь большее количество студентов в университет, что позитивно скажется на общем уровне развития дистанционного высшего образования.

2. Уровень престижа дистанционного высшего образования напрямую зависит от его качества. Современная информационная эпоха позволяет создавать качественные электронные среды для дистанционного обучения студентов, магистрантов, что уже решило проблему его качества в развитых зарубежных странах.

3. Повышение качества дистанционного образования и дальнейшее повышение его престижности в глазах потенциальных студентов и работодателей позволит увеличить востребованность выпускников на рынке труда. Максимально востребованными на рынке труда традиционно являются выпускники очной формы обучения, однако, данная ситуация будет меняться с течением времени в связи с ростом качества дистанционного образования и обучения в вузе.

4. Особенности дистанционного обучения в вузе по сравнению с традиционными формами обучения являются обучение максимального количества студентов, возможность обучения студентов из других стран. Эти уникальные характеристики позволяют расширять образовательное пространство, что особенно актуально в условиях рыночных отношений, возрастающей конкуренции и модернизации высшего образования.

5. Дистанционное обучение является максимально доступным и удобным для студентов по сравнению с очной формой обучения в вузе.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Стратегический план развития Республики Казахстан до 2025 года. Утвержден Указом Президента Республики Казахстан от 15 февраля 2018 года №636 // http://www.akorda.kz/ru/official_documents/strategies_and_programs (дата обращения 22.02.2019 г.).
2. Республиканский центр развития здравоохранения Республики Казахстан. Образовательные стандарты. Инструктивные письма // <http://www.rcrz.kz/index.php/ru/2017-03-12-10-51-13/obrazovatelnye-standarty-2> (дата обращения 22.02.2019 г.).
3. Классификатор направлений подготовки кадров с высшим и послевузовским образованием. Приказ Министра образования и науки Республики Казахстан от 13 октября 2018 года № 569
4. Типовой учебный план по специальности высшего образования 5B050700- «Менеджмент». Приложение 1 к приказу исполняющего обязанности Министра образования и науки Республики Казахстан от 16 августа 2013 года № 343

REFERENCES

1. Plan of the Strategic development in the Republic of Kazakhstan until 2025. [Strategicheskij plan razvitiya Respubliki Kazakhstan do 2025 goda]. Approved by the decree of the President of the Republic of Kazakhstan dated February 15, 2018 №636. Available at: http://www.akorda.kz/ru/official_documents/strategies_and_programs (accessed 22 February 2019).
2. Republican center of health development of the Republic of Kazakhstan. [Respublikanskiy tsentr razvitiya zdravokhraneniya Respubliki Kazakhstan]. Educational standard. Guidance letters. Available at: <http://www.rcrz.kz/index.php/ru/2017-03-12-10-51-13/obrazovatelnye-standarty-2> (accessed 22 February 2019).
3. Classifier of directions of training with higher and postgraduate education. [Klassifikator napravleniy podgotovki kadrov s vysshim i poslevuzovskim obrazovaniem] Order of the Minister of education and science of the Republic of Kazakhstan dated October 13, 2018 № 569. (In Russian)
4. Typical curriculum in the specialty of higher education 5B050700-Management. [Tipovoy uchebniy plan po spetsial'nosti vysshego obrazovaniya 5B050700-Menedzhment] Annex 1 to the order of the acting Minister of education and science of the Republic of Kazakhstan dated August 16, 2013 № 343. (In Russian)

Хаджиева А.Б.

Национальный медицинский
Университет им. С.Д. Асфендиярова,
г. Алматы, Казахстан

Email: khadzhiyeva.a@kaznmu.kz

Қажыева А.Б.

С.Ж. Асфендияров атындағы
Ұлттық медициналық университеті,
Алматы қ., Қазақстан

Aiman Hadzhieva

Asfendiyarov National Medical University,
Almaty, Kazakhstan,

Email: khadzhiyeva.a@kaznmu.kz

Маукенова А.А.

Национальный медицинский
Университет им. С.Д. Асфендиярова,
г. Алматы, Казахстан

Email: maukenova.a@kaznmu.kz

Мәукенова А.А.

С.Ж. Асфендияров атындағы
Ұлттық медициналық университеті,
Алматы қ., Қазақстан,

Email: maukenova.a@kaznmu.kz

Altynai Maukenova

Asfendiyarov National Medical University,
Almaty, Kazakhstan,

Email: maukenova.a@kaznmu.kz

Авгамбаева Н.Н.

Национальный медицинский
Университет им. С.Д. Асфендиярова,
г. Алматы, Казахстан

Email: avgambaeva.n@kaznmu.kz

Ауғамбаева Н.Н.

С.Ж. Асфендияров атындағы
Ұлттық медициналық университеті,
Алматы қ., Қазақстан

Email: avgambaeva.n@kaznmu.kz

Nagima Avgambayeva

Asfendiyarov National Medical University,
Almaty, Kazakhstan

Email: avgambaeva.n@kaznmu.kz

FTAХР 14.85.35
 ЭОЖ 373.5.016.02:004(574)



ЫБЫРАЙЫМҚҰЛОВ А.
 оқытушы,
 Қазақстан Республикасы

ИБРАИМКУЛОВ А.
 преподаватель,
 Республика Казахстан

AIBEK IBRAIMKULOV
 teacher, Republic of Kazakhstan



МӘМЕТЖАНОВА Н.
 оқытушы,
 Қазақстан Республикасы

МАМЕТЖАНОВА Н.
 преподаватель,
 Республика Казахстан

**NAZGUL
 MAMETZHANOVA**
 teacher, Republic of Kazakhstan



ӨМИРБЕК Г.
 оқытушы,
 Қазақстан Республикасы

ОМИРБЕК Г.
 преподаватель,
 Республика Казахстан

GULIM OMIRBEK
 teacher, Republic of Kazakhstan

РОБОТОТЕХНИКА КУРСЫНА ОҚЫТУ КЕЗІНДЕ ПЕДАГОГИКАЛЫҚ ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРЫНДАРЫ СТУДЕНТТЕРІНІҢ ҚҰЗЫРЕТТІЛІГІН ҚАЛЫПТАСТЫРУ

ФОРМИРОВАНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ВУЗОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РОБОТОТЕХНИКЕ

FORMATION OF COMPETENCE IN STUDENTS OF PEDAGOGICAL HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN THE PROCESS OF TEACHING ROBOTICS

Мақалада педагогикалық жоғары оқу орындарында робототехника курсын енгізу проблемасы мен маңыздылығы сипатталған. Робототехника курсын енгізу арқылы студенттердің ғылыми техникаға деген қызығушылықтарын, шығармашылық қабілетін, ғылыми ойлау жүйесін, арнайы робот техникасы мен олардың программалармен жұмыс жасауға қызығушылығын арттыру жолдары көрсетілген. Сонымен қатар, робототехника саласын орта білім беру орындарында факультатив сабақ ретінде өткізу мен оның оқушылар үшін маңыздылығы қарастырылған. Робот саласының тарихы мен оның дамушы елімізге тигізер пайдасы және жастарды робототехникаға тартудың мақсаты, нәтижесі сипатталған.

Түйін сөздер: *робот, робототехника, Lego Mindstorm, робот тарихы, білім беру, ғылым, техника*

В статье описана проблема и значение внедрения робототехники в педагогических вузах. Вводя курс по робототехнике, студенты демонстрируют способы повысить свой интерес к научному оборудованию, свои творческие способности, свой интеллект, специальную робототехнику и свой интерес к программированию. В то же время рассматривается роль робототехники как факультативного урока в средних учебных заведениях и ее значение для учащихся. Была описана история робототехники и ее преимущества для развивающейся страны, а также цель вовлечения молодежи в робототехнику.

Ключевые слова: *робот, робототехника, Lego Mindstorm, история роботов, образование, наука, технологии*

The article describes the problem and importance of the introduction of robotics in pedagogical universities. Introducing a course in robotics, students demonstrate ways to increase their interest in scientific equipment, their creative abilities, their intelligence, special robotics and their interest in programming. At the same time,

the role of robotics as an optional lesson in secondary schools and its importance for students is considered. The history of robotics and its advantages for a developing country were described, as well as the goal of involving young people in robotics.

Key words: robot, robotics, Lego Mindstorm, history of robots, education, science, technology

Соңғы жылдары елімізде робототехника саласының тиімді тұстары мен жетістіктері жиі айтылып, қолданысқа жарарлық туындылар жарық көре бастады. Қазақстандық өнерпаздардың қолынан шыққан әртүрлі роботтардың да кереметтігі байқалуда. Әрине, әлде де жетілдіре түсуді қажет етеді. Ол үшін осы саланы мектеп табалдырығынан бастауды қолға алу керек. Оларды дайындайтын болашақ маман болатын студенттерді де назардан тыс қалдырмай робототехника үйірмесіне баулу процесін жүзеге асыру қажет.

Білім беру саласына робототехниканы енгізу заман талабы.

Робототехника — елімізде енді ғана дамып келе жатқан болашағынан үлкен үміт пен нәтижелі туынды беретін инновациялық сала. Әлемдегі

Жапония, Германия, Корея, АҚШ секілді дамыған елдерде робот жасау саласы жоғары деңгейде дамыған. Бұл елдерде робототехниканың үздік жетістіктері ғылым мен өндірісте кеңінен қолданылып келеді.

Дамыған елдер секілді дамушы біздің ел - жастарды ғылым мен техника саласына тарту арқылы үлкен жетістіктерге қол жеткізетіні анық. Олай дейтініміз, өз еліміздің жастары өнеркәсіптің әртүрлі салалары мен өмірге қажетті туындыларды жасап шығарып, отандық өнімнің саны мен сапасының артуына ықпалын тигізетіні сөзсіз. Осы секілді жүйеге жетудің бір жолы робототехника саласын дамытуға көңіл бөлу, оны дамыту, үйрену мақсатында білім беру үдерісіне қосу [3].

Робототехника - бұл күрделі технологиялық үдерістер мен операцияларды автоматтандыратын, соның ішінде әртүрлі салаларға жасалатын роботтарды және робототехникалық жүйелерді құруға бағытталған ауыр, қауіпті және қалыпты жұмыстарға ауыстыруға бағытталған ғылым мен техника саласы. Осы саланың кәсіби қызметінің нысаны ретінде өнеркәсіптік және өнеркәсіптік емес мақсаттар үшін роботтар және робототехникалық жүйелер, оларды жобалау және пайдалану үшін қажетті бағдарламалық қамтамасыз ету мен алгоритмдер

саналады [2].

Робот - адамның көмегінсіз тапсырмаларды орындай алатын және сыртқы ортамен өзара әрекеттесе алатын, бағдарламаланатын механикалық құрылғы.

Тарихына тоқтала кетсек, «робот» сөзі ең алғаш рет 1921 жылы чех драматургі Карл Чапектің негізінде қалыптасқан. К.Чапектің «R.U.R» (Rossum's Universal Robots, 1917 жыл, 1921 жылы жарыққа шықты) «Россумның әмбебап роботтары» атты туындысында еріксіз құлдар жайлы яғни, адамға ұқсас жасанды түрде құрылған қызметшілердің бостандығы үшін күресу туралы әңгіме етілді.

«Robota» деген чех сөзі біздің тілге аударылғанда «еріксіз құлдық» деген мағынаны береді. «Робототехника» сөзі ең алғаш 1941 жылы ғылыми фантастиканың атақты

авторы Айзек Азимов арқылы қолданылды. Адамды ғылым мен техниканың жаңа салаларын дамытуға мәжбүрлеудің басты себебі - оның өмірін және сыртқы ортамен өзара әрекеттесу мүмкіндіктерін жақсартуға ұмтылдыру. Бұл өзара әрекеттесудің табиғаты әртүрлі және физикалық тұрақсыз болуы мүмкін. Сондықтан, бұрынғы заман адамдары өз жұмыстарын жеңілдету үшін, сапасы мен өнімділігін арттыру үшін әр түрлі құралдарды, механизмдерді, машиналардың болуын армандаған. Бұл әуел баста ертегілерде, аңыздарда ғана болатын ғажайып дүние секілді көрінді.

Қазіргі заманғы қоғамда роботтарды біздің өмірімізге енгізіліп, көптеген жұмыстың түрлері роботтармен алмастырылу үстінде. Роботтарды қолдану салалары әр түрлі: медицина, құрылыс, геодезия, метеорология және т.б. Осы салада білімі бар мамандар қазіргі кезде аса жоғары сұранысқа ие болып отыр. Сол себепті мектепке барып жұмыс атқаратын болашақ мамандарды, яғни педагогикалық ЖОО оқитын студенттерге робототехниканы білім беру үдерісіне енгізу мәселесін қозғау өте маңызды. Робототехника дегеніміз – бірнеше пәннің үйлесім табуы. Яғни, роботты құрастыру барысында міндетті түрде математика, информатика, физика пәндерінің элементтерін пайдаланады. Сол себеп-

Робототехника — елімізде енді ғана дамып келе жатқан болашағынан үлкен үміт пен нәтижелі туынды беретін инновациялық сала.

тен осы мамандықта оқитын студенттерге арналған зертханалық сабақтар енгізілуі тиіс. Егер студенттер робототехника саласына оқуға түскеннен бастап қызығушылық танытса, онда өмірлік қажетті көптеген жобалар пайда болар еді. Сондықтан робототехниканы педагогикалық ЖОО-ның оқу бағдарламасына енгізу аса маңызды және сұранысқа ие. Өйткені қазіргі кезде еліміздің біршама білім ошақтарында оқушыларға арналған робототехникаға арналған үйірме сабақтар өтілуде. Егер де университет қабырғасында оқып жүрген студенттер осы саланы өте жақсы меңгеріп, әртүрлі деңгейдегі туындыларды жасай алуға қабілетті болса, онда оқуын тәмамдап, қолына диплом алған болашақ маман мектепке барысымен ешқандай кедергісіз университеттен алған бар білімін сапалы түрде оқушыларға үйретіп, алуан түрлі жұмыстарды жасап шығаратынына күмән болмас еді. Ол үшін робототехниканы оқытуда қандай құрал-жабдық қажет, қандай оқулықтармен оқыту қажет деген секілді маңызды мәселелердің жауабын іздестірген жөн.

Мектепте

оқушыларды робототехникаға үйретудегі кең таралған құрал болып Lego Mindstrom EV3 конструкторлары саналады. Lego Mindstrom EV3 білім алушылардың инженерлік, конструкторлық, шығармашылық қабілеті мен әлеуетін арттыруға мүмкіндік беретін алдыңғы деңгейлі оқу конструкторлары. Сол себептен осы аталған құралдан бастап, күрделі тапсырмаларды орындауға арналған робот түрлерін студенттерге жан-жақты меңгерту тиіс. Әрине, ол үшін студенттерді баулуға мүмкіндігі бар оқытушыларды арнайы курстарға жіберіп біліктіліктерін арттыру қажет. Сонымен қатар, университет ішінен арнайы робототехника зертханасын ашып, керекті құрал-жабдықтармен қамтамасыз етуде басты орындағы атқарылатын жұмыс [4]. Робототехника саласына қажетті оқулықтар жазып, әртүрлі ресурстар санында арттыру қажет. Нәтижесінде студенттер робототехника курсына аяқтаған соң төмендегі нәтижелерге жетеді:

- робот техникасы дамуының тарихы және білім негіздері туралы;
- роботтардың қабылдау, жоспарлау, жауап берулеріне қатысты негізгі тәсілдерін біледі.
- түрлі мақсаттағы міндеттерді жүзеге асыру үшін роботтарды жобалау;

- қарапайым және күрделі роботтарды басқару;
- жоспарланған концепцияларды сипаттау және таныстыру;
- топтық, зерттеушілік және эксперименталды жұмыстарды жасау дағдыларын меңгереді.
- құрастыру, модельдеу және бағдарламалау дағдыларын пайдалану адамның түрлі салалардағы қызметін жеңілдету және жақсартуға қажетті құрал-жабдықтар жасауға және тың ойлардың пайда болуына ықпал етеді.

Мектеп қабырғасында оқитын оқушылар үшін робототехниканы ендіру мәселесі түсіндірмеседі белгілі. Себебі, робототехниканың оқушы үшін пайдасы көп, ерте жастан бастап оқушы қызықты жұмыстар жасау арқылы физика, механика, информатика және математикамен таныс болады. Сонымен қатар, робототехника сабағының негізгі қызметі - құралдармен дұрыс жұмыс жасау, оларды дұрыс құрастыру. Бұл оқушылардың болсын, студенттердің болсын ақыл-ой интеллектісін

Робототехниканың оқушы үшін пайдасы көп, ерте жастан бастап оқушы қызықты жұмыстар жасау арқылы физика, механика, информатика және математикамен таныс болады.

дамытуға көмегі зор. Робот нысандарын құрастыру көру сезімін жақсартуға, түстерді қабылдаудың дәлдігіне, сезімтал қасиеттерін жақсартуға, қолдың бұлшық еттерін дамыту мен нысанның пішінін, өлшемін, кеңістікті қабылдауына ерекше маңызға ие. Үйренуші жастар объектінің қандай екенін және басқалардан қалай ерекшеленетінін анықтауға тырысады; заттардың енін, ұзындығын, биіктігін өлшеуге мүмкіндік алады, «көзқараспен» сындарлы міндеттерді шеше бастайды сонымен қатар, шығармашылық ойлауды дамыту, әртүрлі кеңістіктегі позициялардағы объектілерді тануды үйренеді және олардың өзара бір-бірімен байланысын анықтайды. Зерттеу жұмысын орындау барысында интеллект, қиял, ойлауды дамыту, шығармашылық шыңдау, диалогтық және монологтық сөйлеуді дамыту, сөздік қорын кеңейту бойынша жұмыстар жүргізіледі. Логикалық және кеңістіктік ойлауды дамытуға ерекше көңіл бөлінеді. Студенттер ұсынылған нұсқаулармен жұмыс істеуді үйренеді, әріптеспен жұмыс істеу дағдыларын қалыптастырады, топпен біріге жұмыс істеуге дағдыланады.

Робототехникадан білім алған студенттер әртүрлі деңгейдегі қойылған сұрақтар мен жұмыс жасау барысында пайда болған проблемаларды шеше

алады. Мысал ретінде мынадай сұрақтардың жауабын еш ойланбастан жауап бере алады:

- робот дегеніміз не?
- роботтың қандай негізгі түрлері болады?
- робот қандай компоненттерден тұрады?
- роботқа сенсор не үшін керек?
- «робот манипулятор» дегеніміз не?
- роботты басқару блогы дегеніміз не?
- сенсор дегеніміз не?
- сенсордың қандай түрлері болады?
- сенсор қандай порттарға қосылады?

Сонымен қатар, мынадай дағдыларға да қол жеткізеді:

- зерттеу материалдарына қызығушылығы арттыру;

- табыстың және жетістіктің мотивациясы пәндік-тәжірибелік қызметті ұйымдастыру негізінде табысқа жету мотивациясын қалыптастыру;

- тәжірибелік іс-әрекеттерді кезең-кезеңмен дамыту негізінде ішкі іс-қимыл жоспарын қалыптастыру;

- қандай да бір жобаның құрылымын жасау, мақсатты белгілеу, жоспарлау (іс-қимыл жоспарын құрастыру және оны тәжірибеде болуы мүмкін мәселелерді шешу үшін қолдану), болжау (әртүрлі әрекет жағдайында болашақ нәтижелерді болжау), түзету және бағалау;

- жобаны орындаудағы топта жұмыс істеу, жауапкершілікті сезіну мен топтың әр мүшесінің атқаратын міндетерін тиімді түрде бөлу, өзара қарым-қатынас пен ұжымдық шығармашылықты дамытуға мүмкіндік тудыру;

- зерттеушінің жеке қабілеті мен сөйлеу мәдениеті дамиды.

Сондай-ақ, модельдерде жұмыс істеу үшін студенттер арнайы техникалық білімді, дағдыларды және шеберлікті меңгереді, олар мыналарды қамтиды:

- қарапайым және күрделі сызба-нұсқаларды түсіну қабілеті артады;

- робот құрылымдарының негізгі түсініктерін игеру;

- техникалық жобалау дағдыларын игереді;

- ұсынылған нұсқауларға сай жұмыс істей алады;

- қолданыстағы модельдерді бағдарламалайды және тестілеуден өткізеді;

Студенттерді тек робот құрастырудан ғана білім-білік дағдыларын жетілдірмей, олардың осы арнаулы пәнді оқушыларға үйретуде қандай әдіс-тәсілдерді қолдану керектігінде үйрету қажет [1]. Мысалы, әр сабақ басталмас бұрын сол тақырыпқа сәйкес қызықты материалдар ұсыну, тақырыпқа сәйкес робот түрлерінің қоғамға пайдалы тұстарын талқылау, оқушылардың пәнге қызығушылығын

күннен күнге арттыру. Ал сабақ соңында мысал ретінде мынадай сұрақтар қоюға болады:

- бүгінгі сабақта үйренгендеріңіздің ішінен өзіңіздің жеке қажеттілігіңізге нені пайдаланамын деп ойлайсыз?

- бүгінгі сабақта сізге бәрінен де не ұнады?

- бүгінгі сабақта қандай да бір түсініксіз сұрақтар болды ма? бұл мәселені қалай шештіңіз/шешесіз?

- бүгінгі сабақта үйренгеніңіздің ішінен ең пайдалысы не болды (білім немесе дағдылар)?

Осындай сұрақтар қою арқылы оқушылармен кері байланыс орната алады. Оқушыларда пайда болған әртүрлі мәселелерді шешіп, робот саласына қызығушылықтарын оятады. Осылайша, робототехника курсына кәсіби құзыреттілік тәсіл арқылы білім беру сапасын бағалаудың негізі ретінде қарастырылады және бұл тәсіл жаңа буындағы мемлекеттік білім беру стандарттарының негізіне алынған. Кәсіби құзыреттілік деп өмірде пайда болған және кәсіби мәселелерді дер кезінде шешуге маманның даярлығын, сол міндеттерді өз бетімен сапалы түрде шеше білу іскерлігін, нәтижені бағалай білу қабілеттілігін түсінеміз.

Білім берудің жаңа мақсатына, құзыреттілікке бағдарлау – тек оқытылатын пәндердің мазмұнын ғана өзгертуді талап етіп қоймай, сонымен бірге, білім беру процесін ұйымдастыру әдістері мен түрлерін өзгертуді, сабақ барысындағы студенттердің іс-әрекетін белсенділендіруді, оқытылатын тақырыптарды шынайы өмірге жақындатуды және пайда болған мәселелердің шешімін таба білуге үйретуді талап етеді.

Қорыта келгенде, Германияның Kuka AG, Жапонияның Kawasaki Robotics және т.б. дамыған елдердегі индустриалды роботтарды шығаратын компанияларын мысалға ала отырып, осы елдер секілді егерде, біз сондай елдердің деңгейіне жетіп алғымыз келсе, не болмаса олармен пара пар болғымыз келсе, Қазақстандағы робототехника саласындағы әр адам сол елдердегі ғалымдармен салыстырғанда бірнеше есе көбірек жұмыс істеп, тынымсыз еңбектену керек. Сонда ғана Қазақстандағы робототехника саласы белгілі бір жетістіктерге жетіп, өзіміздің индустриалды роботтарды шығаратын зауыттарды құра аламыз. Әрине, бұл мақсатқа жету өте қиын, бірақ жүзеге асырылмайтын іс деп ойламау керек. Ең бастысы шын ниетпен еңбектенсек, алдымызға қойған мақсатымызға жетеріміз анық.

ӘДЕБИЕТТЕР ТІЗІМІ

1. Қазақстан Республикасы Білім және ғылым министрлігінің 2014 – 2018 жылдарға арналған стратегиялық жоспары туралы. [Электрондық ресурс]. URL: <http://adilet.zan.kz> (жүгіну күні 15.04.2019 ж.).
2. F. C. Park and K. M. Lynch Introduction to robotics mechanics, planning, and control. England (1):10-99, September 2016.
3. Робототехника: Болашақ үшін оқыту. [Электрондық ресурс]. URL: <http://ustazdar.kz> (жүгіну күні 15.04.2019 ж.).
4. Мирза Н.В., Бабич О.С. Роботехника – основа творческого мышления детей дошкольного и младшего школьного возраста. – СПб.: Питер, 2015. – 120 с.

REFERENCES

1. About the strategic plan of the Ministry of education and science of the Republic of Kazakhstan for 2014 – 2018. [Qazaqstan Respublikası Bilim zhane gylym ministriginin 2014 – 2018 zhildarga arналган strategiyalik zhosparı turalı]. Available at: <http://adilet.zan.kz> (accessed 15 April 2019).
2. F. C. Park and K. M. Lynch Introduction to robotics mechanics, planning, and control. England (1):10-99, September 2016.
3. Robotics: learning for the future. [Robototekhnika: Bolashak ushin okitu]. Available at: <http://ustazdar.kz> (accessed 15 April 2019).
4. Mirza N.V., Babich O.S. Robotics is the basis of creative thinking of children of preschool and primary school age. [Robototekhnika - osnova tvorcheskogo myshleniya detey doshkol'nogo i mladshogo shkol'nogo vozrasta]. SPb: Piter, 2015 – 120 p.

Ыбырайымкулов А.

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Алматы қ., Қазақстан
Email: aibek_ibraimkulov@mail.ru

Ибраимкулов А.

Казахский национальный педагогический университет им. Абая,
Алматы, Казахстан
Email: aibek_ibraimkulov@mail.ru

Aibek Ibraimkulov

Abai Kazakh National Pedagogical University,
Almaty, Kazakhstan
Email: aibek_ibraimkulov@mail.ru

Мәметжанова Н.

Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университеті,
Алматы қ., Қазақстан
Email: mametzhanovanazgul@gmail.com

Маметжанова Н.

Казахский национальный женский педагогический университет,
Алматы, Казахстан
Email: mametzhanovanazgul@gmail.com

Mametzhanova N., Omirbek G.

Kazakh National Women's Teacher Training University,
Almaty, Kazakhstan
Email: mametzhanovanazgul@gmail.com

Өмірбек Г.

Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университеті,
Алматы қ., Қазақстан
Email: guliaizek@gmail.com

Омирбек Г.

Казахский национальный женский педагогический университет,
Алматы, Казахстан
Email: guliaizek@gmail.com

Omirbek G.

Kazakh National Women's Teacher Training University,
Almaty, Kazakhstan
Email: guliaizek@gmail.com

28-Я НОВОЗЕЛАНДСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ И ВЫСТАВКА В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ (NZIEC)

7-8 августа 2019 года пройдет 28-я новозеландская международная конференция и выставка в области образования (NZIEC).

Новая Зеландия является одной из наиболее инновационных стран в международной образовательной индустрии.

Данное мероприятие представляет мощную площадку для исследования новых инструментов на современном рынке образовательных услуг.

В рамках конференции планируется привлечь руководителей и практиков образовательных ведомств Новой Зеландии и других стран мира для обсуждения стратегического развития международного образования, в том числе налаживание связей между экспертами данной области.

Основная тема конференции как система образования преобразится в течение ближайшего десятилетия, в рамках международной конкуренции, и быстрого развития технологий, поведения обучающихся.

Более подробная информация представлена на следующем сайте <https://enzevents.eventsair.com/nziec-2019/theme>

НОВОСТИ

ЖАҢАЛЫҚТАР

NEWS

ГАРВАРДСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ HPAIR-2019

16-20 августа 2019 года пройдет Гарвардская конференция HPAIR-2019 на базе Назарбаев Университета.

Конференция «Гарвардский проект по азиатским и международным отношениям» (The Harvard College Project for Asian and International Relations / HPAIR) является крупнейшей студенческой конференцией под эгидой Гарвардского Университета в странах Азии. Мероприятие организовано в качестве дискуссионной площадки для студентов и молодых профессионалов с целью обсуждения наиболее важных экономических, политических и социальных вопросов в странах Тихоокеанского региона и Азии.

С 1991 года HPAIR прошла в вузах 12 стран мира с привлечением 32 000 участников. Среди прошлых спикеров конференции - лидеры стран, известные ученые и Нобелевские лауреаты, дипломаты, руководители международных организаций.

Конференция HPAIR-2019 пройдет по шести секциям:

- искусство, медиа и культура;
- социальная политика и справедливость;
- управление и геополитика;
- наука и технологии;
- энергетика и экологическая устойчивость;
- глобальные рынки и экономика.

Более подробная информация представлена на сайте HPAIR.

БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ MOOC (THE COLUMBIA UNIVERSITY)

Платформа *edX.org* – организация бесплатных онлайн MOOC.

Центр по переходу и интеграции ветеранов (CVTI), Центр преподавания и обучения и Школа общих исследований Колумбийского университета (Нью-Йорк) в 2019 году запустят бесплатный онлайн MOOC на платформе *edX.org*. Курс бесплатный и открыт для всех.

Полномасштабный MOOC (массовый открытый онлайн-курс), разработан CVTI и специально предназначен для действующих военнослужащих и ветеранов, занимающихся изучением доступа к высшему образованию.

CVTI Колумбийского университета разрабатывает и осуществляет образовательные программы через национальное сообщество университетов-партнеров, работодателей и ветеранские сервисные организации, приверженных делу повышения мобильности ветеранов.

Центр преподавания и обучения сотрудничает с преподавателями, студентами и коллегами Колумбийского университета для поддержания передового опыта и инноваций в преподавании и обучении.

Онлайн-курс «Получение высшего образования» доступен по адресу:

<https://www.edx.org/course/attainment-higher-education>.

НОВОСТИ

ЖАҢАЛЫҚТАР

NEWS

57

ПУБЛИКАЦИЯ. ВЛИЯНИЕ АКАДЕМИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ НА ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЮ

Milena Benítez опубликовала статью в электронном журнале «International Higher Education» «Как академическая культура влияет на интернационализацию?»

В статье описаны процессы интернационализации, которые оказывают влияние на системы и организации высшего образования. Автор определяет следующие механизмы процесса интернационализации:

- Рейтинги
- Сотрудничество
- Академическая мобильность
- Реформы учебных программ, которые влияют на преподавание, обучение, исследования.

В свою очередь, на академическую культуру также влияют: собственные убеждения университета, нормы, привычки и ценности. Процессы интернационализации порождают новые проблемы, напряженность и конфликты, позволяют высшим учебным заведениям пересматривать институциональные стратегии в глобальном контексте.

Более подробно со статьей можно ознакомиться по следующей ссылке:

<https://ejournals.bc.edu/index.php/ihe/article/view/10940/9328>

ҚҰРМЕТТІ АВТОРЛАР!

Біздің журналға жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру саласындағы өзекті мәселелерге арналған өз материалдарыңызды орналастыруға шақырамыз.

Журнал «Қазақстанның жоғары мектебі. Высшая школа Казахстана» келесі бағыттар бойынша ғылыми және практикалық мақалаларды жариялауды жүзеге асырады:

- Қазақстан Болон процесінде;
- Жоғары білім беру сапасын қамтамасыз ету;
- Жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білімді интернационалдандыру;
- Оқыту мен оқытудағы инновациялар;
- Жоғары білім беруді цифрландыру.

Журналға жариялану үшін ғылыми мақалалар, конференциялар туралы хабарламалар, диссертациялық кеңестердің жұмысы, рецензиялар қабылданады.

Журнал тоқсан сайын қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде шығарылады. Ғылыми нәтижелердің шынайылығы мен маңыздылығы және жұмыстың ғылыми мазмұнының өзектілігі үшін, плагиатты анықтау жағдайларын қоса алғанда, авторлар жауапты болады.

Редакцияға түскен мақалалар екі рет «жасырын» рецензиялау рәсімінен өтеді. Рецензиялау рецензенттер және мақала авторлары үшін де жабық болып табылады. Рецензент мақалаға түзетулер енгізу қажеттігін көрсеткен жағдайда, автор үш күн ішінде түзетулер енгізілген редакцияға жаңартылған материалды жіберуі қажет. Рецензенттердің оң бағасын алған мақалалар журналдың редакциялық алқасына талқылауға және жариялауға жіберіледі. Теріс рецензия алған мақалалар қайта қарауға қабылданбайды.

Автор журналда жариялау үшін жұмыс мәтінін ұсына отырып, берілетін мақала басқа ғылыми басылымда қарастырылмайтынына кепілдік береді. Автор мәтінді, кестелерді, сызбаларды, диаграммаларды, иллюстрацияларды тиісті тәртіппен ресімдеуге міндетті. Бөтен мәтінді пайдалану, автор көрсетілмеген дәйексөздерді келтіру, басқа зерттеулер нәтижелерін өзгерту, плагиат кез келген нысанда қолданылмайды. Мәтіннің түпнұсқалығы кемінде 70% құрауы тиіс. Плагиат табылған жағдайда редакция алқасы мақаланы жариялаудан бас тартуға және автордан кезекті мақаланы қабылдаудан бас тартуға құқылы.

Авторлар редакция мен рецензенттердің жұмысына құрметпен және түсіністікпен қарауға, аталған кемшіліктерді уақтылы жоюға тиіс.

Мақалаларды жазуға қойылатын талаптар

Мақалалар өзекті, жоғары ғылыми деңгейлі, мазмұндаудың жақсы стилі, ұзақ кіріспесіз және қайталауларсыз болуы керек.

Мақалаларды электронды түрде қабылдауы: b.abzalbekov@n-k.kz электрондық пошта арқылы жүзеге асырылады. Редакция баспа қолжазбаларын қабылдамайды.

Жариялау үшін қазақ, орыс немесе ағылшын тілдерінде бұрын жарияланбаған материалдар қабылданады. Мәтін Microsoft Word редакторында терілген, қарпі Times New Roman, кегль 12, аралығы 1, жиегі - барлық жерде 2 см, теңістіру – ені бойынша, мақаланың көлемі 5-10 парақ болуы тиіс. Авторлардың саны бір мақалаға үш адамнан аспауы тиіс. Нөмірге жариялауға бір автордан кемінде екі мақала ғана (тең авторлықта дайындалған материалдарды қоса алғанда) қабылданады.

Мәтін бойынша саны бес бірліктен аспайтын кестелердің, формулалардың және суреттердің болуына жол беріледі. Суреттер мақала мәтініне орналастырылады, жоғары сапалы, сондай-ақ JPEG форматында жеке папкада болуы керек. Кестелер мен суреттердің астында міндетті түрде нөмірлер мен атаулары болуы керек: «1-сурет. Сурет атауы»,

«1-кесте. Кестенің атауы». Егер олар мәтінде жалғыз болса, кесте немесе сурет нөмірленбейді.

Редакция материалдарды баспа форматына, бастапқы мағынасын бұрмаламай түзету құқығын өзіне қалдырады. Авторлық материалдар қайтарылмайды.

Мақалаларды рәсімдеу тәртібі

Мақаланың 1-ші парағында жоғарғы сол жақ бұрышында FTAXP - ғылыми-техникалық ақпараттың халықаралық рубрикаторы, одан кейін ЭОЖ - әмбебап ондық жіктеу көрсетіледі. FTAXP - <http://www.grnti.ru/> сайтында анықталады. ЭОЖ - <https://teacode.com/online/udc/> сайтында анықталады.

Төменде бір жолдан кейін ортасында бас әріптермен мақала атауы қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде орналастырылады. Әрі қарай бір жолдан кейін ортасында автор (-лар) туралы толық мәліметтер (үш тілде) көрсетіледі. Төменде бір жолдан кейін мақаланың негізгі мазмұнын ашатын аннотация (4-6 сөйлем, 11 шрифт) және қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде кілт сөздер немесе сөз тіркестері (5-7 сөз) жазылады.

Автор (-лар) туралы мәліметтердің ішінде Т.А.Ә. толықтай (қалың қаріппен), ғылыми дәрежесі, атағы, лауазымы, ұйымның толық атауы, ұялы немесе үй телефон нөмірі, толық жұмыс немесе үй мекенжайы (пошта индексі көрсетілген) және электрондық пошта болуы тиіс.

Одан әрі төмендегі бір жолдан кейін мақаланың негізгі мәтіні (12 қаріппен) орналастырылады.

Әдебиетке сілтемелер төртбұрышты жақшада беттері (егер бар болса) көрсетілген сандармен ресімделеді. Дереккөздер және пайдаланылған ғылыми әдебиеттер (монографиялар, мақалалар, тезистер, авторефераттар, интернет-ресурстар және т.б.) мақаланың соңында «Әдебиеттер тізімі» бөлімінде олардың мәтінде тізбектелген ретімен келтіріледі. Әдебиеттер тізімінде тек мәтінде сілтеме берілетін дереккөздер ғана, мәтінде пайда болуына қарай дереккөздердің нөмірленуі тиіс. Барлық библиографиялық деректер мұқият тексерілуі тиіс. Ұсынылатын әдебиеттер саны: 7-15 дереккөзі.

Әдебиеттер тізімі екі тілде ұсынылады: мақала жарияланған тілде және жеке блокпен ағылшын тілінде (References). Ағылшын тіліндегі блокта әдебиеттер тізімі латын әліпбиін қолдана отырып орыс тіліндегі дереккөздерінің түпнұсқа мәтінін сақтап және транслитерация алфавитін пайдалана отырып көрсетіледі. Егер мақала ағылшын тілінде жарияланса, онда әдебиеттер тізімі тек ағылшын тілінде беріледі.

<http://www.translit.ru/> сайтында әртүрлі жүйелерді пайдалана отырып, орыс мәтінін латын әліпбиіне транслитерациялау бағдарламасын тегін пайдалануға болады. Түрлендірілген әдебиеттер тізімінің әр нөмірінің соңында дөңгелек жақшада осы дереккөздің түпнұсқа тілін ағылшын тілінде көрсету керек. Мысалы, (in Russian), (in Kazakh). Мақаланы ресімдеу <http://www.higheredu.kz> сайтында көруге болады.

Мәтінде сөздерді қысқартуға болмайды, жалпы қабылданғандардан басқа (ТМД, ҒЗИ, ЮНЕСКО). Аббревиатуралар мәтінге тек олар алғаш рет толық ашып аталғаннан кейін ғана жазылады. Мысалы, Болон процесі және академиялық ұтқырлық орталығы (бұдан әрі-БПЖАҰО).

Суреттер анық, фотосуреттер – жоғары сапалы, диаграммалар – Word бағдарламасы үйлесімді кез келген форматта болуы тиіс.

Сурет астындағы жазу қысқа, бірақ мазмұны бойынша (11 қаріппен) болуы тиіс. Егер сурет басқа басылымнан келтірілсе, оған сілтеме баспа басылымына сілтемеге ұқсас ресімделеді.

Кестелерді, суреттерді, диаграммаларды мәтінде еске салғаннан кейін орналастыру қажет. Кестелер көрнекті және атауы, реттік нөмірі болуы тиіс. Бағандардың мазмұны олардың атауына сәйкес келуі тиіс. Кестенің ішіндегі барлық деректер 11-ші қаріппен енгізілуі тиіс. Ұсынылатын кесте өлшемі - 1 беттен аспауы керек.

УВАЖАЕМЫЕ АВТОРЫ!

Приглашаем принять участие в размещении в нашем журнале своих материалов, посвященных актуальным проблемам в области высшего и послевузовского образования.

Журнал «Қазақстанның жоғары мектебі. Высшая школа Казахстана» осуществляет публикацию научных и практических статей по следующим направлениям:

- Казахстан в Болонском процессе;
- Обеспечение качества высшего образования;
- Интернационализация высшего и послевузовского образования;
- Инновации в обучении и преподавании;
- Цифровизация высшего образования.

К публикации в журнале принимаются научные статьи, сообщения о конференциях, работе диссертационных советов, рецензии.

Журнал издается ежеквартально на казахском, русском и английском языках. За достоверность и значимость научных результатов и актуальность научного содержания работ, включая случаи выявления плагиата, ответственность несут авторы.

Статьи, поступившие в редакцию, проходят процедуру двойного «слепого» рецензирования. Рецензирование является закрытым для рецензентов и для авторов статей. В случае, когда рецензент указывает на необходимость внесения поправок в статью, автору в течение трех дней необходимо откорректировать и отправить обновленный материал в редакцию. Статьи, получившие положительную оценку рецензентов, отправляются на обсуждение и утверждение к публикации в редколлегию журнала. Статьи, имеющие отрицательную рецензию к повторному рассмотрению не принимаются.

Представляя текст работы для публикации в журнале, автор гарантирует, что подаваемая статья не находится на рассмотрении в другом научном издании. Автор обязан надлежащим образом оформить все заимствования текста, таблиц, схем, диаграмм, иллюстраций. Использование чужого текста, воспроизведение цитат без указания автора, изменение результатов других исследований, плагиат в любой форме неприемлемы. Оригинальность текста должна составлять не менее 70%. В случае обнаружения плагиата, редколлегия имеет право отклонить статью от публикации и отказать автору в приеме очередной статьи.

Авторы должны с уважением и с пониманием относиться к работе редакции и рецензентов, своевременно устранять указанные недостатки.

Требования к написанию статей

Статьи должны быть актуальными, иметь высокий научный уровень, хороший стиль изложения, без длинных введений и повторений.

Прием статей осуществляется в электронной форме на e-mail: b.abzalbekov@n-k.kz. Редакция не производит прием печатных рукописей.

Для публикации принимается ранее неопубликованный материал на казахском, русском или английском языках в формате Microsoft Word. Общий объем одной статьи от 5 до 10 страниц формата А4, шрифт Times New Roman, кегль 12, интервал одинарный, абзацный отступ – 1 см, поля со всех сторон по 2 см, выравнивание – по ширине. Количество авторов не должно превышать трех человек на одну статью. К публикации в номер принимается не более двух статей от одного автора (включая материалы, подготовленные в соавторстве).

Допускается наличие таблиц, формул и рисунков по тексту, количеством не более пяти единиц. Рисунки размещаются в самом тексте статьи, должны быть высокого качества, а также содержаться в отдельной папке в формате JPEG. Обязательно наличие подрисуночных подписей и подписей к таблицам в виде: “Рисунок. 1. Название рисунка”, “Таблица. 1. Название таблицы”. Не нумеруются таблица или рисунок, если они в тексте единственные.

Редакция оставляет за собой право на корректировку материала под печатный формат без искажения первоначального смысла. Авторский материал не возвращается.

Порядок оформления статей

В верхнем левом углу на 1-ой странице статьи указывается МРНТИ – международный рубрикатор научно-технической информации, далее УДК - универсальная десятичная классификация. МРНТИ определяется на сайте: <http://www.grnti.ru/>. УДК определяется на сайте <https://teacode.com/online/udc/>.

Ниже через строку по центру заглавными буквами размещается название статьи на казахском, русском и английском языках. Далее через интервал ниже по левому полю фото автора (-ов) и сведения об авторе (-ах) полностью (на трех языках). Еще через строку ниже следуют аннотация, раскрывающая основное содержание статьи (4–6 предложений, 11 шрифт) и ключевые слова или словосочетания (5–7 слов) на казахском, русском и английском языках.

Сведения об авторе (-ах) статьи, которые должны содержать: Ф.И.О. полностью (жирным шрифтом), учёная степень и звание, должность, полное название организации, полный рабочий или домашний адрес (с указанием почтового индекса), e-mail, номер рабочего, домашнего или мобильного телефона.

Далее через строку ниже помещают основной текст статьи (12 шрифт).

Ссылки на литературу оформляются числами в квадратных скобках с указанием страниц (если есть). Источники и использованная научная литература (монографии, статьи, тезисы, авторефераты, интернет-ресурсы и т. д.) приводятся в конце статьи в разделе «Список литературы» в порядке последовательного их упоминания в тексте. Список литературы должен содержать только те источники, на которые даются ссылки в тексте, нумерация источников – по мере появления в тексте. Все библиографические данные должны быть тщательно выверены. Рекомендуемое количество литературы: 7-15 источников.

Список литературы предоставляется на двух языках: языке публикации статьи и отдельным блоком на английском языке (References), дополнительно с указанием русскоязычных источников на латинице с сохранением текста оригинала и использованием алфавита транслитерации. Если статья публикуется на английском языке, то список литературы приводится только на английском языке.

На сайте <http://www.translit.ru/> можно бесплатно воспользоваться программой транслитерации русского текста в латиницу, используя различные системы. В конце каждого номера преобразованного списка литературы нужно указать в круглых скобках оригинальный язык данного источника, на английском языке. Например, (in Russian), (in Kazakh). Образец оформления статьи Вы можете посмотреть на сайте: <http://www.higheredu.kz>.

Сокращения слов не допускаются, кроме общепринятых (СНГ, НИИ, ЮНЕСКО). Аббревиатуры включаются в текст лишь после их первого упоминания с полной расшифровкой. Например, Центр Болонского процесса и академической мобильности (далее – ЦБПиАМ).

Рисунки должны быть чёткими, фотографии – высококачественными, диаграммы – в любом формате, совместимом с Word.

Подписуемая подпись должна быть лаконичной, но ёмкой по содержанию (11 шрифт). Если рисунок приводится из другого издания, ссылка на него оформляется аналогично ссылке на печатное издание.

Таблицы, рисунки, диаграммы необходимо располагать после упоминания. Таблицы должны быть наглядными, иметь название, порядковый номер. Содержание граф должно соответствовать их названию. Все данные внутри таблицы должны быть введены 11 шрифтом. Рекомендуемый размер таблицы – не более 1 страницы.

DEAR AUTHORS!

You are welcome to take part in publishing your materials in our journal on topical issues in the field of higher and postgraduate education.

The «Қазақстанның жоғары мектебі. Высшая школа Казахстана» (Higher School of Kazakhstan) journal publishes scientific articles on the following topics:

- Kazakhstan in the Bologna Process;
- Quality Assurance of Higher Education;
- Internationalization of Higher and Postgraduate Education;
- Innovations in Teaching and Learning;
- Digitalization of Higher Education, etc.

Scientific articles, news on conferences, dissertation councils work, reviews are accepted for publication in the journal.

The publication languages of the journal are Kazakh, Russian and English. The authors are the only responsible for the accuracy and significance of scientific results and the relevance of the content of the papers, including the detection of plagiarism.

Articles submitted for publication are subject to the process of “double-blind” review. Peer review is closed to reviewers and authors. In the case when the reviewer highlights the need to correct the article, the author must update and send the material to the editorial office within three days. Papers that have received a positive from reviewers are sent for discussion and approval for publishing by the editorial board of the journal. Articles with a negative review are not accepted for reexamination.

By submitting the paper for publication in the journal, the author guarantees that the submitted article is not under consideration for publishing in another scientific issue. The author must properly design all borrowing text, tables, charts, diagrams, figures. Using someone else's text, reproducing quotes without specifying the author, changing the results of other studies, any form of plagiarism are prohibited. The authenticity of the text should be at least 70%. In case of detection of plagiarism, the editorial board has the right to reject the article and refuse the author in submitting another article.

Authors should treat the work of the editors and reviewers with respect and understanding, and promptly address the indicated shortcomings.

Requirements for paper writing

Articles should be currently important, have a high scientific level, good narrative style, without long introductions and repetitions.

The papers should be sent to the editorial office in electronic form by e-mail: b.abzalbekov@n-k.kz. The editors do not receive printed manuscripts.

The articles must be previously unpublished material in Kazakh, Russian or English languages, in Microsoft Word format. The total volume of the article is from 5 to 10 pages in A4 format, 12 pt. Times New Roman font, single spacing, 1 cm paragraph indent, 2 cm margins on all sides, alignment - in width. The number of authors should not exceed three people per article. No more than two papers from one author (including materials prepared in co-authorship) are accepted for publication in the issue.

The presence of tables, formulas, and figures in the text in the number of not more than five units is acceptable. Figures are placed in the text of the article, must be of high quality, and also be contained in a separate folder in JPEG format. The presence of figure captions and tables names in the form of: “Fig. 1. The name of the figure”, “Tab. 1. The name of the table. No table or figure is numbered if they are the only ones in the text.

The editorial office reserves the right to correct the text for the printed format without distorting the original meaning. Author's material is not returned.

Procedure for paper design

In the upper left corner on the 1st page of the article, international rubricator for scientific and technical information (IRSTI) and the universal decimal classification (UDC) code is indicated. IRSTI is determined on the website <http://www.grnti.ru/>. UDC is determined on the website <https://teacode.com/online/udc/>.

Below through the line in the center capital letters the title of the article in Kazakh, Russian and English languages is placed. Then after the interval below on the left field the author's photo (s) and information about the author(s) (in three languages) in full. Another line below is an abstract that reveals the main content of the article (4-6 sentences, 11 pt. font) and keywords or phrases (5-7 words) in Kazakh, Russian and English.

Information about the author(s) of the article should contain the followings: full name (in bold type), academic degree and title, position, full name of the organization (body), full work or home address (with postal code), e-mail, work, home or mobile phone number.

Next, through the line below, the main text of the article is placed (12 pt. font).

References to the literature are arranged in numbers in square brackets with the indication of the pages (if available). The list of sources and used scientific literature (monographs, articles, theses, author's abstracts, Internet resources, etc.) is given at the end of the article in the "References" section in order of their consecutive mention in the text and should contain only those sources that are presented in the text, the numbering of sources - as they appear. All bibliographic data should be carefully verified. Recommended literature amount: 7-15 sources.

References are provided in two languages: the language of publication of the article and a separate block in English (References), additionally with an indication of Russian-language sources in the Latin alphabet with preservation of the original text and the use of the transliteration alphabet. If the article is published in English, then the list of references is given only in English.

The website <http://www.translit.ru/> provides the program of transliteration of the Russian text into the Latin alphabet for free using various systems. At the end of each point of the converted list of references, the original language of this source is indicated in parentheses, in English. For example, (in Russian), (in Kazakh). See the sample paper design on the website: <http://www.higheredu.kz>.

Abbreviations are not allowed, except for generally accepted (CIS, UNESCO). Abbreviations are included in the text only after their first mention with full decoding. For example, the Bologna Process and Academic Mobility Center (hereinafter referred to as BPAMC).

Figures should be sharp, photos - in high quality, diagrams - in any format compatible with Word.

The caption should be concise, but capacious in content (11 pt. font). If a figure is from another edition, the link to it is made out in the same way as the link to the printed edition.

Tables, figures, diagrams should be placed after the mention in the text. Tables should be demonstrative, have a name, a sequence number. The content of the columns should match their name. All data inside the table are in 10 pt. font. The recommended size of the table is no more than 1 page.

EDITORIAL BOARD

ALMAGUL KULTUMANOVA

Director of the Bologna Process and Academic Mobility Center of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan, Editor-in-Chief

AIDOS MUKHATAYEV

Deputy Director of the Bologna Process and Academic Mobility Center of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan, Candidate's degree in Pedagogy, Associate Professor

AMANTAI NURMAGAMBETOV

Adviser of the Director of the Bologna Process and Academic Mobility Center of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan, Doctor of Science in Political Science, Professor

ADLET TOIBAEV

Director of the Department of Higher and Postgraduate Education of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan, Candidate's degree in Pedagogy, Associate Professor

SERIK OMIRBAYEV

Rector of the M. Kozybayev North Kazakhstan State University, Doctor of Science in Economics, Professor

DARKHAN AKHMED-ZAKI

President of the University of International Business, Doctor of Science in Engineering, Professor

ALESSANDRO FIGUS

Vice-rector for internationalization of the M. Kozybayev North Kazakhstan State University, PhD, Professor (Italy)

BAIBA RAMINA

Director of the Academic Information Centre of Latvia

WEIXING SHAN

Director of College of Agronomy, Academy of Agricultural Sciences, Northwest A&F University (P.R.C.) PhD, Professor

Executive editor

BAURZHAN ABZALBEKOV

Expert Analyst of the Bologna Process and Academic Mobility Center of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

The owner:

Bologna Process and Academic Mobility Center of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan. Certificate No. 15650-Ж of November 5, 2015 on registration, rediscount of periodical printed publication and informational agencies of the Committee for Communication, Informatization and Information of the Ministry for Investments and Development of the Republic of Kazakhstan (primary registration – Certificate No. 13306-Ж of January 25, 2013).

Design, layout and printing:

Public Association Voluntary society of disabled people «Вектор надежды» 117, Louis Pasteur Str., Nur-Sultan, 010000, Republic of Kazakhstan
Phone: +7 7172 524 125,
Email: astanaks@mail.ru

The journal is published quarterly in Kazakh, Russian and English languages

* The authors are responsible for the content of the articles

CONTENTS

QUALITY ASSURANCE OF HIGHER EDUCATION

Vetrenko I.A. Political science and political education in the regions of Russia: challenges and opportunities 4

Omirbayev S.M., Pobezhuk N.Yu. Prerequisites for implementation of academic integrity principles into educational environment of Kazakhst 7

Imasheva G.M. Prospects for the development of higher aviation education and training features of qualified engineering personnel for air transp..... 12

INNOVATIONS IN EDUCATION AND TEACHING

Roxanne Henkin. Reflections and insights on the teaching of writing 20

Ospanova Zh.M., Nurzhanova A.T. To the question of reflexive reflectio 33

Kulkariyeva A.N. Practice of cultural stereotypes overcoming in the process of translation from English language into Russian 39

THE DIGITALIZATION OF HIGHER EDUCATION

Hadzhieva A.B., Maukenova A.A., Avgambayeva N.N. Distance education in the field of training personnel in the specialty «Management» at Asfendiyarov National Medical University 45

Ibraimkulov A., Mametzhanova N., Omirbek G. Formation of competence in students of pedagogical higher education institutions in the process of teaching robotics 51

Information for authors 62